

¿Profecías sobre Yeshu en el Tanaj?

נבואות על ישׁו בתנ״ך?



ORAJ HA-EMET (SENDERO DE LA VERDAD): Somos una organización dedicada a guardar a las personas judías para que corrijan el convenio eterno que nosotros tenemos con Di-s. Otras religiones, incluso la Cristiandad, son incompatibles con el judío así como son incompatibles para guardar el convenio. Los judíos no deben rendir culto a Yeshúa/Jesús. Porque nosotros como judíos tenemos un convenio eterno con Di-s. Di-s permita, que los materiales de este sitio constituyan en un futuro un libro.

El problema de asimilación y abandono del Judaísmo hacia las religiones de la mayoría de las naciones sobre no es algo nuevo. De hecho, en el Tana'j habla de este problema, por lo cual advertimos a otros judíos de no seguir a las naciones.

El profeta Hoshea, profetizo hacia el Reino del Norte, expresando a los ciudadanos quienes intentaron exterminarse siguiendo las normas y costumbres de otros. Ellos quisieron estar como las otras naciones, y adoptarlos a sus “dioses”. Di-s se expresó por medio del Hoshea HaNabí, diciendo (*Hoshea* 4:6)

“Mi pueblo es destruido por falta de conocimiento (de Di’s), porque tú has rechazado el conocimiento, Yo también te rechazaré, de modo que no serás Mi sacerdote, por haber olvidado tú la Torah de tu Di’s. Y también Me olvidaré de tus hijos”.

Katznelson Moisés, *La Biblia, Hebreo-Español*, Ed. Sinai, Tel Aviv, Israel, 1996. Vol. II, pp. 921-922.



Porque les faltó el conocimiento de Torah, ellos abandonaron el Convenio Eterno y estaban perdidos. Cuando entendieron que estaban desterrados, aquéllos que no fueron fieles y no huyeron al Reino del Sur [Yehudah], sin embargo ellos fueron asimilados hasta el día de hoy no se sabe de las demás tribus correspondientes del Reino del Norte

De la misma forma sucede hoy en día, los judíos sin el conocimiento de la Torah y el significado de los Profetas, son presa fácil para “los misioneros mesiánicos”, los “Judíos para Yeshúa/Jesús”, los “natzratim” y otros grupos misioneros de la misma índole.

Cuando ellos adoptan otra fe, sucede como los ciudadanos del Reino del Norte, quienes se perdieron, ellos se pierden como judíos. Según las estadísticas los hijos de estos que se asimilaron al cristianismo u otra religión, ya no se identifican como judíos, o bajo alguna modalidad dentro del judaísmo. Este sitio en Facebook, así como en Bolgspot.com, y Wordpress (próximamente tendremos un sitio en la web) es solo un intento en la web para proporcionarles el conocimiento a personas judías necesitadas, (e incluso le brindamos ayuda a los no-judíos) para impedir que cada judío sea “...destruido por la falta de conocimiento...”, y tenemos esperanza de atraer algunos judíos que se han desviado del Convenio Eterno.

Por tal razón hemos adoptado el nombre de Oraj HaEmet, debido a que la primera palabra se remite a lo que dice el Tehilim 27:11:

‘Enséñame Tu camino oh Eterno, y condúceme por una senda (Oraj) llana debido a los que me acechan’.

NOTA DEL DOCUMENTO:

Los nombres “Yesh”u”, “Jesús”, “Yeshúa”, “Yehoshua”, “Iehoshua”, “Yeshu”... son nombres variables del mismo personaje.



¿Profecías?



Génesis 3:13-15.....6

¿Profecía en Breshith/Génesis 18-19 ?.....7

¿Profecía en Breshith/Génesis 49:10 ?.....9

¿Profecía mesiánica en Sh'moth/Éxodo 17:15 ?.....10

¿Profecía mesiánica en Bamidbar/Números 9:12?.....11

¿Profecía mesiánica en Devarim/Deut 18:15;18-19 ?.....13

¿Profecía mesiánica en Devarim / Deuteronomio 21:23?.....16

Yeshayah/Isaías 7:14 el hijo del rey Ajaz: Yehizkiyahu.....17

Yeshayah / Isaías 9:6-7.....23

Yeshayah/Isaías 11:1-2.....25

Yeshayah/Isaías 11:3.....29

Yeshayah / Isaías 40:3.....34

Yeshayah / Isaías 42:1-4 y 42:6.....36

Yeshayah/ Isaías 43:3.....39



Yeshayah / Isaías 50:6.....	40
Yeshayah / Isaías 53-.....	42
Yeshayah / Isaías 61:1-2.....	54
Yirmiyah /Jeremías (¿?).....	54
Yirmiyah/Jeremías 23:5.....	60
Yirmiyah/Jeremías 31:15.....	61
Yirmiyah/Jeremías 31:30-33.....	65
Hoshea/Oseas 11:1.....	67
Yejezqel/ Ezequiel 44: 1-3.....	68
Mijah/Miqueas 5:2.....	68
Zejaryah/Zacarías 3:8-10.....	70
Zejaryah/Zacarías 6:9-13.....	70
Zejaryah/Zacarías 12:10.....	71

Las No-Profecías de la sección de los Jetubim (Escritos).:

Tehilim y el Ruaj HaKodesh ¿en el “N.T.”?.....	72
Ezra / Esdras 3:8.....	73
Tehilim /Salmo 2:2, 6-8.....	75
Tehilim/Salmo 16:10.....	79
Tehilim / Salmo 22.1-2.....	80
Tehilim / Salmo 40:6-8.....	83
Tehilim /Salmo 41:9.....	84



Tehilim/Salmo 69:22.....	86
Tehilim/Salmo 110:1.....	86
Dani'el / Daniel 9:24-27.....	88



Bereshit/Génesis 3:13-15



Los mesiánicos dirán que Génesis 3:13-15 “demuestra” que el redentor vendrá por medio de una mujer para ser un nuevo Adam, por medio del Mesías (Cfr. Romanos 5:12ss), quien destruirá el poder del mal, ellos traducen así:

“Y pondré enemistad entre ti y la mujer y entre tu linaje y su linaje; éste (él) te aplastara la cabeza, y tú le aplastaras el calcañar”.

Incluso el mismo “san” Jerónimo atestigua que la palabra “éste” es un pronombre masculino y no femenino, como aparece en la primera versión latina. Los dirigentes mesiánicos como D.A Hayyim (Daniel Hernández) explica que Yeshúa/Jesús nunca pecó (Código Real, p. 327) por lo cual se cumple esta profecía.

La Respuesta judía: Es obvio que el Mesías tendrá que venir del producto de una relación entre un hombre y una mujer, pero estos versos NO demuestran tal acomodo teológico del nacimiento “sólo por mujer”, pero echemos una mirada más íntima a los versos en cuestión.

Breshith/Génesis 3:13-15 dice:

“Y le dijo Elokim H’ a la mujer: “¿Qué es lo que has hecho?” Y la mujer contestó: “La serpiente me engaño y yo comí”. Entonces le dijo Elokim H’ a la serpiente: “Porque hiciste eso, maldita serás entre todas las bestias y todo animal del campo. Sobre tu vientre andarás entre tú y la mujer y entre tu simiente. Ella te pisoteará la cabeza y tú le herirás la planta del pie.”

(Katznelson Moisés, La Biblia, Hebreo-Español, Editorial Sinai, Tel-Aviv, Israel, 1996, Vol. I, p. 5)

Yo no veo nada en estos pasajes que se refieren a un redentor. Yo veo a los descendientes de Java (Eva), tendrán una aversión hacia las serpientes y les pegarán en la cabeza. Note, dice la descendencia y ellos, indicando a las personas múltiples. Así, en esto no existe ninguna referencia a una persona, ni se utiliza un pronombre masculino. No es, en la perspectiva, judía, alguna profecía Mesiánica, ni menos el intento de “satanizar” a un animal bajo una concepción dualista como lo entendían los antiguos paganos cristianos gnósticos.

Breshith/Génesis 18-19

Los mesiánicos dirán que Génesis 18-19 es un caso de la "Trinidad" en el Tana"j. Los mesiánicos explican que Abraham es visitado por 3 hombres, cada uno 1/3 del "Trinidad" y cuando 2 se va, Abraham está “hablando” con Yeshu, por consiguiente, el hombre que no salió es 1/3 de la "Trinidad" es llamado “dios padre”.

Esta misma postura la sostiene la Iglesia Católica Romana, pues el Dr. Juan Straubinger profesor de la ‘Sagrada Escritura del Seminario Mayor San José de la Plata, quien es Doctor Honoris Causa por la Universidad de Munster Alemania explica lo mismo que los mesiánicos sostienen como profecía bíblica y como demostración de la creencia de la trinidad:

“Si las tres personas son una representación de la Trinidad, podemos ver en estos dos ángeles al Hijo y al Espíritu Santo, “que son enviados por el Padre; y por eso, porque el Padre nunca es enviado, no apareció allí, más apareció en aquellos tres, pues el Padre apareció, pero nunca fue enviado” (S. Buenaventura).”

Straubinger Juan, La Biblia Comentada, Imprimatur, 1969.



La Respuesta judía: Esto simplemente no es apoyado por el texto. El verso 18:16 dice: "y se levantaron los hombres de allí..." y 18:20 muestra diferencia entre D-s y los hombres porque dice: "Y le dijo el Eterno", *También note el verso 18:1 "Y apareciósele en el encinar de Mamre'..."*. El Eterno está con Abraham **ante los** hombres (los ángeles) que llegan allí y después de que los hombre se marcharon, el Eterno habla con Abraham. Claramente, estos 3 hombres no son el Eterno, sino que son únicamente sus mensajeros (malajim, ángeles). Cada uno de los tres ángeles son enviados para hacer un determinado trabajo. Un ángel era para anunciar allí a Abraham y Sarah, que Sarah daría el nacimiento el próximo año. El otro era llevar allí a Lot y su familia fuera de S'dom. El tercer ángel era para anunciar principalmente la destrucción de S'dom y Amorra (Gomorra). Vea que en 19:15 están diciendo que éstos son los ángeles:

"Y cuando amaneció el día los ángeles (malajim) urgieron a Lot..."

El hebreo aquí menciona la palabra " **ha-malajim-המלאכים** ", cuyo significado es para la lengua hispana es: los ángeles, los mensajeros de Di-s. Ésto no es una "Trinidad", Di-s no es un ángel/mensajero, y esto nos lo ordenan en los 10 Mandamientos (Éxodo 20:4): no rendir culto a algo, o alguien, sino solamente a Di-s, están prohibidas las cosas de los cielos, como los ángeles.

¿Pero por qué dice 18:3, "Y dijo: ***“Oh Señor mío, si he hallado simpatía a Tus ojos, te suplico no pases de largo de Tu siervo.”*** ¿A quién Abraham le está hablando a aquí? Antes de que los 3 mensajeros vinieran, Abraham había estado hablando con Di-s, él está pidiéndole ahora a Di-s que lo excuse para que él pueda hablar a sus invitados, y pidiéndole a Di-s que le espere para que él hable con los invitados para ofrecerles hospitalidad, pues Abraham sabía que si servimos a la criaturas, D-s lo considera como si lo sirviéramos a Él. Lo que hacemos para ayudar a nuestros compañeros en algún problema o a algún animal en sufrimiento, es un servicio a Di-s. Deben hacerse tales oportunidades de servir a menudo y allí son de los pasos para la oportunidad. Abraham, sirviendo a sus 3 invitados, pues pensó al principio que eran hombres, estaba sirviendo a Di-s, con el simple hecho de ayudar a otros, tal como se enseña en nuestra ética:

**“Así como Di-s viste al desnudo,
Así debes hacerlo tú.
Así como Di-s visita al enfermo, así
Debes hacerlo tú.
Así como Di-s reconforta al afligido,
Así debes hacerlo tú”.**

Talmud Masejet Sota 14^a, Talmud Masejet Shabbat 133,b Cfr. Ya”d Jazakah Hiljot De’ot 1:6;

Un problema más, es que necesita ser repartido con es el destrucción actual de S'dom y Amorra –Gomorra-. El ángel que había informado a Abraham y Sarah que Abraham engendraría a un niño con Sarah para que naciera dentro de 1 año hizo con su tarea y se



retiró. El 2º mensajero (*malajim*) quién todavía tiene tareas para completar que llegue a S'dom. El segundo mensajero hace su tarea al salvar a Lot y su familia.

“Y respondió Lot: **“No. Os ruego, Señor mío. (Ad-nai, no es El Nombre, sino un tratamiento respetuoso: señor, señora, señores míos)...”** pidiendo poder huir a una ciudad pequeña que quedaba en las cercanías. Di-s concede la súplica a Lot y el mensajero de Di-s le dice a Lot que le permiten llegar a Tzó'ar antes de que S'dom sea destruida. El tercer mensajero le da el permiso de Di-s para completar su tarea. El texto dice (19:24) **“Y el Eterno hizo que lloviera sobre S'dom y sobre Amorrah azufre y fuego procedente del cielo.”**. Si Di-s ordena a un ángel, es igual que si el propio Di-s lo hubiera hecho, sin ordenar, el ángel no podría hacer nada, tan verdaderamente es esto, que la destrucción vino de Di-s. ¿Qué nos enseña el pasaje? que Di-s no es igual a Sus mensajero, sino que Él da órdenes a Sus mensajeros. El significado llano del texto involucra a 3 mensajeros de Di-s que cumplen lo ordenado, pero esto de ninguna manera significa que ellos sean Di-s.

Bereshit/Génesis 49:10

Los mesiánicos dirán que en *Bereshit/Génesis 49:10*, dice:

“He aquí que está escrito: *“no se ha de apartar el cetro de Yehudhá... hasta que venga Shiló”*

El cual según ellos es el Mashiaj. Ellos dicen que testimonio de la profecía es que Yehudáh tendrá fuerza (reinado) hasta la venida del Mashiaj que surge de él. Y que es por esto que hoy que no tenemos ni un cetro ni un solo legislador gobernando, ya que “ha venido el Mashiaj”, el cual proviene de su descendencia (de Yehudáh), a él le “pertenece el dominio”.

La Respuesta judía: No es la intención del profeta formular que el reinado de la dinastía de Yehudáh no se anule en algún momento, sino que su propósito es decir que no se anulará por completo de él, es decir en todo lapso que exista monarquía en Israel le incumbe a Yehudáh por derecho. Si por causa de los pecados del pueblo se pausa la monarquía, cuando retorne retornará a Yehudá. (Cfr. Ramban, Comentario a Bereshit 49:10). Una comprobación de lo anterior es el hecho que hubo muchos momentos, antes de la aparición de Yeshu, que se pausó la monarquía de Yehudá y de Israel, así es el caso de los setenta años del exilio en Babilonia en los cuales no hubo monarquía ni en Yehudá ni en Israel. Del mismo modo, durante la época del segundo Templo no reinó sobre Yehudáh sino Zerubabel y sus hijos (Zerubabel era hijo de Pedayá, hijo de Shaltiel, hijo de Yehoyakim, rey de Yehudá) (cf. *Dibreiy HaYamim A/ 1 Cro. 3:16-19*). Zerubabel había pasado a ser el dirigente del exilio judío en Babilonia el año 52 de la destrucción del primer Templo, después de la muerte de Shaltiel. Durante el primer año del reinado de Kóresh (Ciro) retornó Zerubabel y Yehotzadak, Sumo Sacerdote, a Eretz Israel junto con multitud de exiliados y comenzaron la construcción del segundo Templo; estos trabajos fueron interrumpidos por Ajashverosh (Asuero) debido a la conspiración de Hamán. El año setenta de la destrucción del primer Templo, retornó Ezrá, el escriba, a Jerusalem y reanudó la construcción del Santuario, entonces descendió Zerubabel a Babilonia y murió allí, sucediéndole Meshulam su hijo;



durante el gobierno de este último comenzó a expandirse el reinado de los griegos y se interrumpió la profecía de Israel, (era el año 3404 de la creación del mundo) y por un período de tiempo muy breve. Luego de él transcurrieron 380 años hasta la destrucción del segundo Templo, período durante el cual reinaron Cohanim, los hijos de los Hasmoneos y luego sus esclavos. Cuanto más si el pueblo está en el exilio, ya que si no hay pueblo, no podía haber rey.

Además está escrito: "*Hasta que venga Shiló*" (Br'eshit 49:10), se refiere a su hijo, ya que "**Shiló**" proviene de "**Shiliá**" [hebr. Placenta], indicando que nacerá como el resto de los seres humanos dentro de una placenta. Y si hubiese sido engendrado por un espíritu divino no hubiera sido descendiente de *Yishai (Isaí)*, incluso que hubiera permanecido en el vientre de una mujer de su familia, tampoco hubiera heredado ningún reinado, ya que las mujeres no heredan el reino, según la Toráh [Cfr. *Masejet Babá Batrá* 15b], además David sólo tuvo hijos varones.

Sobre la ascendencia del Mashiaj dice el *Maimónides (Rambam)* (Introd. al Cap. *Jélek, Sanhedrín*) en el artículo trece:

"No ha de haber un rey para Israel sino de la familia de David, descendiente de Shlomóh únicamente y todo el que discute contra esta familia, reniega de la fe en Dio-".

(Cfr. R. Yehudá Aryeh de Modena, Maguén VaJéreb, edit. Mekizey Nirdamim pag. 53)

Agrega que no existe duda que el Mashiaj ha de proceder de un descendiente del rey Shelomóh; así a David le fue comunicado que el pacto divino ha de continuar en su descendencia (Cfr. Shemuel Beit /II Sam. 7:12); siendo que recaerá sobre aquel que construya el Templo (Cfr. Ibíd. 7:13), lo cual realizó Shlomóh; de tal modo el profeta declara sobre éste último: "**Será fiel tu casa y tu reinado para siempre...**" (Ibíd. 7:15-16).

Sin embargo, una de las genealogías de Yeshu traídas en los escritos cristianos/mesiánicos (Cfr. Lucas 3:23-38) lo hace descendiente de David por medio de su hijo Nathán, lo cual junto a otras contradicciones hacen muy dudosa la veracidad de tales escritos. Los teólogos cristianos, y hoy los mesiánicos, trataron de responder esta interrogante, más no han podido ponerse de acuerdo entre sus evangelios y mucho menos los han puesto de acuerdo con el listado genealógico del Tanaj. Hasta Tomás de Aquino (*Summa Teologica* III, q. 31, art. 3) optó por guardar silencio sobre este problema, y hasta el momento los mesiánicos no han podido responder tampoco de forma seria.

Shemot/Éxodo 17:15

Los cristianos dirán que en Shemot/Éxodo 17:15 Moshe construyó un altar y lo nombró, 'El Señor es mi Estandarte'. Este verso, según ellos "demuestra" que todos los versos en



Yeshayah/Isaías representan un estandarte o un signo o norma para que los misioneros digan que es el Mesías y que también describan a Di-s. Por consiguiente, ellos concluyen que ese Di-s es el Mesías. (jas ve shalom)

La Respuesta judía: El texto en hebreo no menciona la palabra señor (kirios-Kiriou), quines lo confunden con (kiri-kiri) como aparece en las versiones de la Septuaginta (con sus respectivas adiciones y modificaciones cristinas), de hecho en la versión griega de Sumjus Ben-Meir aparece el nombre del Eterno (-YKVK-יהוה) con letras paleo-hebraicas, y en la versión Masorética aparece El Nombre del Eterno. Por eso el texto hebreo dice:

יבן משה מזבח ויקרא שמו יהוה / נסי :

“Y construyo Mosheh un altar que llamado: “Hashem mi bandera.”

Esto se agrieta lógicamente. ¿Mosheh nombró a un altar con el nombre de Yeshúa/Jesús, que es un altar construido por Moshe? La respuesta es No. En la versión Masorética aparece El Nombre del Eterno. Por eso el texto hebreo dice:

“Y construyo Moshe un altar que llamado: “Hashem mi bandera.”

El estandarte no tiene ninguna connotación mesiánica en lo absoluto.

Bamidbar/Números 9:12

Los cristianos dirán que Números 9:12 'demuestra' que los huesos del Mesías no se romperán. Esto está sustentado aun por los mesiánicos, pues dice la versión de D.A Hayyim (Daniel Hernández) lo siguiente:

“Porque estas cosas sucedieron para que se cumpliera la Escritura: “No será quebrado hueso suyo”.

(D.A Hayyim; Código Real, Yohanán (Juan) 19:36. p 209)

La Respuesta judía: Números 9:12 se refiere al sacrificio de Pesaj (pascua judía-פסח), nunca se refiere a la Pasja' (pascua cristiana-αηροσ-Pasca) con su abominable ritual de sangre y sacrificio humano al mejor estilo de las religiones paganas.



Bamidbar/Números 9:11-12 dice:

בחדש השני

בארבעה עשר יום בין הערבים יעשו אתו על-מצות

ומררים יאכלהו: לא-ישאירו ממנו עד-בקר ועצם לא

ישברו-בו ככל-חקת הפסח יעשו אתו:

במדבר בהעלתך ט:יא-יב

“En la Luna Nueva Segunda –bajodesh hasheni-, en el día catorce, entre las dos tardes lo comerán con Matzot (pan ácimo) y hierbas amargas. No dejarán sobrante para el día siguiente, ni quebrarán hueso alguno. Harán la ofrenda de conformidad con lo prescripto para Pesaj.”

Yeshu no se sacrificó en “el acuerdo estricto de la ley”, él fue crucificado por los romanos. La ley requiere que un sacrificio se mate con un cuchillo, no en una cruz romana, y que la sangre se derrame de un animal. Adicionalmente, el cordero de Pesaj sería comido con “el pan ácimo y las hierbas amargas”. Nadie comió el cuerpo de Yeshu' con el pan ácimo y las hierbas amargas (agradezcan a Di-s que prohibió comer humanos!). Ahora ¿qué sentido tiene, que ellos no rompieron los huesos de Yeshu'? El resto del pasaje no es aplicable hacia él y esto no es una profecía mesiánica. De hecho la Pascua Cristiana (y hoy la mesiánica) es una vil imitación espuria de un culto pagano de Athis, así como representa un culto caníbal. (Ver: J. Frazer, *The Goleen Bough*, Wordworth Referente Books, 1952, p.207; hay traducción al español: *La rama dorada*, Fondo de Cultura Económica, Madrid, 1991.)

De hecho, conforme al Derecho Romano de la Antigüedad, Yeshu fue crucificado por tumulto contra el Imperio Romano, como se especifica:

Auctores seditiois et TUMULTUS populo concitato pro qualite dignitates aut in furcam tollutur aut bestiis obiiciuntur aut in insulam deportantur.

Digesta XLVIII, xix 38,2



Devarim/Deuteronomio 18:15;18-19

Los cristianos dicen que en Devarim/Deut 18:15,18,19 dice que Yeshu es más que un profeta que estará encima de Mosheh (Epístola a los Hebreos 3:3). Tal como dice el apikores de Pablo:

“Porque Cristo ha sido considerado digno de más honor que Moshe,...”

(C.R, Carta a los Hebreos 3:3).

La Respuesta judía es:

Sobre Devarim 18:15: no habla sobre el Mashiaj, sino sobre los futuros profetas que Di-s levantará, y eso queda bien claro cuando se lee desde el verso 15 hasta el 22, en donde se habla de cómo reconocer un profeta verdadero de uno falso. Todos los mefarshim que consulten dicen lo mismo, y explican el verso: "Navi Mikirbeja Meajeja Kamoni... נְבִיא מִקִּרְבֶּךָ כַּמֹּנִי" Kamoni (como yo, ¡Mosheh!), significa no que será con la grandeza de Moshe, sino que así como Moshe es Meajeja (de entre tus hermanos) así también serán los futuros profetas: de entre los hermanos judíos.

“Y no apareció ningún otro profeta en Israel como Mosheh, a quién el Eterno había tratado cara a cara, y a quien el Eterno había mandado hacer tantas maravillas y prodigios en la tierra de Mitzraim (Egipto antiguo), al Paró (Faraón), a sus esclavos y a todo el país, y tantos milagros terribles, con poderosa mano, ante los ojos de todo Israel.”

(Devarim/Deut 34:10-12).

¿Fue Yeshu un profeta?

Ordena la Torah: "Y si dices en tu corazón: ¿cómo sabremos cuándo no es realmente la palabra de D-s?. Tendrás en consideración que cuando un profeta habla en el Nombre de D-s, si la cosa anunciada No sucede, ello significará que No es de D-s el que anunció sino el profeta por su propia cuenta. No le temerás" (Parasha Shoftim / Deut. 18:21-22).

Veamos dos ejemplos de Yeshu a ver si cumple con los requerimientos de la Torah para ser llamado profeta:



1. "Piedra sobre piedra":

Dicen los libros cristianos:

"se acercaron sus discípulos para mostrarle los edificios del templo. Respondiendo él les dijo: ¿ven todo esto? de cierto les digo que no quedará piedra sobre piedra, que no sea derribada" (Mateo 24:1-2)

Lo curioso es que Lucas recoge también la expresión de forma idéntica: "piedra sobre piedra" como escribe:

"y te derribarán a tierra, y a tus hijos dentro de ti, y no dejarán en ti piedra sobre piedra" (Luc. 19:44).

Este hecho curioso nos dice que, más que sentido figurado, la expresión literal "*piedra sobre piedra*" se grabó en la memoria de ambos escritores y debió hacer parte de un discurso que los impactó.

REALIDAD: Lo que ocurrió en la historia fue lo contrario. Los romanos acostumbraban a arrasar completamente las ciudades hasta los cimientos para que no quedara piedra sobre piedra, e incluso araban el suelo para desacomodar las bases quemadas.

Es cierto que la ciudad de Jerusalem fue arrasada 40 años después por los romanos, pero si hablamos específicamente de los edificios del Templo, resulta que hoy vemos que se conservaron secciones enteras del complejo (arcos, escaleras, muros) porque las piedras con las que fueron construidas son gigantescas y los romanos no tuvieron la capacidad de desmontarlas con las máquinas y poleas con que usualmente desmontaban las ciudades conquistadas. Mira como ejemplo esta foto del muro sur:

El edificio central del templo fue destruido, pero aún están de pie los muros enteros y estructuras de los edificios la inmensa muralla sur que vemos en esta foto:



2. “No gustarán la muerte”

También dicen los libros cristianos:

"de cierto les digo que hay algunos de los que están aquí que no gustarán la muerte, hasta que hayan visto el hijo del hombre (Yeshúa/Jesús) viniendo en su reino". (Mateo 16:28).

Los cristianos tratan de explicar como metafóricas las palabras de Yeshúa/Jesús sobre que no gustarían muerte hasta verlo venir en su reino, pero los textos dejan muy poco a la metáfora y nos indica que en su época no lo comprendieron así, sino de forma literal.

Y tanto lo permiten que hasta el final, en el apocalipsis se reconoce que al momento de su escritura Yeshúa/Jesús aún no ha venido en su reino, sino que lo pone como una visión de futuro y hasta el final del libro dice: *"he aquí vengo pronto"*, futuro inminente.

Por eso, en virtud de esa promesa de su retorno inmediato es que Pablo escribió:

"nosotros los que vivimos, que habremos quedado hasta la venida del señor..." (I Tes. 4:15).

Y es el mismo regreso inminente que esperaron todos los que creyeron en él -Yeshúa/Jesús- confiando en sus palabras, y por eso el mismo Pablo le decía a su gente que eran ellos los que iban a recibirlo:

"os convertisteis de los ídolos a Dios, para servir al Dios vivo y verdadero, y esperar de los cielos a su hijo.... quien nos libra de la ira venidera" (I Tes. 1:9b-10).

Todos estos datos concuerdan: Yeshúa/Jesús le prometió a su gente que volvería mientras muchos de ellos aún estuvieran vivos y toda la esperanza mesiánica y profética derivada de él dependió de esos cumplimientos.

Pero, ¿qué pasó?. Ya pasaron casi dos mil años, toda esa generación murió y Yeshúa/Jesús no les cumplió.



Aún hoy los cristianos esperan el regreso de Yeshu y esperan en eso con fuerza como último recurso porque saben que él no cumplió todo lo que se suponía que un Mesías debería hacer.

Pero dijo D-s mismo: "Y si dices en tu corazón: ¿cómo sabremos cuándo no es realmente la palabra de D-s?. Tendrás en consideración que cuando un profeta habla en el Nombre de D-s, si la cosa anunciada No sucede, ello significará que No es de D-s el que anunció sino el profeta por su propia cuenta. No le temerás" (Parasha Shoftim / Deut. 18:21-22).

De ustedes depende en seguir una necedad pseudo-profecía elaborada por el Imperio Romano para controlar a los antiguos europeos y al mundo entero; o bien hacer caso de forma puntual al legado que Nuestro Di-s que nos revelo en el Har-Sinai como herencia, como legado para ser luz a las naciones, así como ser parte del Tikun Olam (corrección del Mundo), el nombre de tal herramienta es: La Torah.

Devarim / Deuteronomio 21:23

Los cristianos dirán que Devarim/Deuteronomio 21:23 "demuestra" que se refiere a un "Mesías" cuyo perfil sería un fracasado y maldito. Todo esto se fundamenta en la mente de Pablo de Tarso cuando dice en su carta a los Gálatas:

"El Mesías –Jristos Cristou- nos rescató de la maldición de la Torah –תורה; Nomou- convirtiéndose en un maldito, pues fue dicho: "Porque el colgado es maldito de Di-s".

(Gal 3:13).

El Pr. Frifser Frantz Delitsh lo tradujo así y de tal traducción los mesiánicos y natzratim lo toman como su arma doctrinal:

המשיח פדנו מקללת התורה בהיות ולקללה בעדנו שנאמר קללת אלהים תלוי

Este versículo lo han aceptado miles de cristianos y mesiánicos a lo ancho del mundo, el cual es central en la interpretación paulina de la cruz para abandonar la Torah.

La Respuesta judía es: Devarim/Deut 21:23 se refiere a cadáveres que fueron muertos por una pena capital conforme a la Halajah (ley judía), por medio de la ejecución de uno de los



métodos penales de la ley judía. La Halajah no incluye la crucifixión, por lo tanto se les colgaba después de que ellos estuvieran muertos.

Toda la vida es preciosa para Di-s, es una violación del Nombre de Di-s el dejar colgado un cuerpo muerto, esto no es de Su agrado; incluso un delincuente merece ser enterrado.

Esto no es una profecía, pero sí es una ley. Esto tampoco es un pasaje exclusivo, pero aplica a cualquier judío que fue ejecutado según la ley (la Torah así como la Halajah), y entonces tenía su cuerpo muerto colgado.

En cambio, la Crucifixión está estrictamente prohibida por la ley judía (הלכה) como una forma de ejecución. Los romanos, sin embargo, adoptaron la crucifixión de los cartaginenses quienes lo usaron como una forma de sacrificio humano porque ellos pensaron en muertes lentas, agónicas que agradaban a sus "dioses", como posiblemente pensó el helénico y gnóstico Pablo de Tarso. Los romanos pensaron que era una gran manera de tratar con los rebeldes.

Cuando usted le muestra un pasaje a un cristiano-mesiánico, pregúntele ¿Es esto una profecía o una ley? ¿Esto puede referirse a muchas personas, o a una? Claramente, el pasaje es una ley, y puede referirse a muchas personas. Adicionalmente, la ley NO incluye las crucifixiones, porque es una forma de muerte cruel que no es aprobada por la ley judía.

Yeshayah/Isaías 7:14

Los cristianos y mesiánicos dirán que Isaías 7:14 "demuestra" que el Mesías quien ellos creen es *Immanuel* (Di-s entre nosotros) al que se refieren, debe nacer de una virgen. Ellos citarán el verso que dice:

“Por tanto el Señor mismo os dará una señal: He aquí que la virgen concebirá y dará a luz un hijo, y le pondrá por nombre Imanuel.”

Su respaldo teológico es idéntico al de la Iglesia Católica Apostólica Romana (Ver: Tomás de Aquino, Summa Theologica III, q. 31, art. 3)

La Respuesta Judía: las citas del Nuevo Testamento no pueden demostrar nada a un judío. Nosotros debemos examinar el Tana”j, las Escrituras judías. Pues dice la palabra hebrea: *almah* (עלמה) (la palabra se usó en el pasaje sobre) los medios de mujer joven o doncella, **no para una virgen** (בתולה *béthulah*). Esto se refuerza que la palabra *almah* se traduce como *parthenos* -paternou – en la Septuaginta, una palabra que también nos dicen a la virgen. Incluso a *Dinah* la hija e Ya’acov se refiere a ella como una *parthenos* después que la violó *Shejem*. Ella no era una virgen después de la violación, pero todavía era una mujer joven, después que la violaron. La palabra hebrea para virgen



es *béthulah* בְּתוּלָה en cada caso, muy diferente a la palabra que usa Isaías: *almah* (mujer joven).

Contextualizando lo que dice Yeshayah 7:14 sobre la señal, era para *Ajaz*, quien vivió siglos antes de que *Yeshu* naciera, lo cual no podría indicar a algún Mesías. No serviría de mucho darle una señal al rey *Ajaz* con el fin de que se cumpliera cientos de años después, esto tendría que ser cumplido en vida del rey. Adicionalmente, desde que dice "la mujer" joven, la mujer en cuestión debe de haber sido conocida por *Ajaz*, y posiblemente estar presente en el momento de la profecía. Considerando que Yeshayah nombró otros dos de sus hijos los nombres simbólicos, es muy posible que la mujer joven en cuestión no fuera ninguna otra sino la propia esposa de Isaías/Yeshayah o bien la esposa del rey. Finalmente, *Yesh'u* nunca fue nombrado por el nombre de *Immanuel* ni tampoco fue apodado así sino siglos después de su muerte por los obispos compositores del "nuevo testamento".

Sobre el hijo del Rey *Ajaz* y de la joven ('*almma*') *Aviyah bat Zekaryau*, (esposa del Rey *Ajaz*), el Tana"j dice al respecto:

1 Y ocurrió en los días de *Ajaz* hijo de *Yotham*, hijo de *Uziyahu*, rey de *Yehudah*, que *Retzin*, rey de *Siria (Aram)*, y *Pekaj* hijo de *R'maliyahu*, rey de *Yisra'el*, subieron a *Yerushalaim* en son de guerra, pero no pudieron prevalecer contra ella.

Explicación:

Te explica el profeta que esto se dio en los días del Rey *Ajaz* (2 Melajim /II Reyes 16: 1-20; 2 Divrey Hayamim/ 2 Crónicas 28. 1-27) no te está diciendo que esto ocurriera en los días de *Yeshu*. Aparte te dice el contexto histórico:

Pekaj hijo de *R'maliyahu*, rey de *Yisra'el*, subieron a *Yerushalaim* en son de guerra, pero no pudieron prevalecer contra ella. '

En el verso 2 dice:

2 Y refirieron a la casa de *David*: "Aram (Siria) se ha aliado con *Efraim*", -dijéronle (al rey de *Yehudah*). Y se conmovió su corazón y también el de su pueblo, como los árboles del bosque se conmueven con el viento.

Explicación:

La situación que se está viviendo es de una alianza entre *Siria* y *Efraim*, contra el reino del sur (*Yehudah*), al cual deseaban derrocar. Por eso dice en el verso 3 y 4, que el Eterno habla con Yeshayah lo siguiente:

3 Y dijo el Eterno a Yeshayahu: "Anda ahora al encuentro de *Ajaz*, tú y *Shear Yashuv* tu hijo, al extremo del conducto del estanque superior, en el camino del campo del *Batanero (Jobes)*.

4 Y dile (a *Ajaz*): "Cálmate, y tranquilízate. No temas, ni desmaye tu corazón (voluntad) por causa de esos dos cabos de tizones humeantes, por la ira furiosa de *Retzin* y *Aram (Siria)*, y del hijo de *R'maliyahu*.



Explicación:

Como es costumbre, los cristianos y mesiánicos desconocen sobre los personajes de política, gobierno, ya sea en nuestros días o en la antigüedad, seguramente no saben que R'maliyahu, como indica el verso 1 es rey de Israel, es decir es perteneciente del reino del norte también llamado Efraim, quien se había aliado con los Sirios, con su rey Retzin. Esto lo puedes ver en tu propia Biblia cristiana en: 2 Reyes 16: 1-20; 2 Crónicas 28. 1-27.

El reino del norte (Efraim) junto con Siria, y el pseudo-rey R'maliyahu están planeando un ataque contra el reino del sur, así como su rey (Ajaz), por esto dice en 2 Melejim / 2 Reyes 16:9:

“Y atendió el rey de Asiria; pues subió el rey de Asiría contra Damasheq, y tomó, y llevo cautivos a los moradores a Kir, y mato a Retzin (rey de Siria-Aram)” Lo cual corresponde con el verso 5 y 6:

5 Porque Aram (Siria) ha aconsejado el mal contra ti, y también Efraim, y el hijo de R'maliyahu, diciendo: 6 “Subamos contra Yehudah, y hostilicémosla, y hagamos en ella una brecha, y pongamos un rey en medio de ella, o sea el hijo de Tav'al”,

Explicación:

Aquí claramente dice que el rey del norte R'maliyahu, y los sirios en derrocar al rey Ajaz, así como el gobierno del Sur (Judah), por eso dice:

6 “Subamos contra Yehudah, y hostilicémosla, y hagamos en ella una brecha, y pongamos un rey en medio de ella, o sea el hijo de Tav'al”,

Explicación:

¡Yo sigo sin ver a Yeshu! en un conflicto político, entre el reino hebreo dividido y la intervención extranjera (Siria). Los planes de R'maliyahu y el reino de Siria, son derrocados y esto es anunciado al profeta Yeshayah, por parte del Eterno, y por eso dice:

7 así dice el Eterno: “Eso no tendrá lugar, ni sucederá,

Explicación:

Es decir que no se efectuara la invasión de R'maliyahu, del reino del norte ni del rey de Siria, ¡esto es bastante claro! y aún sigo sin ver a Yeshu que cumpla alguna profecía! Por el contrario la Escritura dice:



“Y atendió el rey de Asiria; pues subió el rey de Asiria contra Damasheq, y tomó, y llevo cautivos a los moradores a Kir, y mato a Retzin (rey de Siria-Aram)” (2 Melejim / Reyes 16:9) lo cual también encontramos claramente en Yeshayah 7:8:

8 porque la cabeza de Aram (Siria) es Damasheq, y la cabeza de Damasheq es Retzin, y dentro de setenta y cinco años Efarim será quebrantada de modo que no sea más un pueblo.

Explicación:

Aquí claramente dice el Eterno que quebrara la monarquía del reino del norte. Ahora el profeta dice que en Samaría es donde reside R'maliyahu, y dice que el Eterno le manda decir al Rey Ajaz que tenga confianza y fe para que esto pasará, por esto dice el verso 9:

9 Y la cabeza de Efraim es Shomrón (Samaría), y la cabeza de Shomrón es el hijo de R'maliyahu. Si no tuvieras fidelidad (confianza), de seguro no seréis establecidos”.

Explicación:

A esto el mismo Eterno le dice al Rey Ajaz, que pida el rey una señal, para saber que el reino del sur (Judah) permanecerá, y el reino del norte perecerá, por eso dice Yeshayah 7:10 y 11:

10 Y volvió el Eterno a hablar a Ajaz, diciendo:

11 “Pide para ti una señal del Eterno tu Elokim (Di-s). Pídela en lo profundo, o en lo alto”.

Explicación:

Ante lo cual el Rey Ajaz no se atreve a pedir una señal, y por esto dice:

12 Pero respondió Ajaz. “No pediré, ni tentaré al Eterno.

Explicación:

¡Noten que el profeta Yeshayah: le exige al rey Ajaz que no dude en pedir la señal!, por eso dice:

13 Y dijo (el profeta Yeshayah): “Escuchad ahora, oh casa de David. ¿Es pequeña cosa para vosotros cansar a los hombres que queréis también cansar a mi Elokim (Di-s)?

Explicación:

¡Yo no veo en estas palabras que se hablen de un "Mesías" que venga después de 400 años para confirmar un decreto que estaba pasando en los días del Rey Ajaz!, si



esto hubiera sido, el Eterno no le hubiera propuesto al Rey sobre una señal pues resultaría ridículo que la señal se cumpliera después de 400 años, cuando ya no habían sirios, y tanto el rey Ajaz, R'maliyahu, así como los sirios hubieran fallecido y nunca hubieran podido ver la señal, de hecho la misma señal dice:

14 Por tanto el Señor mismo os dará una señal: He aquí que una joven ('almah) dará a luz un hijo al que llamarán Imanuel (Di-s con nosotros).

Explicación:

Ahora la palabra 'almah' significa: 'joven', no necesariamente una "Virgen", pues para virgen es: "Bethulah", sin embargo la palabra Bethulah no aparece en el texto hebreo, sino que aparece *álmah* que designa a una joven que puede estar casada.

Lamentablemente cristianos, mesiánicos y natzratim cristianos son tan ignorantes que confunden la palabra 'almah' (joven) con *Betulah* (virgen), cuya palabra NO aparece en el Tana"j, en Isaías 7:14.

Ahora la misma Escritura dice que esto se cumplió en 2 Divrey HaYamim / 2 Crónicas 29-32, el profeta Yeshayah hace referencia a la joven Aviyah bat Zekaryau, (esposa del Rey Ajaz) la cual concibió al príncipe Imanuel o mejor conocido con el nombre de: **Yehizkiyahu**, quien restablece al servicio de templo (2 Cr 29:3-36), él vuelve a celebrar Pesaj, (2 Cr 30), Yehizkiyahu restablece el servicio de los sacerdotes y levitas (2 Cr 31:2), y él es librado de Senaquerib (2 Cr 32: 20-23; 2 Reyes 19:1-37; Is 37:1-38).

No existe relación alguna para decir que Yeshu es Imanuel, pues la profecía se cumplió en los días del hijo del rey Ajar, es decir Yehizkiyohu.

E indudablemente la joven o doncella ('almah) es *Aviyah Bah Zekaryahu*, y **no** una *María* después de 400 años! Sería una completa ironía.

Ante la monarquía del rey Yehizkiyahu dice lo siguiente:

15 Leche cuajada y miel comerá, cuando sepa rechazar el mal y escoger el bien.

16 Sí, antes que el niño sepa rechazar el mal y escoger el bien será abandonada la tierra a cuyos dos reyes le tienes terror.

Explicación:

Estos dos reyes son el rey de Siria, Retzin, y al rey del norte, R'maliyahu. Esto es bastante claro.

La escritura dice que los días del rey Yehizkiyohu serán:

17 El Eterno traerá sobre ti, y sobre tu pueblo, sobre la casa de tu padre,

Explicación:

El verso 1 indica que el padre del rey Ajaz es Yotham, la escritura continua diciendo:



'días como no llegaron desde el día en que Efraim se apartó de Yehudah'.

Por eso dice la escritura en 1 Melajim / I Reyes 12:19:

“Así se apartó Israel de la casa de David hasta hoy”

La casa de David está representada con el reino de Sur (Yehudah) y en los días del Rey Ajaz (Ver: Yeshayah 7.2;14) la escritura sigue diciendo:

‘(Traerá sobre ti) al rey de Ashur (Asiria)’.

Por eso dice 2 Melajim / Reyes 17:6:

‘llevó a Israel (Efraim) cautivo a Asiria (Ash’ur), y los puso en Halah en Habor junto al río Gozan, y en las ciudades de los medos.’

El destino del rey R'maliyahu así como el reino de Siria es bastante claro, por eso dice:

18 Y sucederá en aquel día que el Eterno silbará a la mosca que está en el confín de los ríos de Mitzraim (Egipto), y se posarán todas ellas en los valles desolados, y a la abeja que está en la tierra de Ashur,
19 Y vendrán, y se posarán todas ellas en los valles desolados, y en las cuevas de las rocas, y sobre todos los espinos, y sobre todas las zarzas.
20 En aquel día rasurará el Señor con una navaja, por medio del rey de Ashur, desde la cabeza hasta el pelo de los pies, también barrerá la barba.
21 Y ocurrirá en aquel día que un hombre criará una vaca y dos ovejas.
22 y acontecerá, por la abundancia de leche que darán, que él comerá leche cuajada y miel comerá cada uno que quede en medio de la tierra.
23 Y ocurrirá ese día que cada lugar donde había mil vides del valor de mil ciclos, será abandonado a los espinos y a las zarzas.
24 Con flechas y con arco irán allí (los cazadores), pues toda la tierra estará llena de azadas y espinos.
25 Y a las colinas que ahora se labran con la azada no vendrás por temor de las zarzas y los espinos. Serán para evitar allí el ganado vacuno y para ser holladas por las ovejas”.

Esto fue cumplido con Yehizkiyahu.

Segundo, quisiera rescatar una interesante nota del documento analizado por el Prof. Shlomoh Pines Z”L dice que en realidad Yeshu era hijo de Yosef y Miriam legítimamente, y fecundado por la vía humana (sexual) como dice:

"לידתו של ישו בן יוסף הנגר"



'El nacimiento de Yeshu, el hijo de Yosef el Carpintero'

(Tathbit 94b).

El Prof. Shelomoh Pines Z"l considera que tal opinión tenía que ver con los descendientes de la familia de Yeshu, como lo dejan ver uno de los padres de la Iglesia que escribe hostilmente a tal postura como menciona:

*"Pero el demonio malvado, imponente para arrancar arrancarlos de su disposición pararon el xristo de dios, se los apropió al encontrar otros puntos por donde agarrarlos. A estos, los primero, los llamaron ebionitas... **Y es que pensaban que él ([Yeshu]) que era un simple y común hombre, justificado a medida que progresaba en su carácter, y [fue] nacido de la unión de un hombre [José] y de María[m].** Creían absolutamente necesaria para ellos la observancia de la Ley ([Torah]), alegando que no se salvarían (restaurarían) por sola fe y de vivir conforme a ella".*

-Eusebio, *Historia Eclesiástica* III, 27: 1-2.

"Ellos dicen que: Jesús[s] no nació de una virgen...antes bien lo engendraron José[p] y María[m], del mismo modo que los demás hombres"

-Eusebio, *Adversus Haereses* I 26,1.

El texto de Isaías no refiere a un virgen, tampoco a una señal tardía por 400 años; y la evidencia histórica indica que los extintos seguidores de Yeshu sabían que era hijo de José y de María.

Yeshayah / Isaías 9:6-7

Los cristianos dirán que en Isaías 9:6-7 dice:

"Porque un Niño nos ha nacido, un Hijo nos ha sido dado, que lleva el imperio sobre sus hombros. Se llamará Maravilloso, Consejero, Dios Poderoso, Padre de la eternidad, Príncipe de la paz".

(Straunbinger)

Ellos pueden decir entonces que el Nuevo Testamento (Brit Jadashah) cumple esto en Lucas 1:32-33 ("*Este será grande y será llamado Ben Elion [Hijo del Altísimo] y Hashem Di-s le dará el trono de David su padre; y reinará sobre la casa de Ya'acov por siglos y su reino no habrá final". C.R.)*



La Respuesta judía es: Avisamos cómo la traducción cristiana capitaliza la palabra “hijo”. Ellos están presumiendo que ésta es una profecía mesiánica y ese “hijo” es un epíteto divino.

El pasaje está en Yeshayah 9:5-6 y dice:

"Por cuanto nos ha nacido un niño. Se nos ha dado un hijo, sobre cuyo hombro estará el mando. Y su nombre es Pele Yoetz El-Gibor Aví Ad Sar Shalom [Maravilloso, Consejero es Dios Todopoderoso, Padre Eterno, Príncipe de la Paz]

El comentario de Soncino dice que el capítulo está hablando sobre la caída de Asiría y el anuncio del nacimiento de Jizkiyah. Otros dicen que anuncia el dominio de Jizkiyah, su ascenso al trono. Y notemos que el texto dice: "un niño ha nacido a nosotros". Éste es un evento que ocurre en el presente, no un evento en el futuro. Un evento futuro diría que un niño “nacerá” a nosotros, pero esto no es lo que el verso dice. No podría referirse a Yeshu que nació después por muchos centenares de años.

Es importante agregar que es común en hebreo que las personas tengan nombres que contienen el nombre de Di-s o del Eterno. De hecho el nombre de Josue, en hebreo Yehoshua, significa: “Es la voluntad del Eterno en salvar”.

En el libro de I Crónicas, hay una persona nombrada Yejieli, cuyo significado sería: “En Mi Di-s viven” y en el libro de Ezra, existe una variación de ese nombre, el cual es Yejiel, cuyo significado sería “puede que en Di-s vivan”.

Yehu (Jehu en I Reyes) significa: “él es Di-s” y es obvio que uno no puede decir que esta persona es Di-s!

Veamos que dice en realidad y literalmente el texto en hebreo:

"[5] Porque un niño nos es nacido, un hijo nos es dado, y el dominio estará sobre su hombro. Será llamado su nombre por el Admirable, Consejero, Dios Fuerte, Padre Eterno: Príncipe de Paz.

[6] Lo dilatado de su dominio y la paz no tendrán fin sobre el trono de David y sobre su reino, para afirmarlo y fortalecerlo con derecho y con justicia, desde ahora y para siempre. El celo de Hashem de los Ejércitos hará esto."

“Porque un niño nos es nacido, un hijo nos es dado”: sí es verdad se refiere a un Mesías, es decir un ungido, es decir, un rey (todo rey de Israel es ungido), pero que ya existió, y no me refiero a la mitología cristiana, sino a la historia objetiva. Este ungido es el rey Jizqiyah (Ezequías) hijo de Ajaz. Aquel fue rey justo, incluso se lo aplaude más que al epítome de atributos nobles en un rey: David.

En cuanto al nacimiento que está mencionado por duplicado: uno puede ser el nacimiento físico, salir del vientre materno. El segundo es la ascensión como rey. En el antiguo Israel, al rey se lo consideraba, como a todo judío: hijo de Dios (Ver. Beit Sh’muel 7:14 o Tehilim 2:7).



“y el dominio estará sobre su hombro”: sobre el hombro de su padre caía el peso de Asiría que sojuzgaba la nación judía con su terror, pero sobre Jizqiyah, el dominio sería de independencia política y de creencia firme en el Eterno y de cumplimiento de Sus mandamientos.

“Será llamado su nombre por el Admirable, Consejero, Dios Fuerte, Padre Eterno”: esta es la traducción más aproximada a lo que el original dice. Como ven no son nombres del niño, sino de Quien lo nombra a él, como "Príncipe de Paz", éste y sólo éste es el nombre (en realidad apelativo) del niño que nacerá. Ahora veremos cada uno de los 4 nombres de Dios dados aquí y su razón, y la razón para el nombre de Jizqiyah como "Príncipe de paz".

“Admirable”: en épocas de éste rey ocurrió un hecho que fue admirable para todos: sus grandes obras y su fidelidad a D-s.

“Consejero”: porque los consejos del Eterno prevalecieron en tanto que el poder de Senaquerib desapareció.

“Dios Fuerte”: que libera a su pueblo de los imperios más poderosos y feroces, como era el de Asiría.

“Padre Eterno”: Por más que los reyes sean indignos (como Ajaz, Senaquerib, etc.), y los pueblos (incluso el judío) perversos, y desconozcan o desestimen a Dios, Éste no precisa de súbditos ni de nada ni de nadie para existir. Es Eterno por Sí mismo. Es Padre, porque da vida y existencia, incluso a la maldad, identificada en la época que mencionamos con el opresor asirio.

Además, Yehezkiyah vivió hasta una edad avanzada para el promedio de su época, por lo tanto, se honra a Dios como el que hace llegar con vida a los ancianos.

“Príncipe de paz”: El único nombre del niño que nacerá será éste, bien, más que nombre, el alias o apodo dado por Dios. "Príncipe", porque ese es su trabajo, ser rey (no existía mucha diferencia entre un título y otro). "De paz", porque Yehudáh gozará de relativa paz en sus días, de progreso y de estabilidad religiosa.

Me toca preguntar: ¿dónde se habla de Dios haciéndose hombre?

¿Dónde se habla de Dios disminuyendo lo que es Él mismo?

Así que por más que éstas sean interpretaciones sustentadas en la objetividad histórica, en la razón, en la lógica, y en algunas de las mentes más notables del judaísmo clásico, es poco probable que alguien que no quiera aceptarlas las acepte.

Yeshayah/Isaías 11:1-2

Los mesiánicos dirán que Isaías 11:1-2 La RAMA se define como una raíz fuera de *Yishai* (Isaí) y como el Mesías, el ungido. Por consiguiente, ellos concluyen que Yeshua debe ser el Mesías.



La Respuesta judía es: sí, el Mesías será de la casa de David, por lo que dice el Yeshayah:

“Y saldrá un retoño del tronco de Yishai, y un renuevo brotará de sus raíces”

Sin embargo los evangelios cristianos dicen que el padre de Yeshua NO era hijo de Yosef por lo tanto Yeshu no puede ser descendiente del David HaMelej porque su padre **no** es Yosef. (Ver Mateo 1: 18-20; Cfr. Lucas 1:34) Anexo a esto los dos Yosef, son de procedencia totalmente diferente **Yosef ben Helí(I)** de Mateo, y **Yosef ben Matat** de Lucas, lo que puede indicar en sus evangelios cristianos que Miriam adultero, pues no se identifica con claridad el padre adoptivo, pero sí de hace énfasis que su padre **no** fue Yosef, por lo que entra en categoría de “*Mamzer*” –hijo ilegítimo- según la Halajah (Vayikrá 23:2; Cfr *Mishnah Masejet Yebamot* 4: 13).

Pero sobre todo por el énfasis que el “N.T” y bien las genealogías presentadas son distintas, obviamente, si fuera un texto inspirado por Di-s no existirían “errores” u “omisiones”. Con lo que se demuestra, ya desde el principio, que el “Nuevo Testamento” es un libro escrito por el hombre, sin intervención Divina. Y bien desde el principio aparecen errores y entre genealogías no están recuerdo una con la otra como aparece en la tabla:

La genealogía de Matay (1:11-12) contiene un error garrafal aún mayor: el incluir al maldito Yejoniyah/Jeconías:

“Así ha dicho el Eterno: Escribid lo que sucederá a este hombre [Conías] privado de descendencia, hombre a quien nada prospero sucederá en todos los días de su vida; porque ninguno de su descendencia logrará sentarse sobre el trono de David, ni reinar sobre Yehudah”

(Yirmiyoh/Jeremías 22:30).

Yejoniyah/Jeconías. El Eterno maldijo a este hombre (también llamado en diminutivo Konyáhu /Conías) tal como dice el profeta Yirmiyah/Jeremías 22.24, 30. Sin embargo El Eterno mismo retiro la maldición de Yejoniyah/Jeconías:

Maldición: ***“Inscribid a este hombre: Sin hijos”*** (Yirmiyah 22.30).

Maldición: ***“hombre que no prosperará en sus días, pues ningún hombre de su simiente ha de prosperar sentándose en el trono de David y gobernando a Yehudáh”***(Yirmiyah 22.30).



Maldición retirada: "...Palabra del Eterno a Zerubavel, gobernador de Yehudá... En aquel día, dice el Eterno de los ejércitos, te tomaré Zerubavel hijo de Sh'altiel, siervo Mío, dice el Eterno, y te pondré como encargado del anillo de sellar, porque a ti te he escogido dice el Eterno de los ejércitos" (Jagai 2.20-23). Ver también: *Sefer Orjot Tzadiqím*, sección *Shaar haT'shuvá*.

Se ha de mencionar que hay quienes entre los mesiánicos que afirman que Yesh"u es excluido de esta maldición ya que Yosef no fue verdadero padre. Esto está fundado en los escritos de los padres de la Iglesia como es el caso de Tomas de Aquino (Tomás de Aquino, Summa III, q. 31, art. 3) De esta forma, él no fue realmente descendiente de Yejoniyah. Pero si supuestamente Yeshu no tuvo un padre humano, como dice el texto Hebreo de Mateo, **entonces él tampoco puede ser descendiente del Rey David candidato al trono**. Esto solo ya es suficiente para descalificarlo como el Mesías Judío.

Con respecto a la genealogía que aparece en Lucas (la cual se contradice radicalmente con la de Mateo), hay quienes que intentan explicar que en verdad es la genealogía de Miriam y no la de Yosef, -como he mencionado arriba- con lo que surgen varios inconvenientes:

- 1) La ascendencia Judía Real es patriarcal: en el Tana"j todas las genealogías son trazadas a través de los hombres. Así mismo, Moshe fue ordenado a contar a los israelitas en el desierto **"por las casas de los padres"**(Bamidbar/Números 1:2).
- 2) En ninguna parte del capítulo 3 de Lucas se menciona a María.
- 3) Esta genealogía (la de Lucas), traza desde Yeshu hasta David a través de su hijo Natan en lugar de Shlomoh. No solo que contradice la genealogía de Mateo, sino que también lo hace a Yeshu inelegible para el reinado, ya que solo los descendientes de Shlomoh heredaron el trono.

Ahora si consideramos con más valor la genealogía de Mateo con sus varias versiones aun así es contradictoria pues los nombres son cambiantes entre los presentados por el texto de Mateo (incluso el DuTillet, Shem-Tov y el Delitsh), paralelamente con los nombres que aparecen en el Tana"j, además que hacen falta personas y aparecen otros nombres que no cuadran con los verdaderos:



Straubing	Griego (fone)	DuTillet	Delitzsh	ShemTov	Lucas (Peshit)	Tana"j	Referencias
Abrahan	Abraam	אברהם	אַבְרָהָם	אברהם		Avraham	
Isaac	Isaac	יצחק	יִצְחָק	יצחק		Yitzjaq	
Jacob	Iacob	יעקב	יַעֲקֹב	יעקב		Ya'acov	
Judá	Iuda	יהודה	יְהוּדָה	יהודה		Yehudah	
Fares	Parets	פרץ	פֶּרֶץ	פרץ		Peretz	1 Cro 2:4
Esrom	Esrom	חצרון	חֲצֹרֹן	חצרון		Jetzron חצרון	1 Cro 2: 5
Aram	Aram	רם	רָם	רם		Ram	1 Cro 2: 9
Aminadab	Aminadab	עמינדב	עֲמִינדָב	עמינדב		Aminadab	1 Cro 2: 10
Naason	Naasón	נחשון	נַחֲשׁוֹן	נחשון		Najshon נחשון	1 Cro 2: 10
							1 Cro 2:11 Ruth 4: 20-21. En el Tana"j aparece con alef al final, en Mateo es con way y nun sofit.
Salmón	Zalmon	שלמון	שְׁלֹמֹן	שלמון		Shalma' שלמא	
Booz	Boez	בועז	בֹּעַז	בועז		Bo'az	Ruth 4: 20-21
Obed	Iobed	עובד	עֹבֵד	עובר		Obed	1 Cro 2:12
Jesé	Iesai	ישי	יֵשִׁי	ישי		Yishay	1 Cro 2:12
rey David	David tou Bas	דוד המלך	דָּוִד הַמֶּלֶךְ	דוד	David	Dawyd	1 Cro 2:15
Salomón	Zalomona	שלמה	שְׁלֹמֹה	שלמה	Nathan	Shlomoh	1 Cro 3:5
Roboam	Roboam	רחבעם	רְחִבְעָם	רחבעם	Matatah	Rejab'am	1 Cro 3:10
Abia	Abia	אבים	אַבְיָה	אביה	Manah	Aviyah	1 Cro 3:10
Asaf	Asaf	אסא	אַסָּא	אסא	Malah	Assa'	1 Cro 3:10
Josafat	Iosafat	יהושפט	יְהוֹשָׁפָט	יהושפט	Elyakim	Yehoshafath	1 Cro 3:10
?	?	?	?	?	Yonam	?	?
?	?	?	?	?	Yosef	?	?
?	?	?	?	?	Yehudah	?	?
?	?	?	?	?	Shimon	?	?
?	?	?	?	?	Levi	?	?
?	?	?	?	?	Matatah	?	?
Joram	Ioram	יהורם	יֹרָם	ירם	Yoram	Yoram	1 Cro 3:11
?	?	?	?	?	?	Yoash	1 Cro 3:11 Nc
?	?	?	?	?	?	Amatzyahu	1 Cro 3:11 Nc
?	?	?	?	?	?	Azariyah	1 Cro 3:12 Nc
Ozias	Oziaz	עזיהו	עֲזִיָּהוּ	עזיהו	Eliezer	Ojaz'yahu / יז	1 Cro 3:11;2 C
Joatam	Iotam	יותם	יֹתָם	?	Yeshua	Yotham	1 Cro 3:12
Acaz	Ajaz	אחז	אַחָז	?	Er	Ajaz	1 Cro 3:13
Ezequias	Ezekiaz	חזקיהו	חֲזַקְיָהוּ	חזקיהו	Elmadam	Jizkiyohu / יז	1 Cro 3:13 ; E
Manases	Manases	מנשה	מְנַשֶּׁה	מנשה	Kosam	Menasheh	1 Cro 3:13
Amón	Amoz	אמון	אַמּוֹן	אמון	Addi	Amon	1 Cro 3:14
Josías	Iosias	יאשיהו	יְאֲשִׁיָּהוּ	יאשיהו	Malki	Yoshiyahu	1 Cro 3:14 *H
?	?	?	?	?	?	Yehoyakim / יז	1 Cro3:16
?	?	?	?	?	?	Yejanya	1 Cro 3:16
Jeconias	Iejonias	יכניה	יְכַנְיָהוּ	יכניה	Neri	Yehoyajin	1 Cro 3:16
Salatiel	Zalathiel	שאלתיאל	שְׁאַלְתִּיאֵל	שאלתיאל	Shalatiel	Shealthiel	1 Cro 3:17
?	?	?	?	?	?	Pedayah	1 Cro 3: 19
Zorababel	Zorobabel	זרובבל	זְרֹבַבֶּל	זרובבל	Zerubabel	Zerubabel	1 Cro 3: 19
Abiud	Abiud	אביהוד	אַבְיָהוּד	אביהוד	Reija	Meshulom	1 Cro 3:21
?	?	אבנר	?	?	?	Jananiyoh	1 Cro 3:21
Eliaquim	Eliakim	אליקים	אַלְיָקִים	אקים	Yojanan	Jananiyah	1 Cro 3:21
Azor	Azor	עזור	עֲזוּר	?	Yehudah	P'latyah	1 Cro 3:21
Sadoc	Zadok	צדוק	צְדוֹק	?	Yosef	Yeshayah	1 Cro 3:21
Aquim	Ajim	אמן	אַמֵּן	?	Shimi	?	?
?	?	?	?	?	Mattiyahu	?	?
?	?	?	?	?	Majat	?	?
?	?	?	?	?	Naggi	?	?
?	?	?	?	?	Jesli	?	?
?	?	?	?	?	Najum	?	?
?	?	?	?	?	Amotz	?	?
?	?	?	?	?	Mattiyahu	?	?
Eliud	Eliud	אליהוד	אַלְיָהוּד	אליהוד	Yosef	?	?
Eleazar	Eleazar	אלעזר	אַלְעָזָר	אלעזר	Yannai	?	?
Matan	Matdan	מתן	מֵתָן	מתן	Matatah	?	?
Jacob	Iacob	יעקב	יַעֲקֹב	יעקב	Helí	?	?
Jose	Iosef	יוסף	יֹסֵף	יוסף	Yosef	?	?
Jesús	Iesous	ישוע	יֵשׁוּעַ	ישוע	Yeshua	?	?

Faltan tres personas de Ajaziyahu (Ojaziyahu) a Yotham, falta una persona de Yoshiyahu a Yehoyajin, y falta otra persona de Shealtiel a Zerubabel, y por la línea de Jananiyoh nunca menciona a algún Avner como afirma Mateo.

Lo que indica que trata de ser una genealogía ficticia, o bien que trata de seguir alguna genealogía más **antigua en hebreo**^[1] pero con un rotundo fracaso, lo que demuestra que el actual texto de DuTillet no es inspirado divinamente, ni mucho menos el Mateo Griego, ni el Shem Tov.

Yeshayah/Isaías 11:3.

Los cristianos y mesiánicos dirán que Yeshua cumplió lo dicho en Yeshayah (11:3):

“Y será su deleite (va'harijo) delante del Eterno y no juzgará por la vista de sus ojos, ni decidirá por lo que oigan sus oídos”.

La Respuesta judía es: Yeshu no juzgó a la mujer encontrada en adulterio (Juan 8:3-11): no dio un veredicto de inocencia, de culpabilidad o hizo alguna desición judicial para hacerle justicia a la mujer... ésta quedó libre porque sus acusadores sabían que según la ley judía no podían matarla sin juicio.

Una de las cualidades especiales del Mashiaj esta explicada en Yeshayah11:3 *“Y será su **deleite** (Vaharijo) el temor del Eterno, y no juzgará por la vista de sus ojos, ni decidirá por lo que oigan sus oídos”.*

La literatura rabínica, como la *Guemará* en *Sanhedrín*93b explica sobre la palabra *“Vaharijo”* que el Mashiaj tiene la cualidad de juzgar de acuerdo al *real* o con el **sentido del olfato**.

Rashi explica: *“que huele a la persona y juzga y sabe quién es el culpable”.*

Esta cualidad es considerada de las señales y de la imagen del Mashiaj como lo testimonia el relato traído en la *Gemará*, en donde dice que cuando el Rey ben Koziba dijo que él era el Mashiaj, los Jajamim enviaron para probarlo, si él tiene la cualidad de juzgar a través del sentido del olfato, y cuando vieron que él no tenía esta cualidad, les quedó claro que él no era el Mashiaj.

Adicionalmente, no es suficiente ser de la casa de David ser el Mesías. Uno también debe cumplir todas las profecías Mesiánicas mayores. Y sinceramente Yeshu **nunca** cumplió ninguna de las profecías Mesiánicas mayores.



El orden de Eventos en la Era Mesiánica:

El termino para “Mesías” –משיח la traducción literal de esta palabra es “ungido”, refiriéndose al ritual de ungir y consagrar a alguien o a algo con aceite (Shmuel Alef 10: 1-2). Además que es usada a lo largo del Tana”j refiriéndose a una amplia variedad de personas y objetos; como por ejemplos, un rey judío (Melajim Alef 1:39), sacerdotes (Waicrá 4:3), profetas (Yeshayah 61:1), el Templo y los utensilios (Shmeoth 40: 9-11), así como matzoth (pan ácimo) (Bamidbar 6:15=, e incluso a los reyes no-judíos (Coresh –Ciro, rey de Persia, Yeshayah 45:1). El judaísmo entiende que el Mashíaj (un descendiente del rey David, en el campo político, y religioso) es un ser humano (sin concepciones de divinidad o de deidad) quien producirá cambios sociales, pilotitos en el mundo y quien tendrá que cumplir una apretada agenda antes de ser reconocido como el Mesías.

Estos son algunos requisitos que ha de cumplir:

Descendiente de David.

(1) Yirmiyah 25:2: **“He aquí vienen los días, dice D-s y despertare a David renuevo justo, y reinará juez el cual será dichoso y hará juicio y justicia en la tierra”.**

Ver. Yejezqel 31:23 y 24, 37:21 y 28, Yishayah 11:1-9, Yirmiyah 30:7-10, Yirmiyah 33: 14-16, Hoshea 3:4-5.

Eliyahu/Elías vendrá primero.

(1) Malaji/Malaquías 3:23 -24: **“He aquí, yo os envío a Elíyah el Profeta, antes que venga el día de D-s grande y terrible. El convertirá el corazón de los padres a los hijos y de los hijos a los padres. No sea que Yo venga y con destrucción hiera la tierra”.**

Paz mundial.

(1) Yeshayah/Isaías 24; **“Y juzgara entre la gente y reprenderá a muchos pueblos; en rejas de arado, y sus lanzas en hoces: no alzaré espada gente contra gente, ni se ensayará más para la guerra”.**

(2) Yeshayah/Isaías 25:8 **“Destruiré a la muerte para siempre; y enjugaré el Eterno toda lágrima de todos los rostros: Y quitará la afrenta de su pueblo de toda la tierra; porque D-s lo a dicho”.**

(3) Yejezqel/Ezequiel 39:9 **“Y los moradores de las ciudades de Israel saldrán y encenderán armas y escudos y jabalinas y arcos y saetas, y bastones de mano”.**

Conocimiento de D-s.

(1) Yeshayah/Isaías 11:9 **“No harán mal ni dañarán en todo Mi santo monte, porque la tierra será llena del conocimiento de D-s como cubren las aguas la mar”.**

(2) Yirmiyah/Jeremías 31:33 **“Y ninguno enseñará a su hermano o vecino, diciendo**



conoce a Di-s, ya que todos me conocerán desde el más pequeño hasta el más grande”.

(3) Zejaryah/Zacarías 14:16 “Y todos los que quedaron de las gentes que vinieron contra Jerusalén, subirán de año en año a adorar al Rey HaShem de los Ejércitos y a celebrar la fiesta de los Tabernáculos”.

(4) Zejaryah/Zacarías 14:9 “Y HaShem será Rey sobre toda la tierra. En aquel día el Eterno será uno y uno será su nombre”.

(5) Zejaryah/Zacarías 8:23 “Así a dicho HaShem de los Ejércitos: En aquellos días acontecerá que 10 hombres de todas las lenguas de las gentes, trabaran de la falda de un judío, diciendo iremos con vosotros, porque hemos oído que Di-s está con vosotros”.

Construcción del tercer Templo.

(1) Yejezqel/Ezequiel 37:26-28: “Y concertaré con ellos, por pacto de paz, perpetuo pacto será con ellos: y los asentaré y multiplicaré y pondré mi Santuario entre ellos para siempre. Y estará en ellos mi Tabernáculo y seré a ellos por D-s, y ellos me serán un pueblo. Y sabrán la gente que YO HaShem Santifico a Israel, estando Mi Santuario entre ellos”.

Ver Ezequiel 40 - 48; Isaías 33:20.

Cesará la muerte.

(1) Yeshayah/Isaías 25:8 “Destruirá la muerte para siempre; y enjugará el Señor toda lágrima de todos los rostros: Y quitará la afrenta de Su pueblo de toda la tierra: Porque el Eterno HaShem lo ha dicho”.

Resurrección de los muertos.

(1) Yeshayah/ Isaías 26:19 “Tus muertos vivirán; los cadáveres se levantarán. Despertad y cantad, moradores del polvo! Porque tu rocío cual rocío de luces; y la tierra dará a luz a sus muertos”.

(2) Daniel 12:2 “Y muchos de los que durmieron en el polvo de la tierra, serán despertados, unos para vida eterna y otros para vergüenza y confusión perpetua”.

(3) Yejezqel/Ezequiel 37:12-13 “Por tanto profetiza y diles: Así a dicho el Eterno, he aquí yo abro vuestros sepulcros, pueblo mío, y os haré subir de vuestra sepultura y os traeré a la tierra de Israel. Y sabréis que Yo soy HaShem, cuando abriere vuestros sepulcros y os sacare de vuestros sepulcros pueblo mío”.

Reunión de todos los Judíos.



Yeshayah/Isaías 43:4 y 6 **“No temas porque Yo soy contigo; del oriente traeré tu generación, y del Occidente te recogeré”**.

(Ver Jeremías 16:15, 23:3, Isaías 11:12, Zacarías 10:6; Ezequiel 37:21-22)

Las naciones ayudaran a Israel materialmente.

(1) Yeshayah/Isaías 60:5 **“Entonces verás y resplandecerás; Y se maravillará y se ensanchará tu corazón, que se ha vuelto a ti la multitud de la mar, y la fortaleza de las gentes haya venido a ti”**.

(2) Yeshayah/Isaías 60:10-12: **“Y los hijos de los extranjeros edificaran tus muros y sus reyes te servirán porque en mi ira te herí más en mi buena voluntad tendré de ti misericordia. Tus puertas estarán de continuo abiertas; No se cerrarán ni de día ni de noche; para que sea traída a ti fortaleza de gentes, y sus reyes conducidos. Porque la gente o reino que no te sirviere, perecerá; y del todo serán asolados.**

(3) Yeshayah/Isaías 61:6 **“Y vosotros seréis llamados sacerdotes del Eterno, ministros del D-s nuestro seréis dichos: Comeréis las riquezas de las gentes, y con su gloria seréis sublimes”**.

Los judíos serán consultados para guía espiritual.

Zejaryah/Zacarías 8:23 **“Así a dicho el Eterno de los Ejércitos: En aquellos días acontecerá que Diez hombres de Todas las lenguas de los gentes, trabaran de la falda de un judío diciendo: Iremos con vosotros, Porque hemos oído que D-s esta con vosotros”**.

Gozo eterno y gratitud serán las características de la nación Judía.

Yeshayah/Isaías 56:10 **“los redimidos de HaShem, volverán a Tzyion cantando, y gozo perpetuo será sobre sus cabezas; poseerán gozo y alegría, y el dolor y el gemido huirán”**.

El enemigo Gog uMagog será enterrado.

(1) Yejezqel/Ezequiel 39:12 **“Y la casa de Israel los estará enterrando por siete meses, para limpiar la tierra.”**

Toda arma para la guerra será destruida.

(1) Yejezqel/Ezequiel 39:9 **“Y los moradores de las ciudades de Israel saldrán y encenderán y quemarán, armas, y escudos, y paveses, arcos y saetas, y bastones de mano, y lanzas: y quemaran en fuego por siete años”**.



El río de Egipto se secará

Yeshayah/Isaías 11:15 “**Y secará HaShem la lengua de la mar de Egipto; Y levantará su mano con fortaleza de su Espíritu sobre el río y lo herirá en sus siete brazos, y haré que pasen por el con zapatos**”.

Los árboles darán nuevo fruto al mes en Israel.

Yejezqel/Ezequiel 47:12 “**Y junto al arroyo en su ribera de una parte a la otra, crecerá todo árbol de comer: Su hoja nunca caerá ni faltará su fruto: A cada mes dará su fruto, porque sus aguas salen del santuario: Y su fruto será para comer y su hoja será para medicina**”.

Cada tribu de Israel recibirá su heredad.

Yejezqel/Ezequiel 47:13-14 “**Así ha dicho el Señor HaShem: Este es el término en que partiréis la tierra en heredad, entre las doce tribus de Israel: José dos partes y la heredaréis así los unos como los otros: Allí alcé mi mano que la había de dar a vuestros padres: Por lo tanto esta tierra os será por heredad**”.

Habrá un Mesías Israelí y un Mesías sacerdotal.

Zejaryah/Zacarías 4:14:

“Son los dos ungidos (*Shne Bene HaYitzhar*) que están juntos al Eterno de toda la tierra”.

De hecho los *mefarshim* dicen que se trata en este pasuk sobre el Mesías Israel y el Mesías sacerdotal en el futuro. Según en los rollos del Mar Muerto encontrada en Kirbet Qumrán menciona que se trato de Yehoshua HaCohen y Zerubabel (1QS; *Serek HaYahad* 9:11) (Ver: Zejaryoh 4:6).

En resumen.

Es interesante notar que estas profecías mesiánicas dicen que las naciones se someterán a Israel. ¿Ocurrió eso en épocas de Yeshu fue todo lo contrario? ¿Y después?
Si Yeshu fue el Mesías y los judíos lo mataron, ¿dónde está escrita la profecía que por causa de esto no van a cumplirse todas estas verdaderas profecías?
Si dices que será en su segunda venida, ¿dónde está la profecía que anuncia que el Mesías vendría por segunda vez?

**El Mesías vendrá una sola vez y todo se cumplirá,
todo.**



Yeshayah / Isaías 40:3.

Los mesiánicos dirán que el pasaje de Marcos 1: 2 (Crf. Mat 3:1; Luc 3:2) es una profecía que la vinculan a Yeshayah HaNavi, en sus escritos se lee:

“Como está escrito en Yeshayahu HaNavi: “He aquí, envió mi mensajero delante de tu rostro el cual prepararé el camino para ti. Voz que clama en el desierto preparad el camino del Eterno, ¡Haced derechas Sus sendas!”

(Codigo Real, Meir (Marcos) 1:2, p. 67)

La Respuesta judía es: En primer lugar las citas que dan los antiguos cristianos fue para justificar sus errores, y su ignorancia, pues ponen las palabras “profetas”, para evitar la vergüenza de decir que Marcos utiliza Malaquías e Isaías. Aun así el mismo texto hebreo los delata, pues con Malaji HaNavi 3:1 dice:

הנני שלח מלאכי ופנה-דרך לפני ופתאם יבוא אל-היכלו ההאדון אשר-אתם מבקשים ומלאך הברית אשר אתם
חפצים הנה-בא אמר יהוה צבאות

“He aquí que envió a Mi mensajero, el cual preparará el camino delante de Mí. Y el Eterno, a quien buscáis, vendrá enseguida a Su Templo, (mediante) el mensajero del Pacto (de la circuncisión), en quien os complacéis. He aquí que viene, dice el Eterno – de los ejércitos”.

Si logran percibir la diferencia entre el “profeta” que habla Marcos 1:2, y lo que verdaderamente habla Malají HaNavi, existe una gran diferencia, pues el profeta verdadero dice: *“He aquí que envió a Mi mensajero, el cual preparará el camino delante de Mí”* Dice claramente que el Eterno enviara a Su mensajero delante de Él. Mientras que la versión de Marcos dice: *“preparara tú camino delante de tú”*, indicando como si hubiera otra persona fuera del Eterno (jas veshalom!) y los incautos caen en este juego de palabras. Es claro que Marcos manipula lo que verdaderamente dice el profeta.

Por eso no es extraño que en el año 1972 en las cuevas de Qumran, se encontró en la Cueva 7 de Qumran el papiro 7Q5, que hace referencia al evangelio griego de Marcos (6:52), y cuya vasija donde estaba contenido, estaba firmada con letras hebreas con el nombre de: רומא (Roma), indicándonos el nombre de procedencia del pergamino. Esto concuerda con lo escrito en nuestra fuente (Tathbit 71a) que dice que los evangelios fueron escritos en el Imperio Romano con el fin de favorecerlo, por eso es confirmado históricamente que Marcos es discípulo (ver. Hech 21:25; 13.1-5) del gnóstico Pablo de Tarso el herodiano por excelencia y traidores al pueblo de Israel.

Incluso hecho el mismo Lucas (Lucano de Cirene) escribió su evangelio a un pro-saduceo-herodiano, a Teofilos ben Janan,(TeofilouV uioV AnanuV- תאופילוס בן חנן) tal como dice Lucas 1:3. Lucanos de Cirene también fue inspirado por las predicas de Saulus Ben-Coztobaro ó Pablo de Tarso (Ver Hechos 1:1; Col 4:14; 2 Ti 4:11)



Teofilos Ben-Janan, no es otro que uno de los sacerdotes saduceos pro-herodianos, que estuvieron a favor del Imperio Romano en los años 30 al 41 e.c (3790-3781 ע"לבה) como dice Flavio Josefo (Josephus, Antiquities of the Jews, xviii, 123; xix 297. (xviii. 5, § 3), lo que indica que este sería otro evangelio pro-romano, pro herodiano y como consecuencia un evangelio judeofobico, presentando a un Yeshu como lo ha pintado por siglos la Iglesia.

Según lo escrito por el profeta verdadero la gente buscara al Eterno, y Él vendrá enseguida a Su Templo (mediante) el mensajero del Pacto. El "Mensajero" al cual se refiere Malaquías 3:1 es Eliyahu HaNavi –Elías el profeta- , como el profeta Malají' continua diciendo:

"He aquí que os envió a Eliyah (Elías) antes que venga aquel día grande y terrible del Eterno. Y hará volver el corazón de los padres a los hijos, y el corazón de los hijos a sus padres, para que Yo no venga a herir la tierra con mayor destrucción"

Por lo cual se deduce que el Mensajero del Pacto (מלאך הברית) de la Circuncisión sea Eliyahu (Malaquías 3:1). Por eso en el momento de la circuncisión es tradición judía que al bebé se le pone en una silla alta, llamada "la Silla del profeta Eliyahu" pues tradicionalmente se invita al profeta que Eliyahu a cada circuncisión; en hebreo: בריתו של אברהם אבינו, "El pacto de nuestro padre Abraham". El profeta Malají dice que las gentes se alegrarán por el Mensajero del Pacto de la Circuncisión, y las únicas personas que veo que se alegran por este pacto, por quitar el prepucio de la carne de sus hijos, son nuestra gente, la gente judía, ya sea para los recién nacidos o a conversos.

Mientras que el desprecio de los cristianos por la circuncisión es la viva antítesis de Malaquías 3:1 y su cumplimiento, incluso los mesiánicos como los nartzartim apoyan la ideología pagana del Imperio Romano, pues impulso que los judíos recrearán un prepucio ficticio, como dice Flavio Josefo:

"ellos escondían la circuncisión de sus genitales, para que aún desnudos pudiesen parecer griegos"
(Antigüedades, Libro XII Cap. 5; pg.362),

De esto fue que los rabinos en el año 140, (Shabat 133a) reprobarán esta práctica y los que regresarán tendrían que hacer una operación llamada *períá* (lit. descubrir), que consta en arrancar todo el prepucio ficticio que cubre el glande. El objetivo con esto era que no quedara absolutamente nada de carne del prepucio y de ninguna manera el circunciso pudiera ser en un futuro igual a un incircunciso.

Pablo de Tarso apoyó la ideología y la política pagana del Imperio Romano, como está documentado en los escritos latinos de Digesto LXVIII 8, 4,2; Cfr. Suetonio, Domiciano 7, 1 así como la ideología de los griegos (1 Macabeos 1:64) cuando él dice:

"¿Fue llamado alguien circuncidado? No disimule. ¿Ha sido llamado alguno en incircuncisión? No se circuncide. La circuncisión nada es y la incircuncisión nada es..."
(1 Cor 7:19).



Al respecto el líder de la secta cristiana de los natzratim dice:

“LA CIRCUNCISION, YA SEAN DESCENDIENTES DE ISRAELITAS QUE HACEN T'SHUVA, O GENTILES QUE VIENEN A FORMAR PARTE DE ISRAEL'. La respuesta a la pregunta ¿Es necesaria la circuncisión en la carne de un adulto para ser Israel? es: No es necesaria bajo la Nueva Alianza establecida por el Eterno por medio del Mashiaj...”

(Abdiel/Ariel Frías, Comentario sobre Hechos 15).

Claramente es la tendencia cristiana sobre el pacto eterno, y ellos están en la sección de minim (herejes o pro-helenistas) confiscados a perder su parte en el Olam Haba' por haber falseado y haber engañado a muchos.

Regresando al tema del profeta verdadero (Malaquías), dice que Eliyahu está destinado a predicar en la Era Mesiánica, al mismo tiempo que el tercer Beith HaMiqdash (Templo) vuelva a ser centro de adoración divina como se alude en Malají' 3:4:

“Entonces las ofrendas de Yehudah y de Yerushalaim serán aceptas al Eterno como en los días remotos y como en los años antiguos”

El “Nuevo Testamento” afirma que el “Mensajero” fue el primo de Yeshu, Juan hijo de Zacarías, quien era una reencarnación de Eliyahu HaNavi para preparar el camino de Yeshu, como lo dice.

Sin embargo, en ningún lado del N.T. afirma que Juan intenta reconciliar padres e hijos. Él [Yojanan/Juan] fue ejecutado por parte de los herodianos (Mateo 14: 6-12; Marcos 6:19-29), los parientes de Pablo de Tarso, y eso no es precisamente el Inicio de la Era Mesiánica, e incluso el mismo Juan no consideró a Yeshu como Mesías, pues Yojanan/Juan envía su delegación a preguntar los siguiente:

“envió a dos de sus estudiantes a preguntarle: “¿Eres tú aquel que ha de venir (el Mesías), o esperamos a otro? (Mateo 11:3)

Por lo que aprendemos que Juan no se consideró a sí mismo como Eliyah (Elias), y que por lo tanto no cumplió ninguna profecía, y que este nunca considero a Yeshu como “Mesías”.

Yeshayah / Isaías 42:1-4 y 42:6

Los cristianos dirán que Isaías 42:1-4 dice:

"He aquí mi Siervo a quien sostengo, mi escogido en el que se complace mi alma. Sobre Él he puesto mi Espíritu. Y él será Legislador de las naciones. No gritara, ni



levantará su voz, ni hará oír por las calles. No quebrará la caña cascada ni apagará la mecha humeante; hará justicia conforme a la verdad. No desmayará ni se desalentará, hasta que establezca en la tierra la justicia, su ley esperan las islas".

(J. Straubinger)

Y dicen que se refiere a Yeshu HaNotzri (Cfr. Luc 1: 54 y Mat 17:5; Tomas de Aquino; Rahner, Teología Kerigmática).

La Respuesta judía es: dice en hebreo:

"He aquí a Mí siervo [abdi-esclavo], a quien sostengo. Mi elegido, en que quien Mi alma se deleita. He puesto Mi espíritu [ruji-voluntad] sobre él. Hará justicia (mishpat) hacia las naciones (l'goyim), para ser editado (yotzi'). No gritará, no alzará su voz en la calle. No quebrará la caña cascada, ni apagará el pabilo que todavía arde. Hará que la justicia vaya conforme a la verdad. No desfallecerá ni será aplastado hasta que haya que haya puesto justicia en la tierra. Y las islas esperan su Torah".

Mi sirvo se refiere a Israel, Isaías 41:8:

"Pero tú Israel; tú, Ya'acov, siervo mío a quien he escogido de la simiente de Abraham, amigo Mío";

44:1:

"Ya ahora oye, oh Ya'acov, siervo Mío, e Israel, a quien he escogido";

48:20:

"El Eterno –HaShem- ha redimido a Su siervo Ya'acov";,

y 49:3:

"Eres Mi siervo, Israel, en quien seré glorificado".

Entre otros.

Esto también se muestra por Isaías 42:6 que dice:

"Yo el Eterno te he llamado en justicia, y te he tomado de la mano, y te he guardado, y te he llamado en justicia, y te he tomado de la mano, y te he guardado, y te he puesto por Pacto del pueblo (Librith am l'or goyim), por luz a las naciones."

Esto se refiere a las personas de Israel, no a Yeshu.



Los cristianos dicen que verso 42:6 enseña que el Mesías será una luz a los gentiles.

La respuesta es que el Mesías no son unas personas, no es un pueblo, Yeshu no es un "pueblo del pacto". Adicionalmente, los cristianos y mesiánicos normalmente no creen que Yeshu fuera criado en el pacto, y ellos no se consideran bajo el pacto de la Torah (Cfr. Gálatas 3: 24) dicen que es una maldición (cfr. Gal 3:13), dicen que la Torah no mejoró en nada (Hebreos 7: 19), y dicen –junto con Pablo de Tarso- que está vinculada con el pueblo judío como duros y malvados, como dicen ellos (1 Timoteo 1:8).

De hecho el mismo Yeshu no puede cumplir con esta profecía porque el N.T dice que él si alzo su voz:

"Y en el último día, el más grande de la fiesta Yeshú, puesto en pie, alzó la voz diciendo..."
(Yojanan / Juan 7: 37; C.R)

Contradiendo la supuesta profecía de Yeshayah 42:2 dice, "*Ni gritará, ni alzaré su voz en la calle*", mencionada por Mateo 12:19.

Nuevamente contradice la profecía de Yeshayah.

Tampoco cumplió lo dicho por Yeshayah: "*hasta que haya puesto justicia en la tierra*". En cambio, Yeshu se negó a juzgar:

"Le dijo uno de la multitud: Maestro, dí a mi hermano que parta conmigo la herencia. Mas él (Yeshu) le dijo: Hombre, ¿quién me ha puesto sobre vosotros como juez o partidario?"

(Lucas 12:13-14; RV60).

Comenta Najmánides en Vikuj (siglo XIII): "*Yeshu no tuvo gobierno, por el contrario fue perseguido por sus enemigos (los asquerosos romanos) y se escondía de ellos, finalmente cayó en sus manos (como dicen los evangelios) y no tuvo la fuerza de salvarse a sí mismo, entonces cómo hemos de pensar que pueda salvar a todo Israel. Además incluso después de su muerte tampoco tuvo poder, ya que el imperio de Roma no se originó para él; antes que comenzaran a creer en él el imperio de Roma controlaba la mayoría del mundo, por el contrario después de haber recibido la fe paulina (cristiana) perdieron mucho su control. Incluso hoy en día, los siervos de Mohamed haShakran (Mahoma) tienen mucho más poder que los cristianos.*"

El profeta escribe que en la época mesiánica no será necesario que una persona le enseñe a otra el conocimiento sobre Di-s, ya que todos lo reconocerán. (Cf. Yirmiyahu/Jeremías 31:33). La tierra se llenará del conocimiento de Dios así como las aguas cubren el mar (Cf. Yeshayahu/Isaías 11:40), sus espadas han de fundir y los pueblos no se levantarán en



armas unos contra otros ni se prepararán para la guerra (Cf. Ibíd. 2:4). Sin embargo, desde los tiempos de Yeshu y hasta ahora todo el mundo está lleno de violencia y robo, y los cristianos han derramado más sangre que cualquier otro pueblo sobre la tierra y abundan en prostitución y maldad,

Otra objeción es sobre lo que parece en Mateo (también en el Shem-Tov), pues Mateo escribe:

“Y en su nombre esperan los gentiles”

(Mat 12: 2 cfr. Mateo de Shem-Tov 54.2)

Los sectarios cristianos natzratim, incluso reconocen que este pasaje es derivado de Yeshayah 42:1-4, pues en el texto original hebreo de Yeshayah dice:

“Y las islas esperan su Torah”, Mateo cambia la palabra i'im (ים-איי-islas) por goyim (גוים-gentiles) lo que connota que Mateo manipuló y falseó, así como la historia demuestra que en América Latina y África no esperaban la anunciación del cristianismo por medio de la espada, la cruz y la Inquisición, y los mesiánicos por medio de la intimidación y el lavado cerebral.

Por último es una falacia decir que los cristianos esperen la Torah de Yeshu. No tiene sentido que los gentiles (cristianos y mesiánicos) esperen la Torah de su “Mesías” si estos la rechazaban en todo, obedeciendo mejor la ley romana –Lex Romani (Rom 6:14; cfr Augustus 93; Digesto LXVIII 8, 4,2; 8, 11 (de Montesino); cfr. Suetonio, Domiciano 7:1 con la Lex Cornelio de sicarios et veneficis).

Aparte de esto Mateo cambia la palabra de Torato-תורתו –Su Torah- que aparece en Yeshayah 42 por la palabra Shemo-שמו' –su nombre', con el fin de resaltar que los gentiles idolatrarán el nombre de Yeshu, mientras que en Yeshayah el texto es claro que la Torah será conocida hasta en las islas.

Esto nos da como resultado la demostración de pseudoprofecía que dice Mateo, así como demuestra el poco conocimiento del hebreo, o bien demuestra una necedad teológica por manipular las secciones del Tana”j, y el pensamiento del texto de Mateo propicia que la gente se enfoque a la idolatría, así como a impulsar el “proyecto” de Imperio romano-cristiano.

Yeshayah/ Isaías 43:3

Los cristianos y mesiánicos dirán: Isaías 43:3 muestra que el Mesías debe ser un salvador. Ellos pueden agregar Isaías 54:5, y 60:16 apoyarlo con esta demanda.

La Respuesta judía es: Mire los versos. ¿Ellos son en absoluto referidos al Mesías? En este caso, la respuesta es no.



Yeshayah 43:3 dice:

“Porque soy el Eterno tu Elokim, el Santo de Israel, tu Salvador. Yo di a Mitzraim (Egipto antiguo) por tu rescate, y a Cush (Etiopía antigua) y a S’va (Sabá) para ti”.

Lea el del principio del capítulo, Di-s está hablando con Israel. Es Di-s quien es el Salvador de Israel. Ahora, un misionero, un cristiano, podría decirle que el Santo de Israel es distinto de HaShem Di-s. Esto no tiene sentido. Yeshayah usa la repetición poética aquí para dar énfasis a que es Di-s que es nuestro Salvador. Nosotros no necesitamos a ninguno otro. Recuerde, Di-s nos sacó de Mitzraim (Egipto Antiguo) con las señales y maravillas. Esto no menciona a un Mesías o a Yeshu. Sólo Di-s es nuestro Salvador. En la hagada de Pesaj en toda la cena ni siquiera mencionamos a Moshe para evitar que la gente crea que fue Moshe quien nos salvó!.

Yeshayah 54:5 dice:

“Por cuanto tu Hacedor es tu marido. Eterno de los ejércitos -Hashem Tzebaot- es Su Nombre, y el Santo de Israel es tu Redentor. Será llamado Elokim de toda la tierra”.

Leyendo desde el principio, usted debe notar que Di-s está hablando aquí a través del profeta. Di-s es el Santo de Israel, no el Mesías. 2 Reyes 19:22-23 muestra esto:

“¿A quién has insultado y ultrajado, y contra quién has levantado tu voz? Si has levantado tus ojos demasiado alto, Llegado hasta el Santo de Israel. Por los mensajeros has vituperado al Eterno, y has dicho: Con la multitud de mis carros subiré la altura de las montañas, a los más recónditos lugares del L’banón”.

El Santo es el Eterno, no hay 2 seres. El Eterno es solo, es uno y Único.

Yeshayah 60:16 dice

“Y mamarás la leche de los goim (naciones), y mamarás los pechos de los reyes, y sabrás que Yo el Eterno soy Tu Salvador, y Yo, el Todopoderoso de Ya’acov, soy tu Redentor”.

No es una profecía mesiánica, es una profecía para Israel.

Yeshayah / Isaías 50:6

Los cristianos dirán que Isaías 50:6 se cumple en Marcos 14:65, 15:19, Lucas 22:63,64, y Yojanan/Juan 19:1-3.



La Respuesta judía es: El verso dice:

“Di mi espalda a los que me herían, y mis mejillas a los que me arrancaban la barba. No escondí mi rostro del vituperio y de los escupitajos”.

Esto está fuera de contexto y no puede entenderse sin el contexto en que es. Lea todo el capítulo 50 en una traducción judía, no sólo un verso.

Aquí les traigo la traducción del capítulo 50:

“Así dice el Eterno: ¿Dónde está la cata de divorcio de vuestra madre, con la cual Yo la repudié? ¿A cuál de Mis acreedores os he venido? He aquí que por vuestras iniquidades fuiste vendido, y por vuestras trasgresiones fue repudiada vuestra madre. [2] ¿Por qué, cuando vine, no había ningún hombre? Cuando llamé, no había quien contestara. ¿Acaso se ha acordado Mi mano, de modo que no pueda redimir? ¿Y no tengo poder librar? He aquí que a una señal Mía seco el mar, con viento los ríos en un yermo, se pudren sus peces por la falta de agua, y mueren de sed. [3] Visto los cielos de tinieblas, y los cubro de saco. [4] Adonai HaShem me ha dado la lengua de los que son instruidos, para que yo sepa cómo sostener con palabras al fatigado. Se despierta mañana a mañana. Despierta mi oído para oír como los instruidos. [5] Adonai HaShem ha abierto mí oído, y yo no fui rebelde, ni retrocedí. [6] Dí mi espalda a los que me herían, y mis mejillas a los que me arrancaban la barba. No escondí mi rostro del vituperio y de los escupitajos. [7] Y Adonai HaShem me ayudará, por lo que no he sido confundido, y he puesto mi rostro como un pedernal, y sé que no será avergonzado. [8] Cerca está El que me justificaba. ¿Quién contendrá conmigo? Levantémonos junto. ¿Quién es mi adversario? Dejádme que se acerque. [9] He aquí que Adonai HaShem me ayudará, ¿Quién es el que me condenará? He aquí que todos ellos se gastarán como un vestido. La polilla los consumirá. [10] ¿Quién es entre vosotros el que teme a HaShem, que obedece la voz de Su esclavo? Aunque ande en las tinieblas y no tenga luz, confíe en el Nombre de HaShem, y apóyese en su Elokim. [11] Vosotros que encendéis un fuego y que os acercáis con antorchas encendidas, ¡andad a la llama de vuestro fuego, y entre las antorchas que habéis encendido! Esto tendréis de Mi mano: yaceréis en la aflicción”.

El aviso que el último del verso en capítulo 49 dice:

“Y alimentaré a los que te oprimen con su propia carne. Y serán ahogados con su propia sangre, como son vino dulce. Y toda carne sabrá que Yo soy HaShem –EL Eterno- tu Salvador, y Tu Redentor, el Todopoderoso de Ya’acov”.

Aquí está hablando sobre Di-s como el Todopoderoso de Ya’acov, y nuestro Redentor. Nosotros no necesitamos a nadie excepto al Soberano quien nos libra. El primer verso en el capítulo 50 habla sobre una carta de divorcio. Soncino, en la referencia a este capítulo en Yeshayah, dice:



Aunque él fue desterrado, ninguna carta de divorcio fue escrita; y aunque por largo tiempo fue oprimido por sus enemigos, ninguna carta de venta fue escrita. Israel, en la expiación para sus pecados, sólo fue vendido temporalmente y fue desterrado, y Dios lo reembolsará ciertamente cuando el tiempo designado viniere”.

El texto original no habla de un mesías sufriendo, sino de Israel sufriendo los dolores del destierro.

Yeshayah/Isaías 53

Los cristianos y mesiánicos dicen que Isaías 53 se refiere al Mesías.

La Respuesta Judía es:

א מי האמין, לשמעתנו; וזרוע יהוה, על-מי נגלתה. ב ויעל פיוגק לפניו, וכשרש מארץ ציה-- לא-תאר לו, ולא הדר; ונראהו ולא-מראה, ונחמדהו. ג נבזה וחדל אישים, איש מכאבות וידוע חלי; וכמסתר פנים ממנו, נבזה ולא חשבנהו. ד אכן חלגנו הוא נשא, ומכאבינו סבלם; ואנחנו חשבנהו, נגוע מכה אלהים ומענה. ה והוא מחלל מפשענו, מדבא מעונותינו; מוסר שלומנו עליו, ובחברתו נרפא-לנו. ו כלנו כצאן תעינו, איש לדרך פנינו; ויהוה הפגיע בו, את עון כלנו. ז נגש והוא נענה, ולא יפתח-פיו, כשה לטבח יובל, וכרחל לפני גזייה נאלמה; ולא יפתח, פיו. ח מעצר וממשפט לקח, ואת-דורו מי ישוחח: כי נגזר מארץ חיים, מפשע עמי נגע למו. ט ויתן את-רשעים קברו, ואת-עשיר במתיו; על לא-חמס עשה, ולא מרמה בפיו. י ויהוה חפץ דבאו, החלי--אם-תשים אשם נפשו, יראה זרע יאריך ימים; וחפץ יהוה, בגדו יצלת. יא מעמל נפשו, יראה ישבע--בדעתו יצדיק צדיק עבדי, לרבים; ועונותם, הוא יסבל. יב לכן אחלק-לו ברבים, ואת-עצומים יחלק שלל, תחת אשר הערה למות נפשו, ואת-פשעים נמנה; והוא חטא-רבים נשא, ולפשעים יפגיע. {פ}

Compare una traducción cristiana de Isaías 53 con la siguiente traducción judía:

(1) *¿Quién ha creído nuestro anuncio? ¿Sobre quién se ha manifestado el brazo del Eterno?*

(2) *Subió como un retoño delante de él, y como una raíz de tierra seca. No hay parecer en él, ni hermosura; lo vimos, pero no tenía atractivo como para que lo deseáramos.*

(3) *Fue despreciado y desechado por los hombres, varón de dolores y experimentado en la enfermedad. Y como si escondiera su rostro, lo menospreciamos y no lo estimamos.*

(4) *Ciertamente él llevó nuestras enfermedades y sufrió nuestros dolores. Nosotros le tuvimos por azotado, como herido por Elokim, y afligido.*



(5) Pero a él lo han angustiado nuestras transgresiones, nuestros pecados lo han afligido. El castigo que nos trajo paz fue sobre él, y en sus heridas fuimos nosotros sanados.

(6) Todos nosotros nos descarriamos como ovejas; cada cual se apartó por su camino. Y el Eterno lo hirió, con el pecado de todos nosotros.

(7) Él fue oprimido (económicamente) y afligido, pero no abrió su boca. Como un cordero, fue llevado al matadero; y como una oveja que enmudece delante de sus esquiladores, así no abrió su boca.

(8) Por medio de la opresión y del juicio fue quitado. Y respecto a su generación, ¿quién la contará? Porque fue cortado de la tierra de los vivientes, y a causa de la transgresión de mi pueblo fueron heridos.

(9) Y dispuso con los impíos su sepultura, y con los ricos en sus muertes. Aunque nunca hizo violencia, ni hubo engaño en su boca.

(11) Por su vivo esfuerzo verá y quedará satisfecho. En su conocimiento mi siervo justo hará lo justo para muchos, y sus pecados él tolerará.

(12) Por tanto, yo le daré parte con los muchos y con los fuertes repartirá botín, porque derramó su vida hasta la muerte, y a los transgresores ha contado; y él que llevó el pecado de muchos, para los transgresores intercederá.

Esto es importante que lo sepas, porque te da la correcta idea de en dónde estás parado: en una sección que trata sobre la caída, exilio y restauración del pueblo judío. Te describe al siervo sufriente con declarada claridad: es el pueblo judío, ve, léelo por favor, no me creas a mí, está en el capítulo 52 y 54 de Isaías.

Según la exégesis hebrea, el *siervo* de Dios es la nación judía, y no un personaje individual, lo dice el mismo profeta Isaías en varias ocasiones, ahora sólo le daré un par de referencias:

"Pero tú, oh Israel, eres Mi siervo; tú, oh Iaacov [Jacob], a quien escogí, descendencia de Avraham [Abraham] mi amigo. Yo te tomé de los extremos de la tierra, y de sus regiones más remotas te llamé diciéndote: 'Tú eres Mi siervo'; Yo te he escogido y no te he desechado."

(Ieshaiá / Isaías 41:8-9)

"Mi siervo eres tú, oh Israel; en ti Me gloriaré."

(Ieshaiá / Isaías 49:3)



El salmo 44:12 dice también: “*Nos entregaste como ovejas al matadero, y nos has esparcido entre las naciones*”.

Salmo 44:14 Dice: “*Nos convierten en objeto de mofa para nuestros vecinos, en burla para los que están alrededor nuestro*”.

Salmo 44:23 “*Pero por ti nos matan todo el día y somos como objetos que van al matadero*”.

Jeremías 50:17 “*Israel es una oveja descarriada. La apartaron los leones, primero la devoro el rey de Asiría y al final Nabucodonosor rey de Babilonia rompió sus huesos.*”

Ahora, a la luz de esto, la explicación judía del cap. 53 de Isaías es la siguiente:

(1) ¿Quién ha creído nuestro anuncio? ¿Sobre quién se ha manifestado el brazo del Eterno?

¿Quién nos ha creído? Todas las naciones saben que el brazo del Eterno se ha manifestado sobre nosotros, pero aun así no nos aman ni aman nuestra Torah... a duras penas nos muestran una cara de compasión para luego tratar de evangelizarnos y convertirnos al cristianismo.

(2) Subió como un retoño delante de él, y como una raíz de tierra seca. No hay parecer en él, ni hermosura; lo vimos, pero no tenía atractivo como para que lo deseáramos.

Crecimos como un pequeño retoño en los inmensos desiertos y sequedades del medio oriente. No fuimos un pueblo de gran extensión ni de pompa imperial... lo más hermoso que tenemos es nuestra fe, nuestra cultura y nuestra tierra. No somos una potencia estética como Grecia. Nadie nunca dio un centavo por nosotros, el pueblo más pequeño de la Tierra.

Aun así, sobrevivimos y llegamos hoy día a ser un pueblo reconocido por todo el mundo, todos saben de nosotros. Estamos rodeados de enemigos, pero el desierto florece para nosotros, y a pesar de que aún seguimos con mucho exilio y no tenemos Templo ni monarquía todavía, decenas de personas justas entre las naciones nos buscan y nos desean. Nuestra historia y nuestra fe despierta sus almas.

(3) Fue despreciado y desechado por los hombres, varón de dolores y experimentado en la enfermedad. Y como si escondiera su rostro, lo menospreciamos y no lo estimamos.

Somos el pueblo más despreciado y desechado. En numerosas ocasiones fuimos literalmente desechados y obligados a salir de países dejándolo todo. Experimentamos todo tipo de dolores y enfermedades. Muchos gobiernos nos negaron incluso el ser humanos, se nos prohibía salir de nuestras casas a determinadas horas, se nos uniformó y nos pusieron en barrios cerrados como si fuésemos enfermos en cuarentena, nos prohibieron numerosas labores. Dicen que matamos sus dioses, se nos obligó a convertirnos a otras creencias por



la fuerza, nos quemaron vivos, nos torturaron y nos mataron por millones... ¿quién nos estimó? Nadie.

(4) Ciertamente él llevó nuestras enfermedades y sufrió nuestros dolores. Nosotros le tuvimos por azotado, como herido por D-s, y afligido.

Los malvados decían que todo lo malo que ocurría era culpa nuestra. Si había una plaga en un pueblo, la culpa era nuestra. Si las cosechas no daban sus frutos, nos mataban diciendo que seguramente era nuestra culpa. Incluso en los dominios musulmanes nos culpaban de todos los males y enfermedades porque nosotros consumimos vino y en cambio ellos en su religión tienen prohibido el alcohol. Hoy nos siguen calumniando y maltratándonos. Nos agreden y tienen el descaro de decir que lo hacen cumpliendo la voluntad de D-s porque según ellos nosotros somos dignos de ser azotados, heridos y afligidos por D-s.

Ellos nos ofenden y nos violentan, pero pretenden lavarse las manos diciendo que lo hacen porque somos enemigos de D-s y merecemos sus castigos.

(5) Pero a él lo han angustiado nuestras transgresiones, nuestros pecados lo han afligido. El castigo que nos trajo paz fue sobre él, y en sus heridas fuimos nosotros sanados.

Pero los verdaderos culpables son ellos, nosotros no hemos pecado en su contra, quienes han cometido toda clase de pecado contra nosotros son ellos. Cada vez que nos violentan y desprecian cometen pecados y transgresiones, así, son esos pecados, esas transgresiones, las que nos han afligido. Tras todo ello, nosotros no les hemos respondido igual y mientras nos han hecho todo eso, nuestro sacrificio nos ha dado fuerza para trabajar en ciencias y artes. Casi todo su desarrollo científico nos lo deben a nosotros: medicina, tecnología, filosofía e ilustración, inventos, astronomía, psicología, ciencias política, matemáticas y física, química y geografía. Hemos sido como dice el proverbio hindú: “como el sándalo que perfuma el hacha que lo hierde”.

Ellos gozan de relativa paz gracias a nuestros adelantos en leyes y diplomacia, y han logrado doblar su esperanza de vida gracias a nuestros adelantos en ciencias médicas... todo ello mientras nos maltratan.

Nuestro sacrificio les ha traído paz, y nuestras heridas han causado que ahora ellos sean sanados.

(6) Todos nosotros nos descarriamos como ovejas; cada cual se apartó por su camino. Y el Eterno lo hirió, con el pecado de todos nosotros.



En este verso hebreo se aprecia un cambio en el lenguaje del profeta. Ahora van a hablar las naciones. Ven como renace Israel, ven como personas nos anhelan a pesar de todo, ven como hemos perfumado las hachas que nos han herido... ya es hora de que comprendan su mal camino y vean qué tan lejos están de la verdad de D-s.

En los sufrimientos que nosotros vivimos siempre vimos la mano de Hashem que los permitió como una forma de afianzarnos y de que nosotros también nos diésemos cuenta que no había esperanza en los pueblos y en el mundo sin Torah, sino sólo en Él. Todos esos pecados que las naciones hicieron contra nosotros, Hashem los permitió y los usó para elevar nuestra espiritualidad, corregirnos y llevarnos al camino del retorno a nuestras fuentes.

(7) Él fue oprimido (económicamente) y afligido, pero no abrió su boca. Como un cordero, fue llevado al matadero; y como una oveja que enmudece delante de sus esquiladores, así no abrió su boca.

Dice lo Escrito:

El salmo 44:12 dice: Nos entregaste como ovejas al matadero, y nos has esparcido entre las naciones.

Salmo 44:14 Dice: Nos convierten en objeto de mofa para nuestros vecinos, en burla para los que están alrededor nuestro.

Salmo 44:23 Pero por ti nos matan todo el día y somos como objetos que van al matadero.

Acá el profeta habla de las naciones dándose cuenta del inmenso sufrimiento que nos causaron. Ellos saben que fuimos oprimidos económicamente toda la historia, y que camino a los campos de concentración nos negábamos aceptar a su Cristo y cantábamos con fe la esperanza de la venida del verdadero Mesías: “ani maamin b’emuna shelema b’viat haMashiaj” (yo creo con fe completa que vendrá el Mesías).

Cuando nos conducían a la tortura en la inquisición, cuando nos mataron en el Egipto medieval, cuando nos mataron en Europa y por último cuando nos sacaban de los trenes en los campos nazis, no abrimos nuestra boca, como corderos fuimos llevados al matadero (Salmo 44:23 *Pero por ti nos matan todo el día y somos como objetos que van al matadero*).

Morimos con la boca silenciosa, pero con el alma rogando y el corazón llorando repitiendo en nuestro interior: “Shema Israel Hashem Eloheinu, Hashem Ejad” (Oye Israel, Hashem nuestro D-s es Uno y Único).



(8) Por medio de la opresión y del juicio fue quitado. Y respecto a su generación, ¿quién la contará? Porque fue cortado de la tierra de los vivos, y a causa de la transgresión de mi pueblo fueron heridos.

¿Y quién pudiera creer que tras todo eso seguimos acá vivos, creciendo, multiplicándonos y ayudando a mejorar el mundo? Es un milagro, tantos millones de nosotros muertos, pero no nos hemos extinguido. Pueblos más numerosos que nosotros han dejado de ser, pero nosotros los pequeños y asesinados por miles seguimos acá.

Volvimos a nuestra patria en Eretz Israel y la ciudad sagrada, Jerusalem, es nuevamente la capital del Estado judío como solía en épocas pretéritas... ¿quién hubiera creído que todo ello comenzaría luego de 3 años de que casi extinguieron a nuestros hermanos de Europa?

Sabemos que todos los pesares los ha permitido Hashem para enderezarnos justo en los momentos históricos donde se aumentó en nosotros la asimilación.

(9) Y dispuso con los impíos su sepultura, y con los ricos en sus muertes. Aunque nunca hizo violencia, ni hubo engaño en su boca.

Cuando nos asesinaban tiraban nuestros cuerpos a ríos y a fosas comunes como si fuéramos los peores impíos. Y cuando nos ejecutaban, asistían nobles, generales y respetados clérigos a presenciar complacidos nuestra muerte.

Nunca les hicimos violencia ni les mentimos.

(10) Y el Eterno quiso quebrantarlo y le enfermó, si pusiera su espíritu cual sacrificio por la culpa, verá descendencia, alargará días; y la voluntad del Eterno en su mano prosperará.

Hashem permitió aquellas torturas y dolores. En su bondad así lo quiso aunque no lo comprendemos del todo. Todo lo que Él permitió fue bueno y los sacrificios nos acercaron a la Torah y nos alejaron del pecado y la culpa.

Esa semilla germinó y hoy somos un pueblo floreciente, con un Estado, tenemos descendencia y nuestros días son largos... la voluntad del Eterno prospera en nuestra mano y hoy ayudamos a mejorar al mundo y enseñamos a las personas cómo vivir una vida justa.

(11) Por su vivo esfuerzo verá y quedará satisfecho. En su conocimiento mi siervo justo hará lo justo para muchos, y sus pecados él tolerará.

Vemos cuánto despertar espiritual hay hoy y quedamos satisfechos. Nuestro conocimiento es la Torah y con ella hacemos lo justo para muchos, llevamos verdad espiritual liberando a los esclavos de las religiones humanas.



¿Qué significa que “y sus pecados él tolerará”? Como siervos, aguantamos la maldad y los pecados que hoy muchos cometen contra nosotros.

(12) Por tanto, yo le daré parte con los muchos y con los fuertes repartirá botín, porque derramó su vida hasta la muerte, y a los transgresores ha contado; y él que llevó el pecado de muchos, para los transgresores intercederá.

Hashem retribuye, ve el sufrimiento, mira como aprendemos de él y nos envía la recompensa a la vez que nosotros rezamos para que tenga misericordia del mundo y se apiade de los transgresores.

Quiera Hashem enviar pronto a nuestro Mashiaj (Mesías) y reconstruir nuestro Bet HaMikdash (Templo)... prontamente y en nuestros días, amén, *ken, iehi razton*, que sí sea Su Voluntad.

El cristianismo contra-responde: esa interpretación de que Isaías 53 habla sobre Israel es nueva y sólo nació en el judaísmo luego de Rashi, sin embargo hay fuentes judías que dicen que sí se refiere al mesías.

La contra-respuesta judía es: SÍ EXISTEN explicaciones antiguas que vinculan el capítulo 53 de Yeshayah con la nación judía, por lo cual pondré dichas fuentes históricas.

a) Orígenes contra Celso.

Orígenes de Alejandría vivió del 185 a254 de la era vulgar, nació en Alejandría, estudió filosofía pagana con Plotino bajo el magisterio de Amonio Secas. Se hizo alumno de Clemente y se castró a sí mismo de acuerdo con Mateo 19:12. Fundó una escuela en Cesarea de Filipo en el año 231 de la Era Vulgar. Una de sus famosas obras anti-semitas fue "Contra Celso". Celso escribió el Discurso Veraz, que crítica a la religión naciente, al cristianismo del cual se conserva el 70 % en forma de citas en la obra de Orígenes. El pagano Celso se quejaba que la religión cristiana no era más que un reflejo pálido de las enseñanzas paganas, Celso toma a saber varias fuentes para hacer tales críticas al cristianismo una de esta es la misma filosofía pagana y la segunda fuente eran las opiniones judías de la época.

En la obra de Orígenes el cristiano titulada “Contra Celsum” en el libro I, capítulo 55, encontramos una opinión corriente de la comunidad judía de entonces (3940 del calendario hebreo) sobre Yeshayah 53, y esta dice lo siguiente:

54. La profecía del siervo paciente (Isaías 52)



Mas ya que Celso, que fanfarronea a saber todo lo que a la palabra divina se refiere, le echa en cara al Salvador "no haber sido ayudado por su Padre en la pasión ni haberse podido El ayudar a sí mismo", a eso hay que responder que su pasión fue de antemano profetizada, juntamente con la causa de ella, el bien que los hombres reportarían de su muerte y de las heridas a que fue condenado. Predicho fue igualmente que lo conocerían los gentiles, entre los que no vivieron los profetas, y que aparecería entre los hombres con figura sin gloria He aquí el texto: Mirad que mi siervo entenderá y será exaltado y glorificado y levantado sobremanera. Al modo que muchos quedarán atónitos sobre ti, así tu figura será sin gloria entre los hombres, y de entre ellos desaparecerá tu gloria. Así gentes muchas se maravillarán sobre ¡El, y los reyes cerrarán su boca, pues lo verán aquellos a quienes o fue anunciado, y entenderán los que no oyeron. Señor, ¿quién creyó a lo que de nosotros oyera? Y el brazo del Señor, ¿a quién fue revelado? Lo hemos anunciado como un niño pequeño delante de ti, como raíz en tierra sedienta. No tiene forma ni gloria; lo vimos y no tenía forma ni hermosura. Su forma era deshonrosa y la más mísera entre los hombres. Hombre que sufre azote y sabe lo que es sufrir enfermedad, cuyo rostro está torcido; fue deshonrado y no considerado. El carga con nuestros pecados y por nosotros soporta dolores. Y nosotros consideramos que estaba en trabajo, en azote y maltratamiento; pero fue llagado por causa de nuestros pecados, y maltratado por nuestras iniquidades. La disciplina de nuestra paz pesa sobre El, y por su llaga hemos sanado nosotros. Todos nos descarriamos como ovejas, cada uno se descarrió por su camino, y el Señor lo entregó por nuestros pecados, y El, al ser maltratado, no abrió su boca. Como oveja fue llevado al matadero, y, como un cordero está mudo ante el que lo trasquila, así tampoco El abrió su boca. En su humillación fue alzado su juicio: ¿Quién contará su generación? Porque su vida es arrebatada de la tierra, por las iniquidades de mi pueblo fue conducido a la muerte (Is 52,13-53,1).

55. Disquisición de Orígenes con rabinos:

Acuérdome que, una vez, en una disquisición con los que entre los judíos se llaman sabios, me valí de estas profecías. **Según el judío, esto fue profetizado sobre el pueblo entero, como si fuera un solo individuo...** Ahora, declarar punto por punto la profecía y no dejar nada sin averiguar, no es tema de este momento. Ya lo dicho se ha dilatado un tanto, forzosamente...

-Orígenes de Alejandría, Contra Celsum, Libro I, 54-55. Edinburgh Edition, EEUU.

Lo que los "rabinos" mesiánicos ocultan es que el judío y los sabios que vivieron 800 años ANTES de Rash"i, opinaban que Yeshayah 53 , en su famosa obra denominada "Contra Celsum" (libro I, capítulo 55), se refería a la misma nación judía, tal como lo haría, Yehudah HaLevi, el Rashb"i, Sa'adia Gaón y Abd Al-Jabar y posteriormente Rash"i.



b) La fuente del Pr. Shlomoh Pines Z"l: Tathbit /Hatzagah y Sa'adia Gaón.

En el texto analizado por el Pr. Shlomoh Pinez Z"l se demuestra que Yesh"u no fue crucificado (o colgado) y por lo tanto no correspondería relacionar Yeshayah 53 con la figura de Yesh"u, esta fuente dice:

“Si los cristianos (notzrim) se refieren a esta información a lo que está escrito en sus evangelios, ellos considerarían (conocerían), como ellos dan crédito en este, que Yesh"u no fue asesinado ni crucificado”

-Tathbit / Hatzagah folio 65^a.

El texto analizado por Shlomoh Pines relata esto con detalle que al que asesinaron fue a otro hombre como dice:

“Había una gran multitud en Yerushalaim (Urshalaim) donde vinieron de todos los lugares, ellos se juntaron para celebrar aquel banquete (Pesaj). Yehudah Ishkeriot tomó de la mano a un hombre, besando su cabeza (folio 65b) y cuando dejó su cinta se fue él (Yesh"u) y él se sumergió en la muchedumbre. Entonces los judíos y las tropas auxiliares agarraron aquel hombre...”

Folio 65 b.

Y el texto añade el testimonio de Yehudah Ishkeriot (Judas Iscariote) quien declara que al hombre que crucificaron no era Yesh"u, esta fuente dice:

“Entonces Yehudah Ishkeriot encontró a los judíos y les dijo: ¿Qué han hecho con este hombre al que tomaron ayer? Ellos dijeron: ‘Lo hemos crucificado’. Entonces Yehudah se asombró en esto, y pensó de forma apenas creíble (istab'ada). Pero ellos le dijeron: “Lo hemos hecho y si usted quiere verlo con certeza, vaya a un cierto árbol de melón. Y él se fue de allí, y cuando él lo vio, él dijo: “él es un hombre inocente”. E insultó a los judíos, arrojándoles las treinta monedas que ellos le habían dado como una recompensa lanzándoselas en la cara. Y él se fue a su propia casa y se estranguló”.

Folio 66b

Shlomoh Pines Z"l explica que al parecer, el autor de esta fuente trata de sugerir que Judas precisó al hombre incorrecto, y cuya tesis se trata de probar en el folio 66 a-b que al que azotaron torturaron y crucificaron no fue a Yeshu.



Sa'adia Gaón (942 de la Era Común) en *Al-Amat wal'li Tiqadat*, explica sobre el verso 22 de capítulo 4 de (Perasha Shemot, Sefer Shemot 4:22), sobre las palabras:

כֹּה אָמַר ה' בְּנֵי בְכוֹרֵי יִשְׂרָאֵל הַתְּפִיִּיר הוּא : וְלֹאדָה תּוּפְלֵי הָאוֹל לְאִסְרָאֵל וְחִדְהָא בִּי שְׂרִפְהֵ וְתַפְזִיִּיל הַמְּסֻלְמִיִּין וְכִיפְ נִפְסֵר
 "التعبير : إبراهيم ، وصدیق الله ". كما كان النبي يقول : "يا انت الفن الرقيق ، يا إسرائيل ، ومنهم أنا مجد

‘*Koh amar HaSh-m, Bení bejori Israel*, la explicación es: Mi primer hijo es Israel nacido para ser sólo en Su honra (tashrif) y preferencia (tandil) y como los musulmanes interpretan la expresión: Avraham, el Amigo de Dios-Ibrahim khalil el Alá”. Como dice el profeta: "Mi siervo eres tú, oh Israel; en ti Me gloriaré." (Yeshayah / Isaías 49:3)

-Gaón Sa'adia, *Al-Amat wal'li Tiqadat*, s. Landauer, ed, Leiden, 1880, p. 90

Ambas fuentes indican claramente que la postura antigua antes de Rashi era que Yeshu no era vinculado con un siervo sufriente, y más bien tal siervo sufriente estaba vinculado con la nación judía como lo demuestra Sa'adia Gaón.

e) Yehudah HaLevi: Sefer haCuzary.

Yehudah HaLevi en su excelsa obra denominada Sefer haCuzary, nos trae la historia real, de la conversión del rey Ovadyah de los jazares al judaísmo, hacia el año 680 de la Era Vulgar (según unos, o 740 según otros), y es hasta el año 1130 y 1140 cuando el rey juzareo Yosef mantuvo correspondencia con el ministro de asuntos extranjeros cordobés Jasaday Ibn Safrut se instaló en España tras la caída de su reinado.

Yehuda HaLeví inspirado en este cuadro y teniendo aún esta narración de la conversión al judaísmo escribe su obra denominada: *“Libro de la prueba y de la demostración de defensa de la religión menospreciada”* en el Libro I, 34 en la que se demuestra que del año 680 al 740 y en 1130 se consideraba al pueblo judío como ese siervo sufriente que menciona el profeta Yeshayah, como dice el texto a continuación:

“Mas no creas (Rey Cuzary) que con lo dicho consiento y confieso que nosotros (la nación judía) somos hoy cosa muerta, pues estamos unidos a la divinidad por medio de las leyes que Él estableció como un pacto entre nosotros y él, como la circuncisión, de la que esta escrito: “Y así Mí Pacto será en vuestra carne por siempre” (Breshit 17:13); y el Shabat, del que está escrito: “Porque es señal del Pacto entre Mí y vosotros por vuestras generaciones” (Shemot 31:13), además del pacto de nuestros Padres y del pacto de la Torah que estableció con nosotros una vez en Horev y una segunda vez en los llanos de Mo'av, junto con la recompensa y castigo anexamos a ella referidos en Devarim 4:25: “cuando vinieren sobre ti, etc... y en el canto de



Devarim 32:1: “escuchad los Cielos, etc..., y en otros lugares. Por eso no estamos muertos, sino que estamos enfermos de grave enfermedad; aunque todos los médicos descartan que vuelvan a alcanzar la salud, él espera la salud por vía milagrosa y por mudanza de la naturaleza, por eso dice la Escritura: ¿Vivirán estos huesos? (Yehezkel 37:3) Y esto se describe perfectamente en Yeshayah 52:13: “He aquí que prosperará Mi Siervo, etc., y: desfigurado y sin hermosura, apartábamos de él nuestro rostro, lo despreciábamos y no lo estimábamos” lo cual quiere decir que por su mal aspecto es como las cosas sucias que el hombre tiene asco de mirar apartando de ellas el rostro, es el pueblo despreciado y prohibido, lleno de dolores y manifiestamente enfermo”.

-HaLevi Yehudah, Sefer HaCuzary, Libro de la prueba y de la demostración de defensa de la religión menospreciada, Libro I, 34.

f) El Zohar.

Rav Michael Laitman en *“The Zohar: annotations to the Ashlag commentary”*, explica que el Rashb”i o Rabino Shime’on Bar-Yojai quien era un estudiante ávido, consagrado, ansioso de descubrir los reinos más altos de la realidad. Él estudió con el Rav Akiva durante trece años, y logró alcanzar los niveles más altos en la escalera espiritual.

Cuando Bar-Kojba se sublevo, se finalizaron los grandes días de R’ Akiva abruptamente. Casi todos sus 24,000 estudiantes murieron en las plagas, y en las batallas feroces contra los romanos. De los 24,000 mil estudiantes, sólo cinco sobrevivían, y Rashb”i era uno de ellos.

Esta es la importancia del Rashb”i no solo en materia halajica, sino incluso dentro de la espiritualidad judía, y es bajo la opinión de Rashb”i que se escribe el Zohar, en el cual encontramos una explicación sobre quien es el “Siervo Sufriente”, desde la perspectiva de la Kabbalah (espiritualidad judía, por excelencia), nos dice lo siguiente dicho texto:

“Así como se asombraron de él muchos, pues tan desfigurado tenía el aspecto que no parecía hombre, ni su apariencia era humana” (Yeshayah / Isaías 52:14). Vengan y vean. Ya ha sido explicado que cuando el Templo fue destruido, la Shejinah tuvo que partir al exilio en las manos de las naciones, como está escrito: “¡Mirad! Ariel se lamenta por las calles, los embajadores de paz amargamente lloran”. (Yeshayah 33:7). Todos lloraron por esto; compusieron canciones tristes y lamentaciones, y todo por la Shejinah que había sido expulsada de su morada. Y, de la misma manera en que sufrió un cambio: su luz no brilló más, y cambió su estado anterior, como está escrito: “Esté oscurecido el sol en su salida” (Yeshayah 13:10). Acerca de esto está escrito: “Tan desfigurado tenía el aspecto que no parecía hombre”, se refiere al sirviente cuyo semblante y forma cambiaron de aspecto en relación con su forma anterior. Otra interpretación: “Tan desfigurado tenía el aspecto que no parecía hombre”, como está escrito: “Yo he visto los cielos de crespón y los bendijo” (Berreshit 5:2). Por lo tanto,



“Tan desfigurado tenía el aspecto que no parecía hombre” Y esto también puede compararse con “El justo perece” (Yeshayah 57:1). No se utiliza el pasivo sino el activo “perece”, ya que las bendiciones residen sólo en el lugar donde el hombre y la mujer están juntos, como ha sido explicado”.

-Zohar I, 182^a.

En la kabbalah se puede mencionar que se enumeran las diez sefirot, apuntando en cada una su correspondiente equivalencia simbólica principal, que enriquece los diversos contextos, por lo cual tenemos la Sefira de Maljut como el reinado de Di-s, descrito como la Comunidad de Israel o la Shejinah, como lo explica el siguiente fragmento del Zohar:

“Ven y mira el secreto del asunto. La Comunidad de Israel (Shejinah) no aparece frente al Rey sino por medio de la Torah. Cada vez que los hombres de Israel se dedican al estudio de la Torah, la Comunidad de Israel habita en ellos... Así, cuando la Comunidad de Israel se levanta ante el Rey por medio de la Torah sus fuerzas se consolidan y el Rey Sagrado se alegra de recibirla. Sin embargo, cuando la Comunidad de Israel se presenta ante el Rey y la Torah no se encuentra con Ella, su fuerza, por así decirlo se debilita”.

-Zohar III, 22^a.

En conclusión: A través de los documentos históricos correspondientes antes de Rashi pudimos comprobar que Yeshayah 53 siempre ha sido interpretado hacía el pueblo de Israel, nunca hacia Yeshu ben Pandira (Yeshúa/Jesús de Nazaret), es más en uno de los documentos históricos presentados se menciona que Yeshu se burló de las autoridades civiles (romanas) evitando la crucifixión, condenando a otro y engañando a toda la humanidad, sin embargo los demás textos indican desde épocas remotas que al pueblo de Israel se le vinculó con el ‘Siervo del Eterno’, espero, B”H, que les demuestre que el Mesías no ha llegado y que no se dejen vislumbrar por las enseñanzas de los “rabinos” mesiánicos (líderes cristianos hebraístas) que tienden a esconder la verdad para que a ustedes se les tenga sumergido en las tinieblas de la ignorancia.



Yeshayah / Isaías 61:1-2

Los mesiánicos dirán que Isaías 61:1-2 es el contorno del ministerio del Mesías y que si fue “cumplió” por Yesh”u como es mostrado en Lucas 4:18.

La Respuesta judía es: el verso dice:

ישעיהו סא

א רוח אֲדֹנָי יְהוִה עָלַי יַעַן מָשַׁח יְהוָה אֹתִי לְבַשֵּׁר עֲנִיִּים שְׁלַחֲנִי לְחַבֵּשׁ לְנִשְׁבְּרֵי-לֵב לְקַרְא לְשִׁבּוּיִם דְּרוּר וּלְאֲסוּרִים . . פְּקֻחֵי-קוֹחַ. ב לְקַרְא שְׁנֵת-רְצוֹן לַיהוָה יוֹם נִקְּם לְאֵלֵינוּ לְנַחֵם כָּל-אַבְלִים

“El espíritu de mi Soberano HaShem está sobre mí [Yeshayah/Isaías], me ha untado, el Eterno – HaShem- para anunciar a los humildes. Me ha enviado para vendar a los de corazón quebrantado, para proclamar libertad a los cautivos, y la apertura de los ojos a los que están vendados; para proclamar el año de buena voluntad de HaShem –El Eterno-, y el día de la venganza de nuestro Elokim; para consolar a los deudos”

Este verso está hablando del propio profeta Yeshayah... *“el espíritu... está SOBRE MÍ”*. Él diciéndole a los Israelitas que Di-s los libraría todavía de su cautividad y destierro. Por eso dice el mismo verso 4: “Y reconstruirán las antiguas desolaciones, volverán a levantar lo arrasado, y renovarán las ciudades destruidas” Él, como todos los verdaderos profetas, es un ungido de HaShem. El espíritu del que él está hablando es el espíritu de profecía y no una entidad separada, como creen los cristianos. Yeshu no libró a ningún cautivo en absoluto.

¿Esto ha sido cumplido hoy en día? ¿Acaso el líder de los cristianos (el papa) reconoce a Medinat Israel como nación judía? ¿Acaso los cristianos y mesiánicos permitirían que Israel sea gobernado por los partidos judíos religiosos que no aceptan injerencia alguna de la política cristiana norteamericana? ¿acaso ellos dejarían a Israel tranquilo y desistirán de su obsesión enfermiza de convertirnos al cristianismo? La respuesta es no, y Yesh”u no cumplió esta profecía, y la forma de vida cristiana (y su mutación: mesianismo) son una antítesis de la Torah de Di-s, así como su pacto, así como un impedimento para la corrección del mundo – tiqqun olam-עולם-תיקון.

Yirmiyahu/Jeremías (??)

Los mesiánicos dirán que Jeremías profetizó sobre la devolución de las treinta monedas de plata por Judas Iscariote, a los sacerdotes, quienes compraron un campo, y según el evangelio de Mateo dice que el profeta Jeremías supuestamente dijo:



“Y cogieron las treinta monedas de plata, un buen precio del que fue tasado, según la tasación de los Hijos de Israel, y las dieron para la parcela del Alfarero, como me lo ordeno ‘h’.

(Mateo, versión Dutillet 27: 9)

Otra versión cristiana:

“Y pesaron mi salario, treinta piezas de plata ¡Noble suma con la cual fui digno de su estimación!” Así tasaron los cohanim de parte de los hijos de Israel y las dieron para el Sadei Damah, como había anticipado el Eterno”.

(Mateo Código Real 27:9-10)

La Respuesta judía: Mateo mezcla dos historias y manipula: confunde la historia de la compra de terreno de Jeremías con un valor de 30 piezas de plata que aparece en el profeta Zacarías.

No obstante, manipula, las une y las presenta como supuestamente parte de Jeremías. Jerónimo del siglo IV que escribió que un miembro de la secta nazarena le mostró un texto ‘apócrifo’ de Jeremías en el que la cita de Mateo podía encontrarse en su forma exacta. (Ver: Charles Cutler Torrey, The Apocryphal Literature: A Brief Introduction (Yale University Press, New Haven, 1945), p18.).

Aun así, en toda la documentación encontrada en Qumran y en todos los manuscritos históricos de Jeremías, no ha aparecido algún texto que se asemeje a dicha cita imaginaria de Mateo fabricada por los cristianos, de hecho Jerónimo pudo haber inventado la historia entre el nazareno (notzri) y él. La misma gente del Clero dice que se trata de Jeremías 32: 6-9, y como es usual los mesiánicos (cristianos protestantes) siguen el ejemplo de los católicos analicemos si Jeremías dice tal cosa.

El profeta Yirmiyah en el cap. 19 1-13, solo hace referencia a una “botella de alfarero”, sin embargo este capítulo dice que el pueblo de Israel, han hecho avodah zara (idolatría), para enfocarse al culto popular (la creencia de ba’al), por eso que diga Yirmiyohu/Jeremías 19:1-13 dice:

“Así dijo el Eterno: ve y procúrate una botella de barro de alfarero, y toma de los ancianos del pueblo, y de los ancianos de los sacerdotes, y sale al valle de Ben Hinom, que está junto a la entrada del portal del oriente, y proclama allí las palabras que Yo te diré: y dí: Escuchad la palabra del Eterno Tzevaoth, el Elokim de Israel: He aquí que traeré el mal sobre este sitio, tanto que temblarán los oídos (percepciones) de quien lo oiga (entienda); porque Me han abandonado, y Me han enajenado este lugar, y han ofrecido sacrificios a otros dioses, a quienes ni ellos ni sus padres conocieron, ni los reyes de Yehudah, y han llenado este sitio con sangre de inocentes, han construido los altos de Baal, cosa que Yo no mandé, ni os hablé de ello, ni siquiera vino a Mi mente”.



Una vez más se ve que no existe relación alguna entre lo que tratan de demostrar los mesiánicos con textos proféticos que no existen.

Los mesiánicos también dicen que esto se trata de Yirmiyohu 32:6-9, en donde creen que también hace referencia a la supuesta profecía, sin embargo esta porción del Tana”j corresponde a una Haftarah, la cual a su vez esta enlazada con la Parashah BeHar Sinay (Vaicrá/Levítico 26: 3-27, 34), mientras que la Haftarah es en el libro de Yirmiyahu (32: 6-27), por lo cual tal sección es estudiada una vez al año por millones de judíos alrededor del mundo, por el mes de abril-mayo.

Veamos primeramente que dice el profeta Yirmiyah:

“Y contesto Yirmiyahu: “Me vino la palabra del Eterno diciendo: He aquí que Janamel hijo de Shalúm está en Anatoth, pues tuyo es el derecho de la redención [mishpat hagéuloh] para comprarlo. Así Janamel hijo de mí tío, vinpo a mí en el patio de la guardia conforme a la palabra del Eterno y me dijo: “Ruégote compres mi campo que está en Anatot, que está en la tierra de Binyamin, porque tuyo es el derecho de herencia y el de la redención. Cómpratelo para ti”. Supe así que era la palabra del Eterno. Y compré el campo que estaba en Anatot a Janamel hijo de mi tío, y lo pesé el dinero, siete shekalim y diez selahs de plata”.

La Toráh relacionando con la parasha (Lev 26:3-27, 34), nos ordena el cese de la agricultura en Eretz Israel cada siete años. Este "Shabat" de la tierra se denomina Shemitá. Después del séptimo año de Shemitá, en el año número cincuenta, se anuncia que es año de Jubileo (Yovel), con el sonido del shofar en Yom HaKippurim. Y este año también es un año en el que la tierra permanece inactiva. El Eterno promete darles a los israelitas una cosecha abundante antes de los años de Shemitá y Yovel, para proveerle sustento al pueblo judío. En el año de Yovel, toda la tierra retorna a la división original que poseía en tiempos de Yehoshua Bin-Nun, y se liberan todos los sirvientes judíos contratados, aunque no hayan completado seis años de servicio.

Al sirviente judío contratado no se le puede encargar ninguna labor degradante, innecesaria o extremadamente difícil, y no se lo puede vender en el mercado. El precio de su labor debe calcularse de acuerdo con la cantidad de tiempo que reste hasta que quede libre automáticamente. El precio de la tierra se calcula de un modo parecido. En caso de que alguno venda su tierra ancestral, tiene derecho a redimirla después de dos años. Si se vende una casa en una ciudad amurallada, el derecho de redención se extiende únicamente al primer año luego de la comercialización. Las ciudades de los levitas les pertenecen en forma permanente. Se le prohíbe al pueblo judío aprovecharse los unos de los otros prestando o pidiendo prestado dinero a interés. Los miembros de la familia deben redimir a cualquier familiar que haya sido vendido como sirviente contratado, a causa de haber empobrecido.



Sobre la Haftarah, Uno es que presenta un orden del Eterno a Yirmiyahu sabía que todo Erretz Israel estaba a punto de caer presa de los babilonios. ¿Qué necesidad había de redimir una propiedad que estaba a punto de ser capturada?

El Eterno le dijo a Yirmiyahu que por más grande que fuera la tragedia, por más largo que fuera el exilio, el Eterno finalmente redimiría a Su pueblo. La redención de esta propiedad no era algo meramente simbólico, pues con el tiempo el pueblo judío retornaría a su tierra para habitar en ella en paz. Esto nos enseña que cuando nos enfrentamos a la catástrofe, debemos conducirnos sin olvidar que el Eterno está dirigiendo el mundo y llevando a cabo todos los preparativos correspondientes.

Los cristianos tendrán que acudir al pasaje de Zacarías/Zejarah al no encontrar una relación obvia con Yirmiyah, por lo cual invito a que se analice este pasaje del Tana”j.

Zejarah 11: 12 dice:

“Y les dije: “Si pensáis, dadme mi salario; si no, no lo hagaías. Entonces pesaron por mi paga treinta piezas de plata. Y me dijo el Eterno: “Arrójalas en la tesorería de la Casa del Eterno porque es precio en que fui avaluado por ellos”. Tomé pues los treinta (siclos) de plata y los arrojé en la tesorería de la Casa del Eterno”.

Este es un pasaje lleno de poesía e imágenes alegóricas identifica a un pastor necio -que dejan morir a “las ovejas de la matanza” es decir, a los pobres del pueblo de Israel. La identificación de pastores malos en primer plano aparece desde luego en este mismo capítulo, en el verso 8 que dice:

“Y corte a los tres pastores en un mes, por cuanto mi alma se impacientó por ellos y sus almas también me odiaban”

Estos pastores son claramente los reyes (Yirmiyah 23:1), y en el contexto de Zejarah, como de Yirmiyahu se tratan de reyes, con Zejarah se identifica que se hable de los reyes: Shalum, Yoshiyahu (Josías) y Conyahu (Jeconías o Conías), como aparece en el libro de Yirmiyohu 22: 10-30.

Con el verso 9 dice que el Eterno no dará su tutoría a estos pastores (reyes), sino cada quien caerá conforme a su mediada, retirando el atributo de *noam* (simpatía) (10) para deslindar el vínculo entre el reino del norte (Israel), y del reino del sur (Judá) (versos 10 y 14). El verso 11 dice que la simpatía fue anulada a los sectores más privilegiados (ricos) de ambos reinos, y los únicos que pudieron entender este significado fueron los pobres del pueblo, cuyo mensaje era la palabra del Eterno. Sobre el verso 12 el mismo profeta Zejarah está hablando en primera persona, no está hablando en tercera persona, por eso que diga: “Y les dije”. Sobre el precio de treinta siclos de plata (שלישים שקלים), esta relacionado con el precio de un esclavo (Sh'moth/Éxodo 21:32), por lo cual el profeta se está comparando como un esclavo, al mismo tiempo que el dinero está destinado al profeta y no a todo el pueblo de Israel. El verso 13 dice que el Eterno le ordena al profeta Zejarah que las arroje en la



tesorería de la Casa del Eterno, cuyo precio fue avalorado por el profeta, por su sueldo, NO por el sacrificio de un ser humano o una crucifixión. Tal dinero fue destinado para el profeta, tal como dice: “porque es el precio en que (yo) fui avalorado (valorado) por ellos (los pobres)”

Se deduce que los pobres valoraron el precio justo (su salario) del profeta (como esclavo), pues según el profeta son los únicos que entienden la palabra del Eterno (ver verso 11). No está hablando que los sacerdotes hayan juntado esta suma por la redención de los hijos de Israel, por la entrega de un reo –como se piensa en los evangelios- Por el contrario el Profeta Zejaryah está hablando que el dinero destinado para él como esclavo, este ha de ir al tesoro del Templo, y esto tiene más sentido al saber que cuando dijo esto el profeta Zejaryah se empezaba la construcción del Beith HaMiqdash (Templo) tal como dice Ezra 5:1-2:

“Y los profetas Jagay (Ageo) y Zejaryah (Zacarías) hijo de Iddo profetizaron ante los judíos que había en Yehudah y en Yerushalaim. Profetizaron en el Nombre del Elah Israel (Di-s de Israel). Y levantóse Z’rubabel hijo de Shealti’el, y Yeshúa/Jesús (Jesúe) hijo de Yejotzadaq, y comenzaron a construir la Casa de Elaha’ (Di-s) que está en Irushlem (Jerusalén), y con ellos estaban los profetas [Hagay y Zejaryah] de Di-s ayudándoles”.

Ahora este dinero que exigía el profeta, no era para él, -como ya se ha mencionado- sino que este era para depósito del Tesoro del Templo, según leemos en la literatura rabínica, como en el Sha”s (Mishnah masejet Sheqalim 5:6) dice lo siguiente:

“En el Templo había dos cámaras, una cámara de los secretos, la otra cámara de los utensilios. En la cámara de los secretos, los temerosos del pecado depositaban en secreto (sus donaciones), y los pobres de buena familia se sustentaban a costa de aquellas [donaciones]. En la cámara de los utensilios arrojaban los utensilios todos los que querían hacer una donación voluntaria. Cada treinta días, los tesoreros la abrían. Todo lo dejaban. El resto era vendido y su valor se revertía a la cámara del tesoro del Templo”.

Ahora, conectemos lo que trataba de decir el profeta, en su tiempo y su contexto (económico, social, y político). Los reyes (pastores) habían conducido al pueblo de una forma inadecuada, bajo un concepto egocentrista (Ver Yirmiyah 22:13-15) y tacaña, por lo cual el mensaje era enfocado no a la gente de arriba (los ricos) sino que estaría enfocado que fuera entendido por los pobres de la nación (ver Zejaryah 11: 11). La antigua administración (antes de la destrucción del Templo), se distinguió por su mezquindad económica y su egocentrismo de los reyes, el plan económico, administrativo ahora tendría que estar enfocado a la perspectiva y el entendimiento de los menos privilegiados (pobres) (Ibidem 11) para reconstruir el Templo, por lo cual el profeta estipula que los pobres hagan una donación para el tesoro del templo, para que este pase a ser conformado parte del tesoro del Templo y se sostenga ante la vista (administración) de un pastor necio (rey malvado) (Ibidem 13), por eso que diga después el profeta:

“Porque he aquí que levantaré un pastor [“rey”] en la tierra que no pensará en las (ovejas) aniquiladas, ni buscará a las que son jóvenes, ni sanará a las quebrantadas, no apacentará a las sanas, sino que comerá la carne de las gordas, y romperá las pezuñas en pedazos. ¡Ay del pastor inútil que abandona el ganado! Hiera la espada su



brazo, y su ojo derecho; del todo se secará su brazo, y su ojo derecho será enteramente oscurecido”.

Después de la descripción de Josefo de la lapidación por parte de los saduceos hacia Jacobo el “Justo” [יעקב הצדיק], los herodianos saquearon los diezmos de los sacerdotes pobres por parte de los principales sacerdotes ricos, Josefo refiere a Salulus (Shaul =Pablo) como la persona que condujo el alboroto en Jerusalén.

Lo peor del caso es que Pablo habla a los herodianos residentes del Imperio Romano así como a los romanos (Rom. 13:1-2) lo siguiente:

“Todos deben someterse a las autoridades públicas, porque no hay autoridad que no haya establecido Dios. Las que fueron establecidas por él. Por tanto el que se opone a la autoridad [romana] se rebela contra lo que ha instruido dios, y los que obran así se condenan a sí mismos [bajo la legislación romana]”.

Seguramente ellos obedecieron al emperador, así como también ellos se inclinaron al Júpiter Capitolino de Roma para seguir las reglas del Imperio.

Si bien el mismo Pablo pudo haber pasado como el mal pastor descrito por el Profeta Zejaryah, tanto como hurtador, como asesino, y como asimilador a la cultura europea. Para rematar la No-profecía que “cumplió” Judas Iscariote sobre Yeshu, en los textos cristianos se contradicen en su leyenda:

“Entonces Judas, el que lo traicionó, viendo que había sido condenado, se arrepintió y restituyó las treinta piezas de plata, devolviéndolas a los principales de los sacerdotes y jueces lego tomados de entre el pueblo diciendo: “Pequé, entregando sangre inocente”. Pero ellos dijeron: ¡Que nos importa eso a nosotros? ¡es tu problema! Y arrojando las piezas de plata en el atrio del Templo, se retiró y saliendo de allí, fue y se ahorcó. Mas los principales de los sacerdotes, tomando las piezas de plata, dijeron: No es legalmente apropiado recibirlas como parte del tesoro, por cuanto es precio de sangre”, y habiendo tomado consejo, compraron con ellas la Parcela del Alfarero y lo apartaron como cementerio para los turistas. Por lo cual fue llamada Sadei Damah, hasta hoy”

-(Mateo 27: 3-5)

“Este (Judas Iscariote), pues con el salario de su iniquidad adquirió [él] un campo, y se colgó de su cabeza y estuvo hinchándose hasta que reventó y todas sus entrañas se le salieron. Y fue notorio a todos los habitantes de Jerusalem, de tal manera que aquel campo se llama en su propia lengua, Aceldama, que quiere decir, Campo de sangre”.

(Hechos 1:18)

¿Qué aprendemos de esto?

- 1) Que los sacerdotes nunca aceptaron las monedas.
- 2) Que según Mateo los sacerdotes compraron el campo, pero Lucas en Hechos dice que lo compro Judas y se ahorco en este.
- 3) Que según el Mateo más viejo el campo se llama Sadei Damah, pero Lucas dice que se llamaba Aceldama.



Por lo que sé, en arameo para decir Campo de Sangre es: D'dema Adma' [אדמא עדמא] (ver: Peshitta Mathew 27:8) y en el arameo de Lucas es: Aceldama [אסלדמא], cuya palabra no significa nada, ni menos la palabra que trata de dar el Pr. Delitshz: Jakal Dema' [אקל דמא], cuya palabra no es aramea, ni hebrea, de hecho para decir lo que tratar de decir es: Sedeh HaDam [שדה הדם], no sé de dónde saca Mateo y Lucas el supuesto hebreo o arameo para decir tal cosa, o tal vez se trate de dos lugares distintos.

Aun así, el texto de Zacarías (no Jeremías, mateo) no es una profecía mesiánica y nada aplica a la historia de los evangelios.

Yirmiyoh/Jeremías 23:5

Los cristianos dirán que Jeremías 23:5 fue un profecía cumplida por Yeshu. Uno de los líderes de la secta “natzratim”, el pastor Abdiel Frías, dice:

“El Mashíaj descende de Shlomó (Hoshea 3.5; Irmyáhu 23.5; 30.9)”.

La respuesta judía: El verso 5 y sobre todo el 6 de Yirmiyah claramente dice:

“He aquí pues que vendrán días –dice el Eterno que levantaré a David un retoño justo, y reinará siendo rey y prosperará y hará justicia y dará tzedakah –caridad; justicia social- en la tierra. En sus días salvará a Yehudáh e Israel estará segura, y este es el nombre en lo que conciernen lo llamarán: HaShem/ Tzidkenu –El Eterno es nuestra justicia”.

Esta profecía dice que el Eterno levantará a un descendiente de David, en ningún momento acentúa que se trate de Shlomo HaMelej, anexo dice que reinara siendo rey, lo que no concuerda con el Yeshu reflejado del texto de Lucas 19:27:

“Pero a esos enemigos míos que no desearon que reinara sobre ellos, traedlos, he aquí masácrenlos (mátenlos) delante de mí”

Ahora el texto judeo-fóbico de Juan 1:11 dice:

“Él vino a los suyos [judíos] y en lo que concierne ellos [judíos] no lo recibieron”

Los libros “sagrados” de ellos claramente dice que la gente judía no consideró a Yeshu como rey, ni para que reinara sobre ellos, así como no lo recibieron, por lo cual según no lo recibieron ni como rey, ni como Mesías.

Anexo a esto el profeta enfatiza que el retoño de David (el Mesías) ha de prosperar, y dará ayuda económica a los pobres de la tierra, cosa que no es necesario citar el Tanaj para ver que la pobreza en la tierra se desborda por doquier, donde los líderes políticos y religiosos del cristianismo se hacen cada vez más ricos y poderosos a expensas de la gente más pobre, explotándolos, explotando la tierra, destruyendo la naturaleza para satisfacer su egolatría, lo que demuestra claramente que el Mesías, el retoño de David, aún no ha llegado.



También el profeta dice que “en SUS días salvará a Yehuda e Israel estará segura”. Eso el Mesías lo tiene que cumplir EN SUS DÍAS, y Yeshu no cumplió con eso en sus días de vida. De hecho, Yeshu fue perseguido por los hijos de Edom –romanos-, por lo cual no puede ser el Mesías, y no se necesita ser muy “espiritual” para entender que hoy en día nuestra nación no está segura de los ataques del dominio de Ishma’el, de la contaminación, de la asimilación de los cristianos en nuestra tierra. Anexo que en la gran parte del mundo claman a dioses ajenos, como a Budha, Mahoma y a Yeshúa/Jesús, o al sistema económico, o sus posesiones, por lo que es más que evidente que el Mesías no ha venido, ni vivimos en la Era Mesianica.

Yirmiyoh/Jeremías 31:15.

Los cristianos dirán que Yirmiyahu 31: 15 se refiere al cumplimiento de esta profecía a causa del infanticidio de los niños por Herodes en Mateo 2:16-18 que dice:

*“Herodes entonces, comprendió que había sido burlado, se enfureció de tal manera que ordenó matar en Belén y sus alrededores, a todos los niños menores de dos años, conforme al tiempo que astutamente había calculado en su reunión con los sabios. Cuando esto ocurrió; se cumplió entonces lo que había sido anunciado por el profeta Jeremías cuando dijo: “Así dice el Eterno: Un grito fue oído en Ramah, Gran lamentación y amargo gemido; Raquel llorando por sus hijos y rechaza ser consolada ¡Pues se le han ido sus niños!”.
(Mateo 2:16-18)*

La Respuesta judía es:

El texto íntegro de Yirmiyah 31:14 (15) dice:

כה / אמר יי קול ברמה נשמע נהי בכי תמרורים רחל
מבכה על-בניה מאנה להנחם על-בניה כי איננו

ירמיה לא י"ד

“Así dice el Eterno: Se oye una voz en Ramah, lamentaciones y amargo llanto. Es Rajel que llora por sus hijos, y se niega a ser consolada por (la pérdida de) sus hijos, porque ellos se fueron”.

Si usted leyera un poco más abajo descubrirá la continuación de este relato del Tana”j que dice:

“Así dice el Eterno: cese tu voz de llorar, y quita las lágrimas de tus ojos, porque tu trabajo será recompensado, dice el Eterno. Y vendrán (tus hijos) de la tierra del enemigo”. (16) Y hay esperanza para tu futuro, dice el Eterno, y tus hijos volverán a su propia tierra”



Cualquiera de dará cuenta que estos hijos, no se refieren a que exista un infanticidio, ni menos habla que en medio de los hijos de Rajel, haya un ser “especial” o un “Mesías”, simplemente no lo menciona. Por el contrario está hablando del exilio judío, así como el retorno de los hijos de Israel del Exilio; y es la razón por la cual HaShem le da la esperanza a Rajel: el exilio no será eterno, sino que un determinado día regresarán a la tierra de Israel, y hoy en día una gran parte de los judíos residen en el exilio, por lo cual no se puede decir que la profecía ha sido cumplida pues nuestra nación –la judía- aún permanece en el exilio. Un punto extra que habla sobre el retorno del pueblo de Israel, que a su vez está relacionado con Yirmiyoh 31:14, es el verso 9 que dice:

שמעו דבר-י" גוים והגידו באיים ממרחק ואמרו מזרה
 ישראל יקבצנו ושמרו כרעה עדרו

ירמיה לא: ט

“Escuchad la palabra del Eterno oh naciones (goim), y declaradla en las islas lejanas, y decid: “El que esparció a Israel lo recogerá y lo guardará, como un pastor a un rebaño”.

Yo en lo personal no veo que los gentiles digan lo que mandó el Eterno, por el contrario, uno puede ver los titulares en periódico, así como en Televisión y se dará cuenta que una gran parte de naciones occidentales (cristianas) apoyan al estado Palestino, y reprueban la colonización de la tierra de Israel por parte de judíos, ¡y ni qué decir de las naciones del dominio de Ismael! las cuales no solamente ven esto, sino que van más allá al pensar que la nación judía estaría mejor exiliada y retirada de Medinat Israel. La profecía que habla el profeta Yirmiyah tiene un tronco, así como hojas que la sustenten, la cual esta puntualizada en el retorno de los hijos de Israel del exilio, a Israel. Encontramos en el Midrash Ejá Rabáh, introducción sección 24 lo siguiente sobre la explicación de Yirmiyoh 31:15:

“En ese momento, nuestra madre Rajel se presentó para hablar delante de Di-s y dijo: “Soberano del Universo, es sabido ante Ti que Tu sirviente Ya’acov me amaba excesivamente y trabajó para mí para mí padre siete años. Cuando esos siete años pasaron y el tiempo llegó para mi casamiento con mi marido, llegó a mis oídos que mi padre (Laban) estaba conspirando cambiarme por mi hermana. Fue muy difícil para mí, porque el plan yo supe y se lo comenté a mi marido; y le dí a él una señal para que pudiera distinguir entre mi herma y yo, para que padre no pueda cambiarnos. Después de eso yo me arrepentí, suprimí mis deseos, y tuve colación por mi hermana y no quise que sea avergonzada. En la noche de bodas ellos me cambiaron por mi hermana y yo le dí a ella las señas que había acordado con mi marido para que él piense que ella era Rajel. Más aún, fui debajo de la cama donde él se acostó con ella, y cuando él le hablaba a ella, ella se quedaba en silencio y yo contestaba para que él no reconozca la voz de ella. Yo hice jesed –misericordia- por ella, no estuve celosa de ella, y no la avergoncé. Y si yo, una criatura de carne y hueso, formada de polvo y cenizas, no tuve envidia de mi rival y no la avergoncé, por qué Tu, Rey Viviente y Misericordioso, porque eres celoso de la idolatría en la cual no hay realidad, y deseas



exiliar a mis hijos para que sean asesinados por la espada, y sus enemigos hagan con ellos deseen? Inmediatamente, la misericordia desde Di-s fue conmovida y dijo: 'Por ti Rajel, Yo retornaré a Israel a su tierra'.

Ese es el significado del versículo (Yirmiyoh 31) : "Así dice el Eterno: Se oye una voz en Ramah, lamentaciones y amargo llanto. Es Rajel que llora por sus hijos, y se niega a ser consolada por (la pérdida de) sus hijos, porque ellos se fueron". Y esta dicho: "Y hay esperanza en el futuro, dijo Di-s: Absten tu voz de llorar y tus ojos de sus lágrimas porque tu trabajo será recompensado". Y está dicho: "Y hay esperanza en el futuro, dijo Di-s, y tus hijos retornarán a sus límites".

De ese tema no existe Shafeq (duda) que trata este pasuk del Tanaj: hace mención a la redención de nuestra nación, y no sobre un Infanticidio, como lo dice ÚNICAMENTE Mateo, pues Marcos nunca menciona tal acontecimiento, y ni qué decir de Lucas y Juan que desconocen el dato.

b) El infanticidio imaginario de Mateo.

El historiador judío Flavio Josefo, en ninguna de sus obras menciona sobre algún infanticidio hecho por Herodes el Grande, de hecho los dos dato más próximos que nos da Josefo, es sobre:

- a) Una matanza de jóvenes por parte de una de las personas de Herodes el Grande. En este dato fue el procurador de Judea Tiberio Julio Alexander (Bellum Judaicum 1, 203-4; Antigüedades 14,158-9) en la ejecución de dos de los nietos de Yehuda ben Gamlah (el galileo)(Jacob y Simón) (Antiquitates Judaicae 20, 120) quines se rebelaron contra el Imperio Romano, y el dominio ilegítimo de la familia herodiana, y cuya pena capital les asigno Tiberio Alexander fue la crucifixión.
- b) Hacia el año 3753 (7 לבה"ע; Era Vulgar לסה"ג), Alejandro y Aristobulo, los hijos que dio Herodes su esposa Mariamne, fueron estrangulados en Sebaste (Shomron) por orden de su padre, junto con trescientos hombres que eran seguidores de aquéllos, o se sospechaba que lo eran. (Ver. Antigüedades XVI, xi, 2-7; Guerras de los Judíos, I, xxvii, 2-6)

Tanto Antigüedades de los Judíos, así como Guerra de los Judíos de Flavio Josefo, nunca mencione un infanticidio hecho por Herodes el Grande, u otra persona de la familia herodiana, y sobre el análisis de historiadores modernos como Yosef Gedalia Klaussner Z"l en su obra "Historia Israelita" cree que la historia presentada en Mateo es imaginaria, tal opinión la sostienen otros eruditos israelíes.

c) Una ciudad llamada Nazaret.

Joseph Klausner dice al respecto sobre esta sección de Mateo:



“...Hay quienes han sostenido que este lugar no existió, y que Yeshu era un dios adorado por la secta nazarena de allí el nombre de “nazaroióz”, “naziraios”, (gnósticos) pues Mateo (2:23) dice: “Y vino (Yosef y su familia) y habito en la ciudad que se llamaba Nazaret, para que se cumpliera lo que fue dicho por los profetas, que habría de ser llamado Nazareno (Nazwraioz)”.

-Klausner Joseph, Olam Mithhaveh, Odesa, 1915, pp. 174-178. Cfr. Cheyne, Encyclopedia Biblica, sub voce Nazareth, Smith, The Pre-Christian Jesus, 1906.

Según la versión de Mateo-Hebreo dice: לקיים מה שאמר הנביא נאזרת יקרא (para cumplir lo que dijo el profeta: ‘Nazret se llamará’.) Mateo Hebreo utiliza la palabra נאזרת (nazret), la cual se deriva del latín 'Nazareth' de Sn. Jeronimo debido que no existe shorash (raíz de la palabra) de nun alef, zain, resh (נ.א.ז.ר), lo cual demuestra que el texto de Shem-Tov no proviene de un texto puro hebreo como lo pretende demostrar el líder de la nueva secta mesiánica de los “natzratim” (Ariel Frías), bajo las falacias que supuestamente ellos restauraron este evangelio por medio de su hermenéutica que termina siendo lo mismo: un intent de demostrar lo que los catolicos (originales escritores de los evangelios) creen.

Tanto católicos, protestantes, mesiánicos y la nueva secta Cristiana de los natzratim manipulan las palabras נאזרת יקרא (heb. nazret ikra'; lat. quoniam Nazareus vocabitur, Gr. ὅτι ναζωραῖος κληθήσεται-oti Nazoraioz kledésetai-, Ar. -Di'Natzria netkra'-נתקרא- con la palabra נצר, rama haciendo alusión a lo que quería referirse Mateo no era con la palabra nazret, sino netzer según ellos haciendo alusión a lo que dice Yeshayah 11:1 que "y un vástago - נצר - retoñara de sus raíces".

Pero como hemos visto, esta profecía fue un invento cristiano.

Según el pastor cubano Ariel Frías (quien se hace pasar como judío-religioso bajo el nombre de Avdiel ben Oved) explica que de la palabra נאזרת (nun, alef, zain, resh, tav) se transforma de forma mágica y se convierte en el nombre de natzrat נצרת (unn, tzadi, resh, tav) para justificar la profecía inexistente, así como el justificar sobre todo el nombre de su secta bajo la falacia:

La clave para entender esta sección se encuentra en la frase “leqaiem sheneemar hanavi” (para confirmar lo que dijo el profeta); la palabra leqaiem (confirmar, sustentar, preservar, cumplir), usada varias veces en este libro, encierra en sí misma ‘INTERPRETACION y CUMPLIMIENTO’, porque para confirmar o cumplir algo, antes debió haber sido interpretado y explicado, es decir, analizado y comprendido, de manera que dicha profecía solo se confirmó o se cumplió cuando sucedió de acuerdo a la interpretación previamente hecha. Seguramente ya sabemos que la palabra Natzrát no existe en Las Escrituras...

-Frías Ariel, Toldot Yehoshua, Ed. Natzratim, Miami Florida, 2004, p. 13.

A lo que la Doctora en filosofía Elite Abécassis responde sobre el origen de dicha creencia:



¿Cómo explicar que Yeshu fuera llamado Nazareno en una época en que no existía un pueblo llamado Nazaret?

Nazaret (Natzrat) nunca se menciona, ni en el Tanaj, ni en el Talmud, ni en los escritos de Flavio Josefo. Y sin embargo, este último, comandante en jefe de los judíos durante la guerra contra los romanos en Galilea, nunca dejaba de anotar lo que veía. Si Natzrat hubiera sido una población importante de Galilea, ¿cómo es posible que Flavio Josefo, que combatía en aquella provincia –y la describe, además, detalladamente-, ni siquiera la mencionara? Porque Natzrat no es el nombre de un pueblo sino el nombre de una secta. Mateo, obsesionado como estaba por la realización literal de las profecías, escribió que Yeshu había ido a Natzrat, para que se cumpliera la palabra de los profetas según la cual el Mesías debía ser un “nazareno”. Se refiere a Yeshayah (XI, 1), según el cual debía existir un plantel –netzer, en hebreo- de Yishai, en el que estuviera el espíritu de Yishay.

-Abécassis Elitte, Qumrán, Liberdúplex, España, 1997, pp. 228-229.

Estas pruebas demuestran que nuevamente los escritos cristianos falsifican la historia a sus propios intereses doctrinales, y sacan del sentido las verdaderas palabras de los profetas y del Tanaj, lo que indica rotundamente que el Mesías no ha llegado, y que el “Mesías” que ellos proclaman es un Mesías ficticio, al igual que su religión y en el caso del “judaísmo” mesiánico solo representa una creencia espuria y falaz.

Yirmiyah/Jeremías 31:30-33

Los cristianos dirán que Yirmiyah/Jeremías 31:32 Dice sobre el nuevo convenio que es lo que ellos llaman el “Nuevo Testamento” o “Brit Jadashah- ברית חדשה”. Ellos se fundamentan en lo que dice Pablo de Tarso, en Hebreos 8:7-9 que dice:

“Porque sí aquella primera [alianza con la Torah] hubiere sido sin defecto, no se habría buscado lugar para una segunda, pues en son de reproche les dice: “He aquí que vienen días, dice el Señor, en que concluiré un pacto nuevo [ברית חדשה] con la casa de Israel y con la casa de Judá; no como en pacto que hice con sus padres el día que los tome de la mano, para sacarlos de la tierra de Egipto; pues ellos no preservaron mi pacto, por lo cual Yo los abandoné, dice el Señor”

(Straubinger)

La respuesta judía: Aquí Pablo de Tarso parafrasea al profeta Yirmiyah (Jer 31:30-33), dando a entender que la Torah, el primer pacto –según él- es defectuoso, el pueblo contumaz y de mente rebelde, por lo cual Di-s los aborrece (jas veshalom), dando a entender a los cristianos que ellos con su “N.T” (“Brit jadasha”) junto con los gentiles (Rom 2:28; 9:6; 10:12 Tito 1: 1011; Fil 3:2; Gal 3:28) están bajo un nuevo pacto, con un “N.T” y ellos remplazaron al pueblo de Israel. (jas veshalom)



Note el verso 30-33 de Yirmiyah 31 del Tanaj que dice:

“He aquí que vendrán días, dice el Eterno, en que haré una nueva alianza con la Casa de Yisra’el y con la Casa de Yehudah. No conforme al Pacto que hice con sus padres el día en que los tomé de la mano para sacarlos de la tierra de Mitzraim (Egipto antiguo), pacto que quebrantaron aunque Yo era su Dueño [ואנכי בעלתי בם נאם-יהוה] sobre ellos, dice el Eterno. Sino que este pacto que haré con la Casa de Israel después de esos días, dice el Eterno Pondré Mi Torah en su esencia de ellos (bekirbabom), y en su corazón (veal-libam- en sus voluntades) la escribiré, y seré su Elohim y ellos serán Mi pueblo, y no enseñará más cada cual a su prójimo, y cada hombre a su hermano, diciendo: “Conoced al Eterno”, porque todos Me conocerán, desde el más insignificante de ellos hasta el más grande, dice el Eterno, porque perdonaré su iniquidad, y de su pecado no Me acordaré más”.

El profeta dice: וְאֲנֹכִי בְעַלְתִּי בָּם נָאֵם-ה' (veAnoji Ba'alhti bam neum HaShem), **Y Yo seré Dueño (ba'alhti) sobre ellos**, dice el Eterno (Yirmiyah 31:31 al final), nunca dice que él los desechara, o que los aborrece, como escribió Pablo y como creen los mesiánicos y cristianos.

El adulterador de Escritura –Pablo de Tarso- que en vez de leer como aparece en la Escritura: ba'alhti (בְּעַלְתִּי) “Su Dueño”, él lo cambió por la palabra: “Bájalti” (בְּחַלְתִּי) que proviene de la palabra “bájal-חל” que significa: repugnar; asquear; aborrecer.

La diferencia es enorme, pues la Torah utiliza la palabra Ba'alhti (beth, ayin, lamed, taw, yud) que significa: Su dueño, que proviene de la palabra ba'al (בַּעַל) dueño.

Pablo lo lee como: bajalhti (beth, jet, lamed, taw, yud), que significa: *Yo los aborrecí; ó Yo los asqueo*. Tal connotación es para justificar el cambio de una Ayin (ע), por una Jet (ח) y así nos dé como resultado un mensaje judeo-fóbico, racista, para darle prioridad a los paganos cristianos, así como a los mumarim (מומר-judíos conversos a otra religión) y renegados contra el Eterno que trataron de desecher la Torah, así como toda la Mikra' (Biblia Hebrea) a favor de las Escrituras griegas del “N.T”, la cual designaron “Nuevo Testamento” .

De hecho, este atrevimiento de adulterar la Escritura se le designa bajo la palabra de Kefirah/כְּפִירָה; o herejía la cual está condenada explícitamente por la Torah:

“No añadieses ni quitaes palabra de cuanto os prescribo, sino que guardareis las Mitzwoth (preceptos) del Eterno vuestro Elokim”

-Parasha Vaetjanan; Devarim 4:2.

Por eso a Pablo de Tarso se le denomina: “ish ha-kazav”, el hombre de la mentira. La primera ocasión fue por el gnóstico pagano Marción quien respaldó las doctrinas de Pablo de Tarso, así como mostró su actitud judeofóbica contra nuestra nación y contra nuestra Torah. Él fue el primer cristiano en elaborar un “Nuevo Testamento”.



Ahora sobre lo que dice el profeta verdadero –Yirmiyah- es que la Torah que será escrito en el corazón de cada judío, esto podría tratarse también en psiquis humana. (Ba'nefesh) en la humanidad completa. Recuerde, que Yirmiyah/Jeremías estaba hablando a los israelitas, no está hablando a un grupo de cristianos, o nazarenos.

“¡Dichoso eres, oh Israel! ¿Quién es como tú, pueblo salvado por el Eterno el Escudo que te protege y la Espada que te hace triunfar? Y tus enemigos descubrirán sus propias mentiras ante ti y tu pisotearás sus colinas”

-Parasha Habrajah' Devarim 33: 29

Hoshea/Óseas 11:1

Los cristianos dirán que Óseas 11:1 se relaciona con Yeshu y dirán que:

"Y se quedo allí hasta la muerte de Herodes; para que se cumpliera lo que había dicho el Señor por el profeta: “De Egipto llamé a mi Hijo”

-Straubinger; Mateo 2:15

La Respuesta Judía es: Hoshea 11:1-2, en su integridad textual dice:

“Cuando era joven Israel y Yo me enamoré, y de Mitzraim (Egipto antiguo) lo llamaba hijo Mío. Pero cuando más les llamaban (Mis profetas), más se alejaban de ellos. Sacrificaban a los ba'ales, y ofrecían holocaustos a imágenes esculpidas”.

El significado es más que obvio, pues en el contexto Israel tiene el ser llamado como hijo por Di-s, desde el éxodo de Egipto. Esto está registrado incluso en la misma Torah:

“Más tú le dirás al Paro (faraón): “Así dijo el Eterno: “Mi primogénito es Israel”

-Parashah Sh'moth; Shemoth 4: 22

De nuevo, esto no se refiere a Yeshu.



Yejezkel / Ezequiel 44: 1-3.

Los cristianos dirán que Yejezkel/Ezequiel 44.1-3 lo cumplió Yeshu. Un pastor cubano líder y fundador de la nueva secta cristiana de corte mesiánica llamada “natzratim” escribe:

“-Pasar por la Puerta del Este – Iejezkél 44.1-3. Está documentado que Iehoshúa pasó por la Puerta del Este, siendo imposible hacerlo actualmente, pues serrada, un cementerio árabe está al frente, y en fin ¿dónde está el descendiente de David por la línea de Shlomó que lo haga?”

-Abdiel Frías.

La respuesta judía: Dice el verso 3 que Hashem D-s de Israel entró por ella.

¿Fue Yeshu Hashem D-s de Israel?

No se puede manipular el texto para forzarlo a cuadrarse con la supuesta entrada de Yeshu a Yerushalaim.

También los cristianos pueden decir que el verso que se refiere a Yeshu es el 3 y no el 1 y el 2. En este punto ellos dirían que Yeshu es el “príncipe” del cual se habla.

¿Podría ser cierto? No. El verso dice que el príncipe, por su calidad de príncipe, se sentará allí y comerá pan. ¿Quiénes pueden estar libremente en todas las áreas del santuario y comer pan? Los cohanim –sacerdotes- y leviim –levitas-.

¿Por qué pueden comer y transitar libremente? Por su calidad de príncipes para con el pueblo.

Los cristianos sacan de contexto las palabras del profet, pues la profecía se refiere a aspectos concernientes al Beit HaMiqdash (Templo) así como la Avodath Mi-Levi'im (servicio de los levitas) (Ez 43: 19), por lo cual lo que está registrado en Yejezkel está enfocado a las Olot (holocaustos) como aparece en Yejezkel 34:27, Yejezkel Ben-Buzí, HaCohen (el sacerdote) tenía permitido el acceso al Beith HaMiqdash (Templo), como lo estipula la Torah y lo confirma el texto.

Mijah/Miqueas 5:2

Los cristianos dirán que Mijah 5:2 "demuestra" que el gobernante debe nacer en Belén. Ellos citan a Mateo 2:6; y Juan 7:42.

La Respuesta judía es: Mijah 5:1 dice

“Y tú Bet-Lejem de Efratah, eres muy pequeña para estar entre los miles de Yehudah, de ti saldrá para Mí aquel que ha de ser caudillo en Israel, y sus orígenes serán de antiguo”.

Belén, en el hebreo es Bet-Lejem (בֵּית-לֶחֶם) que significa: Casa del Pan, y puede referirse a una ciudad o un partido. En este caso, el texto se refiere a un partido. Un ejemplo es que en la Mishnah se refiere a las academias de Hillel y Shamay, como Bet Hilel (בֵּית-הִלֵּל) y Bet-



Shamay (בית-שמאי). En el tiempo de Yeshu las designaciones para los pueblos eran sobre todo las pabras: Qefar (כפר) o Ayarah (עירה). Para ciudad se utilizaba las palabras: Iyr (עיר); Keraj (כרה); y Kiryah (קריה). De hecho no importa qué ciudad nazca el Mesías, sino en el partido que nazca.

Otro punto que está vinculado con Mijah 5 es que debe ser un gobernante militar (moshel- מושל) para Israel, Yeshu nunca fue un caudillo, un gobernante militar. Si leemos el perfil que ha de cumplir este caudillo, en el mismo capítulo de Mijáh (Miqueas), encontramos otra cosa que Yeshu no cumplió: no trajo a los israelitas de regreso, pues el verso 2 dice:

“Por tanto Él los entregara, hasta el tiempo en que la que está encinta dé a luz. Entonces el resto de sus hermanos retornará con los hijos de Israel”.

Otra característica del Moshel (caudillo) es que sepa adiestrar al pueblo de Israel con la fuerza del Eterno, por medio del monoteísmo absoluto, con dominio sobre todas las naciones tal como dice el verso 3:

“Y permaneceré en pie, y alimentaré su rebaño con la fuerza del Eterno, en la majestad del Nombre del Eterno –Shem HaShem- su Elokim. Y habitarán seguros, porque él será engrandecido hasta los confines de la tierra”.

Esto no ocurrió con Yeshu, pues se ha expandido la idolatría cristiana en los cuatro confines de la tierra, además que el pueblo de Israel desde hace más de 2000 años no ha tenido paz, solo basta con ver las noticias para ver que esto no se ha cumplido, y de ninguna forma se puede referir a una seguridad “espiritual”... el cristianismo trata de vender esta idea para tener asediada a la sociedad, para así extorsionar, manipular, e implantar sus leyes. Otro punto es que el verso 2 dice que Di-s hará que regresen los alejados de Su Torah, con los demás Benei Israel, así como será un fiel representante de su pueblo, que alimentara a su gente (verso 3), y evitara las invasiones extranjeras (Yejezqel 5:3-5)

También, tenga presente que se profetiza: Mijáh 6:8

“Se te ha dicho, oh hombre, qué es bueno, y qué requiere de ti el Eterno: sólo hacer justicia, y amar la misericordia, y andar humildemente con tu Elohim”;

D-s no quiere que usted le rinda culto a Yeshu, ni que lo considere como Mesías. Lo que sí desea D-s es que usted se comporte como debe. ¿Cómo sabemos hacer justicia y lo que es bueno? Di-s nos lo dijo en sus mandamientos –mitzvot-.

Ahora en el contexto del verso, cuando se habla de salir de Beith-Lejem en relación a gobernación de Israel (y hay que subrayar "de Israel"), es una forma de denominar a alguien que será descendiente de David y ocupará el trono israelita. Por lo tanto, como podemos apreciar que lo que el versículo en Mijáh indica es que el gobernante de Yehudá e Israel será



un verdadero descendiente por línea biológica paterna (como corresponde en general a las dinastías monárquicas) del rey David beithalajmita.

Esto implica que no es imprescindible ni necesario que el tal gobernante nazca en dicha ciudad, solamente que sea davídico, pues el linaje davídico viene de Beith-Lejem (Belén).

Supongamos que efectivamente Yeshu de Nazaret era de Beit-Lejem. Incluso permitámonos aceptar que era descendiente tanto de padre, como de madre (aunque esta última no sirve para sucesión monárquica) del rey David.

¿Éstas son pruebas suficientes para indicar que es el Mashiaj?

La respuesta única es: NO. Porque el profeta habla de un caudillo reinante, y Yeshu ni reinó y mucho menos fue un caudillo militar como David.

Zejaryah/Zacarías 3:8-10

Los cristianos dirán que Zacarías 3:8-10 muestras que el retoño / la rama (el título Mesiánico) quita la iniquidad... en un día.

La Respuesta judía: los versos son:

“Entiende ahora Yehoshúa; el sumo sacerdote, tú y tus amigos que están sentados enfrente de ti, son pues hombres que representan una señal, porque he aquí que voy a traer a Mí siervo el vástago.

[el rey futuro de la línea de David. Vea 6:12; Jer 23:5-6; 33:15-16; cf. Isa. 11:1] Porque he aquí la piedra que he puesto delante de Yehoshúa (Jesúe). Sobre la piedra hay siete facetas. He aquí que las grabaré, dice el Eterno de los ejércitos, y Yo quitaré la iniquidad de esa tierra en un día. En ese día, dice el Eterno de los ejércitos, llamareis a cada hombre vuestro vecino bajo la viña y bajo la higuera”.

En primer lugar: dice que es D-s, y no el descendiente de David, quien quitará la iniquidad.

Segundo: aún la iniquidad no ha sido quitada de ninguna tierra.

Tercer punto: yo no veo a nadie disfrutando de su vid y de árboles de higos. Se refiere obviamente al Mesías, pero como no estamos sentándonos todavía bajo nuestra vid y árboles de higos, significa que no ha pasado y por ende no puede referirse a Yeshu.

Zejaryah/Zacarías 6:9-13

Los cristianos dirán que Zacarías 6:9-13 dice que el nombre del Mesías ha de ser Yehoshúa. Puesto que a Yehushúa se le corona y proféticamente se dice que su nombre es el retoño / la rama, el Mesías. Por consiguiente, concluyen que Yeshúa/Jesús, que se traduce como Yehoshúa (יְהוֹשֻׁעַ), debe ser el “Mesías”.



La Respuesta judía es: los versos en cuestión dicen:

“Y me vino la palabra del Eterno, diciéndome: “Llévate a los del cautiverio, a Jelday, a Tobiyoh y a Yedayah que vinieron de Babel, y ven tú el mismo día, y entra en casa de Yoshiyah ben Tzefaniyah. Y toma plata y oro y realiza coronas, y coloca una de ellas sobre la cabeza de Yehoshúa ben-Yehotzadaq HaCohen Gadol. Y háblale diciendo: “Así habla el Eterno de los ejércitos, diciendo: He aquí un hombre cuyo nombre es Tzemaj (vastago, renuevo), que brotará en su lugar y construirá el Templo del Eterno. Él construirá el Templo del Eterno y tendrá gloria, y se sentará y reinara sobre su trono, y habrá un sacerdote delante de su trono, y el consejo de la paz estará entre ambos”.

Preguntamos: ¿construyó Yeshu el Templo? ¿se sentó Yeshu y reinó en Israel con un sacerdote delante suyo y un consejo de paz entre ambos? NO.

Yeshu no cumplió nada de lo que afirma el profeta que debe cumplir el Mesías.

Zejaryoh/Zacarías 12:10

Los cristianos dirán que Zacarías 12:10 "demuestra" que el Mesías será agujereado. Su traducción, normalmente es la versión Reina-Valera la cual dice:

“Y derramaré sobre la casa de David, y sobre los moradores de Jerusalén, espíritu de gracia y de oración; y mirarán a mí, a quién traspasaron, y llorarán como se llora por un hijo unigénito, afligiéndose por él como quien se aflige por el primogénito”

-(Zacarías 12:10. Reina-Valera 1960)

Ellos luego le mostrarán entonces Juan 19:37 donde dice que Yeshu fue perforado, y con esto, según ellos, se demuestra que es el mesías.

La Respuesta Judía: una traducción fiel del hebreo al español debería decir

“Y llenaré sobre la casa de David y sobre los habitantes de Yerushalaim un espíritu de simpatía (jen) y de imploraciones (tajanúnim). Y ellos se lamentarán sobre Mí, aquellos que son apuñalados (asher-dáqaru- אשר-דקרו) y se lamentarán sobre ellos como se lamenta sobre un único (al-ha'yajid) y la amargura será encima de sí, como la amargura de un primogénito”.

El anuncio es para toda la nación (vea el verso 12), y dice que toda Jerusalén llora grandemente, algo que el “Nuevo Testamento” no dice de Yeshu.

También lea el principio de verso 7 que dice:



“Y el Eterno salvará primeramente las tiendas de Yehudah, para que la gloria de la casa de David y la gloria de los habitantes de Yerushalaim no sea magnificada sobre la de Yehudah”.

El verso 9 dice:

“Y sucederá en aquel día que trataren de destruir a todas las naciones (col-goyim) que vinieren contra Yerushalaim”.

Éste es pasuk se refiere claramente a las “naciones” a los “goyim” enemigos que serán destruidos.

Ninguna nación se destruyó en la vida de Yeshu. Esto demuestra que esta profecía no se cumple por él.

El verso 8 nos dice que:

“En aquel día el Eterno defenderá a los moradores de Yerushalaim...”

Y sólo 40 años después de que Yeshu murió, Jerusalén fue quemada por los romanos, y los habitantes huyeron. En lo absoluto Yeshu NO cumple esta profecía.

Tehilim y el Ruaj HaKodesh ¿en el “N.T”?

El libro de Tehilim (Salmos), fue escrito por David HaMelej y otros autores con Ruaj HaQodesh (Inspiración Divina- רוח הקודש). Fue por la Ruaj HaQodesh que David compuso los Tehilim (salmos), que Shlomoh compuso Mishle/Proverbios, Kohelet/Eclesiastés y Shir HaShirim / Cantar de los cantares.

Igualmente, por esta clase de Inspiración Divina (Ruaj HaQodesh), fueron compuestos Daniel, Iov/Job, Divre HaYamim/Crónicas y los otros hagiógrafos, por esto están en la sección de Ketubim (Escritos), no con los Neviim –profetas-. (Ver Moreh Nebujim Vol II, cap XLIV).

Sefer Tehilim (Libro de Salmos) contiene *Segulot* (cualidades) las cuales tienen efecto sobre nuestra vida, así como en determinadas situaciones, y “problemas”, y sirven para obtener cierta merced, por lo cual indica que las palabras encontradas en Tehilim/Salmos NO sean profecías en sí.



Ezra / Edras 3:8

Los cristianos dirán que en Ezra/Esdras 3:8 aparece una persona “Jesúa”, que es un apodo para Yehoshua/Josué... Yeshua/Yeshúa/Jesús, por lo cual, dicen, el “Mesías” se llamara: Yehoshúa (יהושע) como sostienen las nuevas sectas mesiánicas- a los cual dicen:

La Respuesta judía: el verso dice:

“Y el segundo año de su llegada al lugar de la Casa de Elokim en Yerushalaim, en la segunda luna nueva, comenzaron Zerubabel hijo de Shealthiel y Yeshúa/Jesús (Jesúe) hijo de Yotzadaq, y el resto de sus hermanos los cohanim –sacerdotes- y los levitas, y todos los que habían venido del cautiverio, (a edificar el Templo) Y encargaron a los levitas de veinte años en adelante que vigilan las obras de la Casa del Eterno”

-Ezra/Esdras 3:8

Se menciona que la persona nombrada Yeshúa/Jesús es hijo de Yotzadaq y no a Yeshúa/Jesús hijo de Miarim, o de Yosef (o en su caso del “espíritu”; יש"ו בן מר"ים או יש"ו בן יוסף או יש"ו בן רוח). Aun cuando estas personas nombran el nombre de Yeshúa/Jesús (ישוע) o Jesúa, sólo demuestra que es un nombre común, pero en ninguna parte se ve al mesías o que sea una profecía mesiánica.

Por favor también lea verso 9. Usted notará que el Jesúe/Yeshúa/Jesús en cuestión tiene los hijos. Yeshu no tenía hijos (o cualquier niño) según el NT. Por consiguiente, esto no se refiere a Yesh"u de Natzrat.

Para los cristianos el nombre de su Yeshúa/Jesús tiene mucha importancia y en ello basan parte de su mística. En realidad, si investigamos bien podemos encontrar que el nombre de Yeshúa/Jesús, tiene una connotación pagana, pues los primeros paulinos (notzre rishonim) en su tradición gnóstica mantenían que “Iesous”, el nombre griego original que traducimos por Yeshúa/Jesús, estaba “por encima de todos los nombres” (Ef 1:21). Orígenes, un padre de la iglesia, se jactaba que este nombre poseía más eficacia mágica que los nombres de las divinidades paganas (ver Fidler, D., *Yeshúa/Jesús Christ, Sun of God*, Queso Books, 1993, p. 264; “Obras Completas, Acervo Cultural, Buenos Aires, 1975-5976, 5 vols). Una nota interesante es que la numerología del nombre griego de “Iesous” [IhsuoS] (Yeshúa/Jesús) expresa el número 888. (ver. Fidler op. Cit., p. 29).



$$\begin{array}{l} \text{I} + \eta + \sigma + \omicron + \upsilon + \zeta = 888 \\ 10 + 8 + 200 + 70 + 400 + 200 \end{array}$$

Los antiguos nazarenos (cristianos) consideraban que el número era sagrado y mágico por varias razones, entre ellas que si se suman todos los números asociados con cada una de las veintiún letras del alfabeto griego [a-b], el resultado es 888.

No es casualidad que el nombre de Yeshúa/Jesús en los evangelios sea igual a 888. El nombre griego de "Iesous" es una transliteración artificial y forzada del nombre hebreo "Yeshúa/Jesús".

No existe ninguna profecía que indique que el "Mesías" se llamara Yehoshua u otro nombre, en el Tana"j, sino que el planteamiento de los gentiles solo se fundamenta en el pensamiento pagano de Pablo.

Contra-respuesta cristiana: El Talmud dice que el Mesías se encuentra en Roma.

Contra-respuesta judía: Najmánides (siglo XIII) explica:

"No se refiere que se haya dicho que él (Mashíaj) esté en Roma, sino que se revelará en Roma en algún momento, ya que le dijo Eliyahu a aquel sabio [Cf. 29] que lo podrá encontrar allá en ese día, que se mostrará allá. En la Hagadá, dice que el Mashiaj estará en Roma hasta destruirla, como encontramos con Moshéh, nuestro maestro, que creció en la casa del Faraón hasta que lo castigó y ahogó a todo su pueblo en el mar. Así también se declara con respecto a Jirán, el rey de Tiro: "Saqué fuego de dentro tuyo y te consumí" (Yejezkel 28:18). Así también declara Yeshayahu: "Allí ha de pasar el becerro y allí se echará, sus retoños consumirán" (Yeshayahu 27:10). En el texto Pirkey Eijalot (6,2) dice: "...hasta que le diga una persona a otra: anda a Roma y todo lo que hay en ella está a una pruta [moneda mínima], y éste le diga: no me interesa..."

De hecho se declara sobre el verdadero perfil del Mashiaj su reinado se extenderá desde el mar al mar y desde el río hasta los confines de la tierra (Cf. Tehilim 72:8); en cambio Yesh"u no tuvo gobierno, por el contrario fue perseguido por sus enemigos y se escondía de ellos, finalmente como dicen en los textos cristianos del "N.T", cayó en sus manos y no tuvo la fuerza de salvarse a sí mismo, entonces cómo hemos de pensar que pueda salvar a todo Israel. Además incluso después de su muerte tampoco tuvo poder, ya que el imperio de Roma no se originó para él; antes que comenzaran a creer en él el imperio de Roma controlaba la mayoría del mundo, por el contrario después de haber recibido la fe en el Yeshúa/Jesús paulino, los cristianos perdieron mucho su control. Incluso hoy en día, el



Dominio de Ismael es decir los musulmanes son más numerosos que los cristianos y su poder adquisitivo crece.

Tehilim /Salmo 2:2, 6-8,

Los cristianos dirán que Salmo 2:2,6-7 se refiere a Yeshúa/Jesús y que el Mesías (ungido) mencionado en el mismo salmo dónde “Di-s ha engendrado a un hijo”.

La Respuesta judía es: El contexto es importante como es el autor del Salmo. Salmo 2:2 dice:

1 ¿Por qué se amotinan los pueblos, y las naciones hablan vanidad? 2. Se levantarán los reyes de la tierra, y príncipes consultarán unidos contra el Eterno y contra su ungido, diciendo: 3. Rompamos sus ligaduras, y echemos de nosotros sus cuerdas. 4. El que mora en los cielos se reirá; el Señor se burlará de ellos. 5. Luego hablará a ellos en su furor y los turbará con su ira. 6. Pero yo he nombrado a mi rey sobre Tzyion, mi santo monte. 7. Yo difundiré el decreto; el Eterno me ha dicho: Mi hijo eres tú, yo te engendré hoy. 8. Pídeme, y te daré por herencia las naciones, y como posesión tuya los confines de la tierra. 9. Los quebrantarás con vara de hierro; como vasija de alfarero los desmenuzarás. 10. Ahora, pues, oh reyes, sed prudentes; admitir amonestación, jueces de la tierra. 11. Servid al Eterno con reverencia, y alegraos con temblor. 12. Aproximaos a la pureza, para que no se enoje, y perezcaís en el camino; pues se inflama de pronto su ira, bienaventurados los que en Él confían.

Ha habido muchos ungidos subsecuentemente (Aharon, David, Shaul, Shlomoh, todos los sumos sacerdotes, y Ciro -Koresh...) Muchos de los Salmos eran escritos por David, y se referían a él, o ¿que no se refería aquí a David HaMelej?

Considerando que el próximo Salmo habla sobre David que huye de su hijo Avshalom, que es la conclusión lógica.

Salmo 2:6-8 dice:

“Pero yo he nombrado a mi rey sobre Tzyon, mi santo monte. 7. Yo difundiré el decreto; el Eterno me ha dicho: Mi hijo eres tú, yo te engendré hoy. Pídeme, y te daré por herencia las naciones, y como posesión tuya los confines de la tierra”.

Veán que hay un pasaje similar en 2 Shmuel 7:14, en donde Natan HaNabi, le da un mensaje a David (2 Shmuel 7:8: “Ahora, por lo tanto, dirás a Mi siervo David...”), por lo cual este Salmo se refiere a David, como dice 7:14:



“Yo seré con él (David) como un padre, y él será conmigo como un hijo. Si él (David) cometiere una iniquidad, le castigaré con vara de hombres, y con azotes de hijos de hombres”.

Ahora en Divre Hayamim Alef (1 Cronicas) 22:7-10 dice:

“Y David le dijo a Shlomoh: “Hijo mío, en cuanto, estaba en mi corazón el construir una Casa al Eterno mi Elokim. Pero me vino la palabra del Eterno que me dijo: Tú has derramado sangre en abundancia y has hecho grandes guerras. No edificaras una Casa a Mi Nombre, porque has derramado mucha sangre sobre la tierra ante Mi vista. He aquí que engendrarás aun hijo que será hombre de paz, y Yo le daré descanso de sus enemigos en derredor. Su nombre será Shlomoh (pacífico), y Yo le daré paz y tranquilidad a Israel en sus días. Él ha de edificar una Casa a Mi Nombre, y será para Mí como un hijo, y Yo seré para él como un padre, y estableceré el trono de su reino sobre Israel por siempre”.

A los dos (David y Shlomoh) se están refiriendo estos pasajes.

Usted tampoco puede asignar este titulo de “hijo de Di-s” en un contexto griego, pues para cualquier judío tiene tres significados:

- 1) Un rey de la línea de David y Shlomoh.
- 2) Cualquier humano o judío, metafóricamente como hijos de Di-s., por eso dice el Tehilim 2:2 que en el postrero de los tiempos, las naciones se rebelarán en contra del retorno de los hijos de Israel a Tzyion (así llamó el Eterno a los hijos de Israel: *“Mi Hijo, mi primogénito”*, Shemot / Éxodo 4:22).
- 3) Sobre las demás naciones dice el profeta Amos: *“Oh Hijos de Israel, ¿acaso no Me sois como los hijos de los etíopes?, dice el Eterno. ¿No hice Yo subir a Israel de la tierra de Egipto, a los filisteos de Caftor y a los sirios de Quir?”*(Amós / Amós 9:7).

Nunca tiene el significado griego que el “Nuevo Testamento” le da a un ser divino, un hijo literal de un dios.

Los dioses "griegos" tienen hijos literales con mujeres, pero Nuestro D-s no.
Los concepto griego de "hijo de Di-s" nunca tendrían el mismo significado hebreo.

El Tehilim/Salmos 2 habla sobre todo cuando David fue ungido rey sobre el pueblo de Israel, los p'leshtim (filisteos) reunieron un enorme ejército para atacarlo (Shmuel Beth / II Samuel, 5:16 o 17) por lo cual está en el siguiente contexto:

“Y cuando supieron los p'leshtim –filisteos- que David había sido ungido –mashjo-insh- rey sobre Israel, todos los filisteos subieron a buscar a David, y David lo supo, y bajó al lugar fuerte.”



"Oyendo los filisteos que David había sido ungido –ki NiMeshaj- como Rey sobre todo Israel, subieron todos los filisteos en busca de David"

Divre Halamim alef /1 Crónicas 14:8

"Asimismo derroto David a Hadad-ezer rey de Soba, en Hamat, yendo este a asegurar su dominio junto al río Eufrates"

Divre Halamim alef /1 Crónicas 18:3

Y es por eso el Tehilim/Salmos 2:1 dice:

"Se levantarán los reyes de la tierra, y príncipes consultarán unidos contra el Eterno y contra su ungido –inִישָׁהּ meshijo -, diciendo:"

Incluso el "ungido" del Tehilim 2:7 se refiere a David HaMelej, pues encontramos en otros dos Tehilim/Salmos que se refieren a él:

"He encontrado a David Mi siervo. Con Mi santo óleo le he ungido-27] ...- מְשִׁיחִי]Me dirá: Tú eres mi Padre, mi Elohim, y roca de salvación [28] Además haré que su primogénito sea el más encumbrado de los reyes de la tierra".

Tehilim/Salmo 89:21; 27-28

Y expresa David Hamelej en Tehilim/Salmos 119:23

"Príncipes también se sentaron y hablaron contra mí; pero tu siervo meditaba en los estatutos tuyos."

Ahora, el pedido de David al Eterno fue cumplido. David, ¿qué pide?:

"8. Pídeme, y te daré por herencia las naciones, y como posesión tuya los confines de la tierra. 9. Los quebrantarás con vara de hierro; como vasija de alfarero los desmenuzarás. "

A David HaMelej se le cumple, y por eso que dice la Escritura (Shmuel Bet / II Samuel 5:19-20):

"Y David consultó al Eterno DICIENDOLÉ: "¿Debo subir contra los filisteos? ¿Los entregarás en mi mano? Y le contesto el Eterno a David: "Sube, porque ciertamente entregaré los filisteos en tu mano". Y vino David a Báal Peratzim, y David los hirió allí, y dijo: "El Eterno ha destruido a mis enemigos ante mí, como la ruptura de aguas".

No existe duda alguna que David HaMelej pidió y Di-s le concedió, conforme a su petición.

El que creó esta supuesta profecía donde no existe fue Pablo, porque hasta donde se sabe por los registros en Tathbit, el Yeshu histórico rechazó ser el mesías. Un antiguo texto, nos



narra sobre la antigua leyenda que se tenía en Medio Oriente, así como en Europa Oriental, en la Edad Media sobre Pablo de Tarso, y sus objetivos claros:

“El padre de Pablo de Tarso era Antonio, y su madre Rajel. Por la nación él es un Samaritano, de un pueblo de Gettones; por profesión un mago sumamente bien entrenado en la literatura griega; deseoso de gloria, y alardeando encima de todo la raza humana, que desea ser creído para ser un exaltado en poder... Y él usa este nombre implicando que nunca puede ser él disuelto, afirmando que su carne es tan comprimida por el poder de su divinidad, que esto puede durar hasta la eternidad”

Pseudos-Clementina 2: 7

Un dato adicional: en la Epístola a los Romanos 16:11 dice:

“Saluden a Herodion, mi pariente”

Y en el 16: 21:

“Saludos de parte de Timoteos, mi compañero de trabajo, como también de Lucio, Jasón y Sosípater, mis parientes”.

El registro histórico coincide en estos nombres y dice que todos ellos eran herodianos, por consiguiente Pablo, su pariente, debe ser herodiano. Es imposible que sea “de la tribu” y mucho menos que sea fariseo realmente. Además, el talmud recoge el listado de los discípulos de Gamaliel y allí no figura Pablo... y no es que figure porque se haya vuelto cristiano, porque el Talmud no tiene escrúpulos y muchas veces menciona discípulos de sabios que se volvieron herejes o contrarios.

La sangre de los herodianos era sangre romana, no era sangre judía, de hecho ellos eran bien odiados por la misma nación judía (Megilat Taanit 9; Antigüedades XV, x, 4; Ant XVII, ix,4, incluso el mismo Lucas 13: 31-32 muestra que Yeshu se opuso a los herodianos, los parientes de Pablo.),

Y encontramos al mismo Shaul (Saul, Pablo de Tarso) estudiando en la escuela de los herodianos tal como dice un fragmento antiguo de Lucano de Cirene (“Lucas”):

“En la asamblea de Antioquia [אנטיוקיאי Antiojya] había ‘profetas’ y maestros: Estaban Bar-Nabó, Shimeón llamado Níger, y Lukyos HaQurini (Lucano de Cirene, ó Lucas), y Menahem con el que había crecido con Hor’dos (Herodes) el tetrarca, y Shaul (Pablo)”

-Maase HaShlujim /Hechos 13:1, Delitshz.



Tehilim/Salmo 16:10

Los cristianos y mesiánicos dirán que el Salmo 16:10 dice que el Mesías no se saldrá de la tumba (el sheol) y que su cuerpo no estará corrompido. Ellos alegan Yeshu cumplió esto en Hechos 2:22-32, Mateo 28:1-10, Marcos 16:1-8, Lucas 24:1-9, Juan 20:1-31, y 1 Cor15:4-8.

La Respuesta judía es: usted tiene que leer el Salmo entero, ningún verso aislado.

1. Salmo precioso de David. Guárdame, oh EL (Di-s), porque en Ti he confiado. 2. Oh alma mía, dijiste a el Eterno: Tú eres mi Soberano; no hay para mí bien fuera de ti. 3. Hazlo por los consagrados que están en la tierra, y por los íntegros es toda mi complacencia. 4. Se multiplicarán los dolores de aquellos que sirven diligentemente a otro dios. No ofreceré yo sus libaciones de sangre, ni en mis labios tomaré sus nombres. 5. El Eterno es la porción de mi herencia y de mi copa; Tú sustentarás mi suerte. 6. Porciones cayeron para mí en lugares deleitosos, y es hermosa la heredad que me ha tocado. 7. Bendeciré al Eterno que me aconsejó; aun en las noches me enseña mi conciencia. 8. Al Eterno –he puesto siempre delante mí; porque está a mi diestra, no seré conmovido. 9. Se alegró por tanto mi corazón, y se gozó mi alma; mi carne también reposará confiadamente. 10. Porque Tú no abandonarás mi alma en el sepulcro, ni consentirás que Tu piadoso vea el abismo. 11. Me mostrarás la senda de la vida –oraj jayim-; en Tu presencia hay plenitud de alegrías; delicias a tu diestra para siempre.

Note que éste es otro Salmo de David (verso 1). Expresa la creencia de David que Di-s está teniendo cuidado de él. Adicionalmente, el verso 10 dice "*Porque Tú no abandonarás mi alma en el sepulcro, ni consentirás que Tu piadoso vea el abismo*". Yo no veo nada sobre la corrupción corporal en la tumba. También dice que (verso 11) "*Me mostrarás la senda de la vida –oraj jayim-; en Tu presencia hay plenitud de alegrías; delicias a tu diestra para siempre*". Para David (un judío) es la Torah. Se conoce a Di-s por la Torah, y si Yeshu fuera quién los cristianos/mesiánicos reclaman que él es, también él sabría y no tendría la necesidad de enseñar que él personalmente es "camino de vida", como lo enseña el evangelio de Juan.

Y bien sobre la supuesta resurrección, las fuentes históricas indican que es una mera patraña cristiana tardía pues los registros judíos lo confirman y últimamente la arqueología: la tumba de Yeshu (hijo de José) y sus huesos se encontraron en Talpiot junto a los de su familia: su hermano Yaakov (Jacobo, Santiago), su esposa Mariamne (Mara, María) y su hijo Yehudá (Judá).



Tehilim/Salmo 22.1-2.

Los cristianos dirán que el Salmo 22 Describe que los dolores de la crucifixión de Yeshu. Ellos apuntarán específicamente al verso 1 y lo compararán a las palabras que Yeshu dijo en la cruz como se menciona en Mateo 27:46:

ܐܠܝ ܐܠܝ ܠܡܢܐ ܫܒܩܬܢܝ

(arameo sirio de Mateo: Eli eli, lamna shabaktani)

"Sobre la hora novena clamo Yeshú con voz fuerte: Eli, Eli Lamah Shebaqtoni, que es: Eli, Eli Lama Azabtoni (Dios mío, Dios mío, ¿Por qué me has desamparado?)"

Ó la variante incomoda de Marcos:

ܐܠܗܝ ܐܠܗܝ ܠܡܢܐ ܫܒܩܬܢܝ

(arameo sirio de Marcos: Elahi elahi, lamna shabaktani)

'Ελωϊ, 'Ελωϊ λαμὰ σαβαχθάνι
(griego original: Eloi, Eloi, lama sabajthani)

Como dijera el Monseñor Dr. Juan Straubinger:

"Sobre El carácter profético y mesiánico de este Salmo no cabe duda alguna, ya que Yeshúa/Jesús en persona pronunció desde la Cruz las palabras con que empieza y los Evangelios ven cumplido es su Pasión"

J. Straubinger, La Biblia Comentada, Imprimatum, 1969, comentario al Salmo 22. p 580

La Respuesta judía es: Pero mejor lea el Salmo entero de David:

1. Al conductor; sobre Ayélet Hashajar (lucero del amanecer). Salmo de David. 2. Dios mío, mi Poderoso, ¿por qué me has abandonado? ¿Por qué estás tan lejos de mi salvación, y de las palabras de mi clamor? 3. Poderoso mío, clamo de día, y no respondes; y de noche te invoco sin reposo. 4. Pero Tú eres santo, Tú que habitas en las alabanzas de Israel. 5. En ti esperaron nuestros padres; esperaron, y Tú los libraste. 6. Clamaron a ti, y fueron rescatados; confiaron en ti, y no fueron avergonzados. 7. Mas yo soy gusano, y no hombre; oprobio de los hombres, y despreciado del pueblo. 8. Todos los que me ven me escarnecen; por mí ensanchan la boca, menean la cabeza, diciendo: 9. Se encomendó a HaShem; líbrele Él; sálvele, puesto que en Él se complacía. 10. Pero Tú eres el que me sacó del vientre; el que me hizo estar confiado desde que estaba en los pechos de mi madre. 11. Sobre ti fui echado desde antes de nacer; desde el vientre de mi madre, Tú eres mi Poderoso. 12. No te alejes de mí, porque la angustia está cerca; porque no hay quien ayude. 13.



Me han rodeado muchos toros; fuertes toros de Bashán me han cercado. 14. Abrieron sobre mí su boca como león rapaz y rugiente. 15. He sido derramado como aguas, y todos mis huesos se descoyuntaron; mi corazón fue como cera, derriéndose en medio de mis entrañas. 16. Como el barro se secó mi vigor, y mi lengua se pegó a mi paladar, y me has arrojado en el polvo de la muerte. 17. Porque me han rodeado perros; me han cercado banda de malignos; cual león a mis manos y mis pies. 18. Contaré todos mis huesos (doloridos); mientras ellos me miran y me observan. 19. Repartieron entre sí mis vestidos, y sobre mi ropa echaron suertes. 20. Mas Tú, HaShem, no te alejes; fortaleza mía, apresúrate a socorrerme. 21. Libra de la espada mi alma, del poder del perro mi vida. 22. Sálvame de la boca del león, y líbrame de los cuernos de los Reemim (bestias de poderosos cuernos). 23. Proclamaré tu nombre a mis hermanos; en medio de la congregación te alabaré. 24. Los que teméis a HaShem, alabadle; glorificadle, descendencia toda de Ya'acov, y temedle vosotros, descendencia toda de Israel. 25. Porque no menospreció ni abominó la aflicción del pobre, ni de él escondió su rostro; sino que cuando clamó a Él, le oyó. 26. De ti será mi alabanza en la gran congregación; mis votos pagaré delante de los que le temen. 27. Comerán los humildes, y serán saciados; alabarán a HaShem los que le buscan; vivirá vuestro corazón para siempre. 28. Se acordarán, y se volverán a HaShem todos los confines de la tierra, y todas las familias de las naciones se postrarán delante de ti. 29. Porque a HaShem le pertenece el reino, y Él regirá las naciones. 30. Comerán y adorarán todos los poderosos de la tierra; se postrarán delante de Él todos los que descienden del polvo, aun el que no puede conservar la vida a su propia alma. 31. La posteridad le servirá; esto será contado de Señor hasta la postrera generación. 32. Vendrán, y anunciarán su justicia; con el pueblo renovado y renacido, ellos anunciarán la obra que Él hizo.....

Usted también puede notar que la persona en cuestión está preguntándole al Eterno en los versos 20-21 pidiéndole ser salvarlo de la espada. Lo más probablemente es que este Salmo se refiere al propio David cuando estaba huyendo Shaul.

Los cristianos dirán que más allá en 22:8,9 tienen las personas que se mofa y se mofaron de Yeshu. (Ver: Mateo27:39-43 y Lucas 23:11-35.)

¡Tantas personas se han burlado y mofado de otras personas! Esto no se refiere exclusivamente a Yeshu. De hecho, ya que el mismo salmo dice que es sobre David, lo más lógico asumir es que se están mofando de David. Por eso dice David HaMelej: "Eli Eli lama azavtani". [אֱלֹהֵי אֱלֹהֵי לָמָּה עֲזַבְתָּנִי]. "Dios mío, Dios mío! ¿Por qué me has abandonado?" (Tehilim / Salmos 22:2)

Si a esta sencilla explicación le buscamos su traducción en un Tárgum (traducción del hebreo al arameo de Onkelos) en arameo es:

אלי אלהי מטול מה שבקתני
(Eli Elahi metul mahh shabaktani)



(Mi Di-s, mi Poderoso, ¿por qué me ha dejado lejos de mi redención?)

Las disonancias del pseudo arameo de Yeshu (o de los escritores del N.T) se ponen en evidencia ya que sus mismas palabras muestran que no conocían el arameo de galilea pues uno se tendría que preguntar:

- ¿por qué dice "lama" en lugar de "metul mah", como debería ser en arameo?
- ¿Por qué no dice Eli, Elohay (como aparece en el arameo de Onkelos) y en cambio dice Eli, Eli (versión aramea siria de Mateo) ó Eloi, Eloi (la versión aramea siria de Marcos).

Sobre la utilización de la palabra metul mah מטול מה en vez de lamah [למה], al revisar el Targum de Onkelos la palabra lamah no aparece en el arameo del Targum de Salmo 22:1. Aunque el lamah existe en el arameo, los traductores de este Targum usaron dos formulan metul mah- מטול מה, el cual también significa: ¿por qué? Pero ni siquiera el Targum usa la palabra lamah como supuestamente la utilizo Yeshu o los evangelistas.

No creo que los autores del N.T tuvieran conocimiento sobre el arameo.

Los católicos toman la traducción de la LXX y de la Vulgata Latina, que aun así descaran el engaño que ellos mismo hacen, en la versión traducida que ellos han hecho de la LXX y La Vulgata Latina, dice el Salmo 22:2:

ο θεος ο θεος μου προσχες μοι ινα τι εγκατελιπες με μακραν απο της σωτηριας μου οι λογοι των παραπτωματων μου (LXX)

Deus Deus meus quare dereliquisti me longe a salute mea verba rugitus mei (Vulgata Latina)

"Dios mío, Dios mío ¿Por qué me has abandonado? Los gritos de mis pecados alejan de mí el socorro".

-J. Straubinger, La Biblia Comentada, Imprimatum, 1969, Salmo 22. p 580

Es interesante señalar que en el Targum de Onkelos se lee:

'Di-s, mi Poderoso, ¿por qué me ha dejado lejos de mi redención?'

Incluso en el Talmud Babli que a pesar que utiliza varias palabras en arameo podemos apreciar que en Masejet Meguila 15b se lee la trascripción del hebreo y no del arameo del Tehilim 22 como se lee:

**סדר מועד, מסכת מגילה
דף טו, ב גמרא: (תהילים כב) אלי אלי למה עזבתני שמא אתה דן על שוגג כמזיד ועל אונס כרצון או
שמא על שקראתיו כלב שנאמר (תהילים כב) הצילה מחרב נפשי מיד כלב יחידתי חזרה וקראתו אריה
... שנאמר (תהילים כב) הושיעני מפי**



En este caso también se indica que esta persona requiere de redención, a pesar de estas tres traducciones (LXX, Vulgata y el Targum de Onkelos) “San” Jeronimo tiene que modificar las palabras de Yeshu como se muestra en la versión latina de Mateo-Vulgata Latina 27:46 dice: *Heli Heli lema sabacthani hoc est Deus meus Deus meus ut quid dereliquisti me.*

Otra curiosidad de este salmo: Verso 16 (verso 17 en la Biblia hebrea): los cristianos dicen que se trata de Yeshúa/Jesús cuyas manos fueron perforadas, pero en realidad en hebreo no dice nada de manos traspasadas.

El hebreo el *Ka'ari* [כָּאָרִי] que significa “*cual león*” o “*como león*”; no significa: “horadaron” o “traspasaron”.

Tehilim/Salmo 40:6-8

Los cristianos dirán que el Salmo 40:6-8 es cuando David habla proféticamente sobre el Mesías, y citan la Carta a los Hebreos 10:5-7 del “N.T”, para apoyarse. Hebreos 10:5-7 dice:

“Me hiciste comprender que Sacrificio y ofrenda no quisiste; Ni me pediste holocaustos u ofrendas expiatorias por el pecado. Entonces dije: Mira, trae el libro donde está escrito de mí”.

Los católicos citan la Septuaginta (LXX), en el Salmo 39:7 s.

La Respuesta judía es: en primer lugar nosotros no creemos en el “Nuevo Testamento”. No es nuestra escritura. Sólo el Tana”j, y las Escrituras judías, pueden usarse. Ahora, echemos una mirada al verso en “cuestión”:

“Muchas cosas has hecho oh Eterno, Dios mío. Grandes son Tus obras y Tus pensamientos sobre nosotros. Nadie hay que pueda compararse a Ti. ¡Quién puede declarar y hablar de Tus obras, si son más que pueden ser referidas! No te complaces en sacrificios ni en ofrendas vegetales. Tú has abierto mis oídos. Tú no requieres los holocaustos ni las ofrendas por el pecado. Y dije yo: “He aquí que he venido con el rollo de un libro prescrito para mí”.

Salmo 40:6-8 Versión Moisés Katznelson.

La versión de Soncino dice en Salmo 40:6-8:



“Mucho es lo que has hecho, Tú, Eterno, mi Dios. Tus maravillas y Tus pensamientos para con vosotros, no hay quien a Ti se compare; aunque lo diga y lo refiera, son más de lo que puedo contar. Sacrificios y ofrendas no quisiste, (me hiciste entender) al perforar mis percepciones. No exigiste ni una ofrenda que se quema ni una ofrenda por pecado. Entonces me dije: “He aquí que he venido con un libro enrollado escrito para mí (la Torah)”.

Estos versos no tienen nada absolutamente que ver con el Mesías. De hecho, no veo cómo esto tiene algo que hacer con Yeshu. En el contexto del salmo entero David se está refiriéndose a sí mismo. Aquí el Rey David expresa su eterna gratitud a Di-s por todas los maravillosos actos de salvación que ha hecho por él afirmando lealtad a la Torah y proclamando sus maravillas al mundo.

La obediencia a la Torah de Di-s es superior a sacrificar, como se dice una y otra vez por vos de los profetas, y como rezamos: “y el estudio de la Torah es equivalente a todas ellas” (Sidur Birkat Shelomo, p.22; Talmud, Mesejet Shabat 127 amud Alef).

Siempre recuerde que el contexto es importante y que los cristianos no usan traducciones correctas. Utilizan las traducciones griegas como la LXX, o las latinas como la Vulgata Latina, o las traducciones de los monjes (Reina-Valera, La Biblia Jerusalén) o de los protestantes (Nueva Versión Internacional, La Biblia Arcoiris). Pídeles que usen una traducción judía, o mejor todavía, el original hebreo si usted puede leer hebreo.

Tehilim /Salmo 41:9

Los cristianos dirán que Salmo 41:9 es una profecía que el Mesías será traicionado por uno de sus amigos. Ellos apuntan a Mateo 26:23, Lucas 22:21, y Juan 13:18-19 en el “Nuevo Testamento” para mostrar donde Yeshúa/Jesús fue traicionado por uno de sus amigos. La versión de la Reina Velera dice:

“Aun el hombre de mi paz, en quien yo confiaba, el que de mi pan comía, alzó contra mí el calcañal”.

La Respuesta judía es: Este Salmo empieza con las palabras: “Salmo de David” [מְזֹמֵר לְדָוִד] por tanto es obvio que se refiere a David. También podría referirse a cualquiera que está sufriendo, pero este Salmo no apunta exclusivamente a Yeshúa/Jesús. En el texto la víctima también es referida de estar enferma sobre una cama como dice:

“Que el Eterno lo sostenga en su lecho de dolor; toda su cama arreglase en su enfermedad”
(verso 4 en el Tanaj, verso 3 en versiones cristianas).



De Yeshu nunca se le menciona que estuviera en una cama enfermo. Adicionalmente, aunque David fue (sí, el Salmo está en tiempo pasado, no en tiempo futuro como si fuese profecía) fue traicionado por un aliado, él sabe que Di-s no permitirá su enemigo triunfe, por eso que dicen los versos:

“También mi aliado, aquél en quien confié, el que compartió mi pan, alzó contra mí sus pisadas. Pero Tú, oh Eterno, apiádate de mí y hazme levantar, y les daré su paga”.

Y se ve claramente que Ahitofel Gulionita, ayuda a Abshalom a realizar una sublevación contra David HaMelej, pues en Shmuel Bet /II Samuel 15: 12 dice:

Y Abshalom mandó buscar a Ahitofel guilionita, consejero de David, de su ciudad, es decir de Gíloni, tanto él ofreció los sacrificios. Y la conspiración se hizo fuerte, porque cada vez más gente acompañaba a Abshalom”.

Sobre Ahitofel, David escribió el Salmo 55, pues fue durante la sublevación de su hijo Abshalom, que el rey David se sintió abatido por la traición de su íntimo amigo y consejero Ahitofel, quien se había pasado a las filas de la rebelión, por eso dijo David HaMelej en el Tehilim:

“Y tú Elokim, hazlos descender al polvo del sepulcro. Los hombres sanguinarios y falsos no llegarán a la mitad de sus días; pero yo, confiaré en Ti”.
(Verso 24 en el Tanaj, verso 23 en las versiones cristianas)

Esto fue cumplido con Ahitofel, pues como dice Shmuel Bet / II Samuel 17: 23:

“Y cuando Ahitofel vio su consejo no había sido seguido, aparejó su asno, y se levantó, y fue a su casa en su ciudad, y puso su casa en orden, y se ahorcó y murió, y fue sepultado en el sepulcro de su madre”.

El aliado que habla el Salmo 41:9 es indudablemente Ahitofel, en ningún momento se puede referir a Judas Iscariote.

En resumen, tenemos otro texto forzado y manipulado por parte de los cristianos.



Tehilim/Salmo 69:22

Los cristianos dirán que el Salmo 69:22 "demuestra" que al Mesías se le dará vinagre y hiel. Ellos mostrarán entonces a Yeshúa/Jesús se le dio vinagre y hiel en Mateo 27:34 y Juan 19:28-30 y concluyen que Yeshúa/Jesús es por consiguiente el Mesías.

La Respuesta judía es: la persona que bebió vinagre y hiel dice en versos 30-34:

“Pero yo estoy afligido y dolorido. Elévame, Tu salvación, oh Elohim. Yo alabaré el Nombre de Elokim con un cántico, y Le enalteceré con alabanzas. Ello complacerá al Eterno más que un toro con cuernos y pezuñas. Lo verá el humilde y se alegrará. El corazón de los que buscan a Elokim será revivido. Por cuanto el Eterno escucha a los necesitados y no desprecia a Sus prisioneros”.

Adicionalmente, el NT nunca retrata que Yeshúa/Jesús cantó, anexo que el verso 21 dice: *“La afrenta ha destrozado mi corazón, y estoy enfermo. Busque a alguien que tuviera compasión de mí, pero no encontré a nadie”* y continúe el verso 22: *“Vertieron veneno en mi alimento, y en mi sed me dieron vinagre para beber”* y el verso 23 dice: *“Conviértase en celda la mesa tendida ante ellos, y cuando estén en paz, sea una trampa”.*

¿Acaso a Yeshu se le envenó su alimento y en la mesa le sirvieron “vino” malo? (Nota: cuando el vino no fermenta bien y entra más oxígeno de lo debido, las reacciones químicas forman ácido acético, es decir: vinagre).

El anestésico usado por los romanos contiene vinagres, pero no es la misma bebida que dice el salmo.

Además, Yeshu no bebió, como dicen los cristianos:

“le dieron a beber vinagre mezclado con hiel; pero cuando se dio cuenta de lo que era, no lo quiso beber”

(Mateo 27:34)

¿Por qué entonces los cristianos le tratan de adjudicar una “profecía” ficticia creada por la mente “fértil” de los obispos romanos?

Tehilim/Salmo 110:1

Los cristianos dirán que Salmo 110 “demuestra” que Yeshúa/Jesús es el Mesías, porque Salmo 110:1 nos dice que el Mesías se exaltó para sentarse a la mano derecha de Di-s y en Marcos 16:19, Lucas 24:50-51, Hechos 2:33-36, Hebreos 10:12-13, y Mateo 26:63-65 demuestra que Yeshúa/Jesús se sentó a la mano derecha de Di-s.



La Respuesta judía es: El salmo entero dice:

1. Salmo de David. Dicho de HaShem a mi señor: Siéntate a mi diestra, hasta que ponga a tus enemigos por estrado de tus pies. 2. La vara de tu poder, enviará HaShem desde Tzyion; para que domines en medio de tus enemigos. 3. Tu pueblo se te ofrecerá voluntariamente en el día de tu poder, con majestuosa santidad. Desde el seno de la aurora tienes tú el rocío de tu juventud. 4. Juró HaShem, y no se arrepentirá: Tú eres sacerdote para siempre según mí dicho a Malqui-tzedec. 5. El Señor está a tu diestra; quebrantará a los reyes en el día de su ira. 6. Juzgará entre las naciones, las llenará de cadáveres; quebrantará la cabeza (del mayor) de la gran tierra. 7. Del arroyo beberá en el camino, por lo cual levantará la cabeza.

David, era el ungido (Heb. El Mashíaj-המשיח) el rey de Israel. El verso dice:

לדוד מזמור נאם ה' | לאדני שב לימיני עד-אשית איביך הדם לרגליך

“De David. Salmo. Dijo el Eterno a mi señor, (el rey, aquí se refiere a un soberano humano):
“Siéntate a mi diestra, hasta que haga de tus enemigos un estrado para sus pies”

Cabe la pregunta: ¿por qué dice “el S-ñor dijo a mi señor” en lugar de decir “el S-ñor me dijo a mí”? La respuesta es obvia: los salmos fueron compuestos para ser cantados por los levitas. Cuando esta letra llegara a manos de los cantores no tendría sentido que ellos cantaran “el S-ñor me dijo a mí” sabiendo que era una historia referente al rey David y NO a ellos personalmente. Es por eso que el salmo está diseñado para que lo canten los súbditos del rey David:

“El S-ñor”: Hashem

“dijo a mi señor”: le dijo a mi señor el rey David.

La “diestra”, el brazo derecho corresponde a la sefira de jesed, de misericordia.

El termino hebreo sheb-שב (siéntate) se interpreta como en Shmuel Bet / II Samuel 11:12:

“Y David dijo a Uriyah: Quédate (sheb) aquí aun hoy, y mañana te despachare”.

D-s anima a David a que se esté quieto, que Él tendrá misericordia y le hará subyugar sus enemigos por debajo de sus pies.



En el verso 4 dice: "... *Tu eres sacerdote para siempre como lo fue [pasado] Melqi-tzedeq*";

Rash"i explica (E"l Pesajim 54) lo siguiente:

"Cuando Avram se aproximó a las afueras de Yerushalaim, uno de los grandes hombres de la generación se le acercó. Su nombre era Shem, el hijo de Noaj".

El Midrash Rabba Breshit 10:10 dice al respecto:

"Shem era conocido bajo el nombre de Malki-Tzedeq, quien ofrecía sacrificios a HaShem y precedía una Yeshivah (escuela de Torah) donde se enseñaba el verdadero conocimiento de D-s".

Y en el Midrash Breshith Rabba 11:3 dice:

"HaShem planeó que Shem –Melqi-Tzedeq fuera un antepasado de todos los cohanim (sacerdotes), pero como [Melki-Tzedeq] bendijo primero a Avram antes de bendecir a su Creador, HaShem le quitó la Kehunah –sacerdocio- a Melki-Tzedeq y se la dio a Avram".

¿Acaso Pablo no era supuestamente un Parush –fariseo-? ¿Acaso no sabía las historias rabínicas al pie de la letra? ¿Por qué Pablo dice que Melki-Tzedeq es sacerdote para "siempre", si la historia judía demuestra lo contrario?

Y ¿qué tiene que ver David con Malqi-tzedeq? Que su servicio a D-s sería como el de Malqi-tzedeq. Malqi-tzedeq se equivocó y le fue quitado su sacerdocio... D-s no le quitará nunca el trono de la dinastía de David porque así lo juró, pero de seguro si sus hijos hacen lo malo, entonces D-s pausaría la monarquía hasta que hicieran teshuva y volvieran a obedecer en la tierra de Israel.

Daniy'el / Daniel 9:24-27

Los cristianos dirán que Daniel 9: 24-27 "demuestra" que el "Mesías" morirá en el año 30 e.c, a lo cual se lo adjudican a Yeshúa/Jesús como cumplimiento de esta profecía. Según la interpretación cristina, o mesiánica, sea cual sea su caso, Artajerjes de Nehemias 2:1 subió al poder en el año 465 a.e.c., por tanto, de acuerdo a Nehemias 2:1, la orden para restaurar Jerusalén comenzó 20 años después, es decir, en el 445 a.e.c. Ellos dogmatizan que el año Bíblico tiene 360 días, ellos multiplican 360 por 483 (69 semanas equivalen a 69 periodos de siete años - 69 por 7=483 años). Esto equivale a 173.880 días. Para cambiar de años Bíblicos a años Solares, dividen 173.880 días por 365 1/4; esto equivale a 476 años. Sumando 476 años a 445 a.e.c., llega al año 35 d.e.c., que es cuando ellos afirman que



Yeshúa/Jesús fue crucificado. Así, Daniel 9:25, cuando habla del Mesías se está refiriendo a Yeshúa/Jesús, y al decir que "se le quitara la vida", significa que será crucificado.

La Respuesta judía es: Analicemos la traducción directa de Daniel del hebreo al español:

“Setenta semanas fueron decretadas sobre tu pueblo y sobre la ciudad santa para terminar la trasgresión y para que fenezca el pecado y pueda perdonarse la iniquidad, y para traer justicia eterna, y sellar visión y profecía, y ungir el lugar más sagrado. Sabe pues y ten en cuenta que desde que salga la orden para restaurar y reedificar a Yerushalaim hasta la venida de un ungido, un príncipe, habrá siete semanas, y en sesenta y dos semanas será reconstruida con plaza y foso en tiempos difíciles. Y después será más, y el pueblo de un príncipe que vendrá destruirá la ciudad y el Santuario, pero su fin será con una inundación, y hasta el final de la guerra han sido decretados asolamientos. Y hará pacto firme con muchos por una semana, y por media semana hará cesar el sacrificio y la ofrenda vegetal. Luego sobre el ala de las cosas detestables vendrá el asolador, y hasta el exterminio dispuesto se derramará la ira sobre el pueblo asolado”.

-Tana”j, traducción de Moisés Katznelson

La versión cristiana del verso 25 dice:

“Sabe, pues, y entiende, que desde la salida de la orden para restaurar y edificar a Jerusalén hasta el Mesías Príncipe, habrá siete semanas, y sesenta y dos semanas; se volverá a edificar la plaza y el muro en tiempos angustiosos”.

-(Reina Valera 1960)

La hermenéutica que ellos manejan es que ellos piensan que luego de siete semanas y sesenta y dos semanas, el Mesías vendrá; es decir, que luego de 69 semanas el Mesías vendrá. ¿La pregunta obvia es, por qué simplemente Daniel no puede escribir 69 semanas, en lugar de escribir 7 y después 62? La respuesta es que ellos traducen mal el versículo. Puesto que si lo traducimos correctamente la pregunta antes formulada desaparece, la traducción del hebreo al español será:

“Sabe pues y ten en cuenta que desde que salga la orden para restaurar y reedificar a Yerushalaim hasta la venida de un ungido, un príncipe, habrá siete semanas, y en sesenta y dos semanas será reconstruida con plaza y foso en tiempos difíciles”.

Daniel no escribe 69 semanas, (en lugar de 7 + 62). De acuerdo a la correcta traducción, el ungido vendrá luego de 7 semanas, la ciudad permanecerá edificada por 62 semanas, y luego de las 62 semanas, (versículo 26) será destruida.



Con el verso 26 en hebreo nos menciona que han de pasar dos acontecimientos después de la semana 62, los cuales son:

- 1) El ungido ha de ser cortado/amputado [יכרת].
- 2) La ciudad sagrada será destruida.

Ahora bien el historiador Flavio Josefo [יוסף בן מתתיהו; יוספוס פלביוס] comenta que la destrucción del Beith HaMiqdosh ocurrió en el año 70 e.c tras la muerte de Ya'acov "HaTzadiq" יעקב הצדיק- (*Antigüedades de los Judíos XX., ix, 1*) dica Josefo en tres ocasiones (*Comm. In Matt. XIII; Contra Celso, I, 47, y II, 13 fin; cfr. Chronicon Paschalr I, 463*) que tras la muerte de Ya'acov HaTzadiq (hermano de Yeshu Bar-Nagara יש"ו בר נגרא), Vespasiano sitio la ciudad de Jerusalén y comenzó la destrucción de ésta. Estos datos dieron 38 años después de la muerte de Yeshúa/Jesús, dan más de cinco "semanas" de diferencia.

Otro punto importante que ha de conocer los lectores es que el año judío no es de 360 días. Los meses hebreos están asentados en el sistema lunar, (*Ver Maimonides, Mishneh Torah, Leyes de Kidush HaJodesh 1:1,2*). Ya que el año solar excede al lunar por 11 días, cada tantos años se agrega al calendario lunar un mes (conocido como Adar Sheni, o segundo Adar). Si sumamos 483 años (69 X 7) al año 445 a.e.c., llegaremos al año 38 d.e.c., y todos admiten que Yeshu ya había muerto para ese año.

Ahora supongamos que Daniel 9 se ubica en el contexto del año 3760, y que las 70 semanas que hablan los cristianos se remitan a la persona de Yeshu, sin embargo quedan bastantes cosas sin estar de acuerdo, las cuales son:

- 1) En el verso 24 de capítulo 9 de Daniel al final dice: "para ungir el lugar más sagrado" ¿Dónde dice el "N.T", que en los días de Yeshu haya sido ungido el lugar sagrado –el Templo? De hecho el mismo Yesh"u dijo: Les dijo: ¿Ven todo esto? Les aseguro que no quedará piedra sobre piedra; todas serán derribadas" ¿Esto es unción de un "Mesías"? De hecho es considerada una "sheker nebua" –falsa profecía- adjudicada a Yeshu, pues hoy solo basta ver que está de pie el Kotel (muro de los lamentos) y numerosas estructuras del patio del Templo para ver que la "profecía" fue una farsa y que el Templo NO fue ungido, por lo cual, existe un falla rotunda en la exégesis de la teología cristiana.

- 2) En el verso 25 dice: "hasta la venida de un ungido". La palabra ungido en hebreo es mashiaj, no dice HaMahiaj (específico: el Mesías- המשיח) solamente habla de un ungido, lo cual no significa que sea El Mesías, o peor, Yeshu. En ningún lado del "N.T" DICE QUE LO HAYAN UNGIDO, COMO REY, COMO PROFETA, O COMO MESÍAS. No importa que el cristianismo le llame Cristo (Cristou) y lo traten de traducirlo como "Mesías" [המשיח], sencillamente si no lo ungieron y no fue rey, entonces no puede ser "El Rey Mesías".

Otro dogma que han formado los mesiánicos, así como la cristiandad, es un supuesto "futuro" cumplimiento cuando retorne Yeshu en su "segunda venida". El problema es que Daniel menciona un total de 70 semanas, y nuevamente quedan igual: sin sustento real.



La razón por la cual para los mesiánicos y para la cristiandad les resulte difícil entender esto es porque las traducciones occidentales (cristianas) como la Reina-Valera, La Nueva Versión Internacional, la Biblia Jerusalén (Católica), así como otras más, fueron pervertidas en sus traducciones e incluso en el orden de los libros. ¿Sabía usted que el libro de Daniel en el Tanaj no se ubica en los “profetas” sino en la sección de “Escritos”? ¿por qué los cristianos lo ubican como profético?.

En el original Hebreo, tanto Daniel 9:25 como Isaías 45:1 usan exactamente la misma palabra - "mashiaj - משיח". Sin embargo, en la versión Cristiana del Antiguo Testamento, la palabra "mashiaj" es traducida en Isaías 45:1 como "ungido", mientras que en Daniel 9:25 la traduce como "Mesías". Por lo cual el lector hispano cae en un error que le pierde la perspectiva. Aunado a esto, el que logró el canon de la Biblia Cristiana hizo una astuta manipulación en el orden de los libros y los puso de la siguiente manera:

El Pentateuco..., Samuel, Reyes, Crónicas, luego Esdras, y después Ester, Job, Salmos, Proverbios, Eclesiastés, Cantares, Isaías, Jeremías, Lamentaciones, Ezequiel y Daniel.

En el Tanaj o Biblia Hebrea, Esdras esta después de Daniel. La razón para el cambio de lugar del libro de Esdras en la Biblia Cristiana, y ponerlo antes de los Salmos, Proverbios, etc, a pesar de que Esdras vivió luego de que estos libros hayan sido escritos probablemente es para dañarle al lector de la Biblia Cristiana la perspectiva literaria e histórica de los diferentes libros. Si el lector leyera de acuerdo al orden cronológico, es decir, Esdras inmediatamente después de Daniel, reconocería que Esdras 1: y Daniel 9:25 se refieren a Koresh (Ciro), un mesías (ungido) según Isaías 45, y NO a Yeshu.

